



TEL. ALARMOWY  
601 100 300

ROK XXXI NR 37/1587  
CENA: 3.90 zł (w tym 8% VAT)  
USA \$ 3.00 10 września 2020 r.

Nr indeksu 379417  
ISSN 1231-5818

UKAZUJE SIĘ NA PO...RAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO

## Kto zastąpi Andrzeja Skupnia? str. 8



## Gdzie są szczepionki przeciw grypie str. 3



## Niesprawiedliwa kwarantanna

50 dni kwarantanny, testy na obecność koronawirusa na zmianę dodatnie i ujemne. O niepewności, strachu i torturze oczekiwania na wyniki testów opowiada Dorota w rozmowie z Rafałem Gratkowskim.

**- Dziś pomału wraz z rodziną wracacie do normalnego życia. Proszę powiedzieć, jak trafiła pani na kwarantannę?**

- Przez kontakt z osobą zarażoną. Okazało się, że kolega z mojego pokoju w pracy jest chory. Miał gorączkę, źle się czuł, więc zrobił test. Wyszedł pozytywny, dlatego ja i moi koledzy z pokoju zostaliśmy zgłoszeni do sanepidu jako osoby mające z nim kontakt.

**- Czy procedury objęcia kwarantanną były jasne?**

- Tak, sanepid działał sprawnie i bez zastrzeżeń. Prawie od razu zadzwonił do mnie pracownik stacji sanitarnej i poinformował, jakie są zasady. Razem z moją rodziną, która mieszka ze mną, zostaliśmy skierowani na kwarantannę. Po 7 dniach od kontaktu z kolegą sanepid przysłał bus wymazowy, test robiłam tylko ja, niestety wykryto materiał genetyczny wirusa.

dokończenie str. 5

## Ciszej nad tym autem

Wójt Łapsz Niżnych kupuje nowy samochód służbowy.

Aneta Dusik

Łapsze Niżne to jedna z niewielu gmin na Podhalu, która posiada służbowy samochód. Korzysta z niego głównie wójt. Często po pracy wraca nim do domu, by w każdej chwili - jak podkreśla - być do dyspozycji mieszkańców. Do tej pory Jakub Jamróz jeździł skodą octavią. Mimo kryzysu związanego z pandemią i zaciskania

pasa przez samorządy, w urzędzie lada moment ma pojawić się nowe auto. Pod koniec sierpnia na stronie Biuletynu Informacji Publicznej w zakładce zamówienia publiczne pojawiło się „zaproszenie do złożenia ofert” na dostawę samochodu osobowego o wartości szacunkowej nieprzekraczającej 30.000 euro. Kilka dni temu wójt rozstrzygnął zamówienie i wybrał dostawcę.

dokończenie str. 23



foto: Jurek Jurecki



**Sumienny, prawdziwy społecznik, dobry człowiek - takimi słowami koledzy z samorządowych ław żegnają zakopiańskiego radnego Stanisława Majerczyka, który przegrał walkę z koronawirusem. str. 6**

### SUCHA BESKIDZKA

## Radarowa para

Parę policyjnych przebiegaczy zatrzymali prawdziwi mundurowi. str. 23

### NOWY TARG

## Ginekolog nie za darmo

W białych rękawczkach, krok po kroku nasza władza zamyka specjalistyczne poradnie i zmusza pacjentów do leczenia się w prywatnych gabinetach. str. 9

### ZAKOPANE

## Działka sprzedana

Za 3,2 mln zł deweloper z Krakowa kupił miejską działkę w centrum Zakopanego. str. 7

### POWIAT TATRZAŃSKI



## Rowerowa pustynia

Ślalom między pieszymi, trasy biegnące donikąd lub o dużym stopniu trudności czyli witajcie rowerzyści pod Giewonem. str. 19



salon: tel. 18 261 02 12  
serwis: tel. 18 261 02 10



salon: tel. 18 261 02 22  
serwis: tel. 18 261 02 23



salon: tel. 18 264 14 80  
serwis: tel. 18 264 14 80

Centrum Likwidacji Szkód  
tel. 18 200 08 00

Zapraszamy do naszych salonów i serwisów! Nowy Targ, ul. Szaflarska 170.



# Odnawialne Źródła Energii

**OZE, czyli Odnawialne Źródła Energii to coraz popularniejszy termin. Idea budynku zasilanego i ogrzewanego tzw. "czystą energią" rozbudza wyobraźnię Polaków. Czy produkcja własnego prądu i ciepła się opłaca? Jaka jest przyszłość odnawialnych źródeł energii? Na te pytania pokrótce odpowiadamy w niniejszym artykule.**

## Co oznacza OZE?

Termin OZE odnosi się do różnorodnych odnawialnych źródeł energii (np. słońce, wiatr, woda, biomasa, biogaz lub energia geotermalna). Mimo, że jest to tak szerokie pojęcie to jednak w używanym na co dzień języku potocznym głównie odnosi się do efektu synergii powstałego na skutek połączenia fotowoltaiki, pompy ciepła oraz rekuperacji.

## Fotowoltaika

Montując na dachu panele fotowoltaiczne jesteśmy w stanie produkować prąd na własny użytek. Energia pochodząca ze słońca jest zmianą w prąd stały, następnie za pomocą falownika jest przekształcana w prąd zmienny, który płynie w naszych gniazdkach elektrycznych.

Dzięki fotowoltaice nawet małe gospodarstwo domowe może stać się niezależne energetycznie. Co oznacza, że nie trzeba się przejmować kosztami za energię elek-

tryczną oraz co najlepsze - ewentualnymi przyszłymi podwyżkami. Szacuje się, że inwestycja w panele PV zwraca się już w ciągu 5-10 lat.



## Pompa ciepła

Wykorzystanie pompy ciepła razem z fotowoltaiką to bardzo atrakcyjna wizja, która nie jest dostępna praktycznie dla każdego kto mieszka w domu jednorodzinnym. Jakie zalety płyną z wybrania połączenia fotowoltaika + pompa ciepła?

Przede wszystkim jest to bar-

dzo ekonomiczne rozwiązanie. Miesięczne rachunki za prąd oraz ogrzewanie mogą się zamknąć w kwotach rzędu kilkanaście-kilkadziesiąt złotych (gdyż występują opłaty przesyłowe za prąd).

Pompa ciepła wiąże się z wyśmiękanymi oszczędnościami finansowymi, poza tym nie bez znaczenia pozostaje ekologiczność tego rozwiązania. Stawiając na pompę ciepła nie zostawiasz tak zostawiasz tak zwanego śladu węglowego. W efekcie po prostu oddychasz czystszy powietrzem.

## Rekuperacja

Rekuperator zapewnia stałą wymianę powietrza, jednocześnie nie ochładza wnętrza domu, gdyż nawiewany strumień jest ogrzewany. Dlatego jest znacznie bardziej rekomendowany niż zwykła wentylacja naturalna lub mechaniczna. Co najważniejsze, wykorzystanie rekuperacji pozwala uzyskać znacznie wyższą efektywność duetu fotowoltaika + pompa ciepła.

## OZE to przyszłość

Duża popularność OZE z pewnością wynika z tego, że Polacy mają coraz większą świadomość dotyczącą ekonomicznych i ekologicznych rozwiązań. Fotowoltaika, która jeszcze kilka lat temu kompletnie raczkowała obecnie przeżywa prawdziwy boom. Poza coraz większą świadomością społeczeństwa duży wpływ na taki stan rzeczy ma polityka Unii Europejskiej. Ustawodawcy ustalili, że Unia Europejska ma osiągnąć 20-procentowy udział w energii odnawialnej w całkowitym użyciu. Natomiast do 2030 roku wskaźnik ten według ustawodawców ma osiągnąć 32%. Przymus z góry określonego udziału energii z OZE w całkowitej konsumpcji jest znakomitą stymulacją rynku OZE. Paliwem napędowym zwiększającym chęć do inwestycji są różnorodne programy w postaci dotacji i ulg podatkowych np. "Mój Prąd", "Czyste powietrze" lub "Ulgę termomodernizacyjną".

Więcej na temat OZE na <https://levada.pl/>



FOTOWOLTAIKA



POMPY CIEPŁA



KOTŁY GRZEWcze



INSTALACJE

**JESTEŚMY JESZCZE  
BLIŻEJ CIEBIE!**



## NOWY TARG

Pon - wt 14:00-18:00  
Śr - czw 9:00-13:00  
Piątek nieczynne  
ul. Kolejowa 19  
34-400 Nowy Targ

12 345 02 08

kontakt@levada.pl



Przeczytaj  
jak to zrobić!

**KREUJ DOBRĄ  
PRZYSZŁOŚĆ**

**WYBIERZ  
SPRAWDZONEGO  
INSTALATORA**

Firma rekomendowana przez  
Urząd Miasta Krakowa

**Kraków**



Nasi doradcy znajdą rozwiązanie,  
na którym zyskasz najwięcej!

+48 12 345 02 08  
[www.levada.pl](http://www.levada.pl)

# Gdzie są szczepionki przeciw grypie?

Pytanie zadawane we wtorek spotyka się zwykle z tą samą uprzejmą odpowiedzią, znaną z epoki PRL-u: nie ma.

**R**ząd apeluje - szczepcie się przeciw grypie. To nie jest antidotum na koronawirusa, ale wykluczamy tym sposobem jedną chorobę. Jak widać, posłuchali niedoszli pacjenci, którzy gremialnie szturmują apteki. Mimo że procedura jest dość zawiła. Najpierw trzeba zdobyć receptę, bo bez niej nie kupimy szczepionki.

- Nie trzeba iść do przychodni, wystarczy skorzystać

z teleporady - słyszę życzliwy głos w słuchawce, gdy dzwonię do jednej z aptek w Nowym Targu.

Ale chcąc zaszczepić 4-osobową rodzinę, niestety nie wystarczy jedna recepta. I każdy musi się zgłosić do doktora na telefon. Uzyskanie e-recepty wcale nie wróży rychłego sukcesu. Z gotowym do zrealizowania kodem na smartfonie odbijamy się od wszystkich aptecznych drzwi. Okazuje się, że szczepionka to towar poszukiwany niczym kielbasa toruńska w czasach schyłkowego Gierka. - Proszę dzwonić, pytać się. Dostaliśmy 1 września dosłownie 3 sztuki i poszły od razu. Czekamy na dostawę - sły-

szę w innej nowotarskiej aptece.

- Telefonów mamy mnóstwo, ze sto osób dzwoniło i czeka na dostawę - słyszę dalej. Gdy rzucam pomysł stworzenia listy kolejkowej, okazuje się, że ta już jest. Zapisuję siebie i swoją rodzinę. Okazuje się, że pomysł jest świeży, bo na liście jestem dopiero siódmy. Mam więc duże szanse na ukłucie. Zostawiam numer telefonu i czekam na sygnał. W międzyczasie muszę jednak załatwić sobie receptę. Gdy kupię upragnioną szczepionkę, będę musiał umówić realną wizytę w ośrodku zdrowia, gdzie pielęgniarka wstrzyknie mi zawartość w ramię. Mam nadzieję, że czekając, nie zarażę się ani

grypą, ani tym bardziej koronawirusem.

Może w okolicy będzie łatwiej? Apteka w Ludźmierzu w ogóle nie dostała szczepionek. Słyszę, że hurtownia, w której się zaopatrują, też jeszcze ich nie dostała. Mam zapytać w piątek.

Apteka w Rabce - efekt podobny. Ale pani magister radzi, by zadzwonić w połowie września.

- Jestem zapisany na liście, gdzie jest ponad 400 osób, a do tej apteki przyszły 4 sztuki. Podobno we wszystkich aptekach jest podobna sytuacja - irytuje się pan Jerzy, mieszkaniec Zakopanego.

Pan Jurek nie pyta nawet

o koszty - ustawia się i czeka niecierpliwie wierząc, że szybciej uda mu się zaszczepić, niż zarazić. Jeśli nie przekroczył 65. roku życia, będzie musiał zapłacić 100 procent ceny, czyli około 45 zł. Emeryci mają taniej.

Szukam ratunku w internecie. Przeglądarka podpowiada mi stronę o nazwie „kto ma lek”. Wystarczy wpisać miasto i nazwę leku. Wpisuję Nowy Targ. Wynik: nie ma w promieniu 50 km. Kraków? Podobnie. Nawet w Warszawie nie kupię. Strona podpowiada - zarezerwuj lek, bo jest dostępny tylko w niewielkiej liczbie aptek.

Pozostaje więc czekać i czekać. **fig**

## Śmierć na Rysach

W środę w południe na najwyższym tatrzańskim szczycie doszło do tragedii.

**K**obieta, która zginęła na Rysach, była poszukiwana od wtorkowego wieczoru. W środę jej zwłoki zostały odnalezione po słowackiej stronie szczytu. Transportem ciała zajęli się ratownicy ze Słowacji.

W ostatnich dniach na najwyższym tatrzańskim szczycie ratownicy prowadzili aż trzy akcje ratunkowe. W sobotę turysta doznał tam urazu barku. W poniedziałek w fatalnych warunkach pogodowych na szczycie utknęło dwoje wycieczkowiczów. Do podobnej sytuacji doszło, już przy lepszej pogodzie, także we wtorek. W obu tych przypadkach ratownicy TOPR sprowadzili turystów do schroniska.

**pp**

## Fetor przy drodze

Kto powinien usuwać zwłoki zwierząt, które giną w wypadkach komunikacyjnych - zastanawia się nasz czytelnik.

**W** ciągu ostatnich dni kilkakrotnie przejeżdżałem krajową siódmką w rejonie Skawy. Za każdym razem kierowca był narażony na makabryczny widok potłuczonej przez samochód ciężarowy martwej sarny rozkładającej się na poboczu drogi. - Taka padlina śmierdzi i wygląda makabrycznie. Nikt się tym nie zajmuje. Trzeba chyba poczekać, aż problem rozwiążą lisy - zauważa z przekąsem nasz czytelnik.

O sprawę usuwania padliny z dróg i poboczy zapytaliśmy w Powiatowym Zarządzie Dróg w Nowym Targu. Wicedyrektor PZD Kazimierz Bielak zapewnia, że problem dość precyzyjnie regulują przepisy. Usuwa-

niem martwych zwierząt zajmuje się zarządca drogi. - Jeśli jest to droga krajowa, to zajmuje się tym Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, jeśli wojewódzka - za posprzątanie odpowiada Zarząd Dróg Wojewódzkich. W wypadku drogi powiatowej to my jesteśmy zobowiązani do uprzątnięcia padliny, a porządkami na drogach gminnych powinny się zająć samorządy. Z własnego doświadczenia powiem, że to naprawdę sprawnie działa, pod warunkiem że się o potrzebie sprzątnięcia drogi dowiemy. Ludzie często narzekają, że śmierdzi, że makabrycznie wygląda, że dzieci na to patrzą. Ale wylewają te żale na łamach portali społecznościowych. Tymczasem my nic o incydencie nie wiemy. Po prostu trzeba powiadomić zarządcę drogi i sprawa zostanie załatwiona najwyżej w parę godzin - zaznacza przedstawiciel PZD w Nowym Targu. **mk**

### Nowa zakopianka

## Wiadukt bez przetargów

Firma z Grzybna dokończy budowę estakady w ciągu nowej zakopianki w Lubniu.

**N**a początku września generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad podpisała umowę na kontynuację budowy kluczowej estakady w ciągu nowej zakopianki w Lubniu. Inwestycję dokończy dotychczasowy wykonawca - firma TBM z Grzybna.

- Koszt prac po negocjacjach wyceniony został na ponad 42 mln zł brutto. Termin zakończenia robót określono na 12 miesięcy i 15 dni od daty podpisania umowy. Do czasu realizacji wliczony zostanie okres zimowy. Umowa została zawarta na

podstawie przeprowadzonej procedury udzielenia zamówienia publicznego w trybie z wolnej ręki - informuje inwestor.

Firma TBM była podwykonawcą polsko-ukraińskiego konsorcjum budującego pierwszy odcinek nowej zakopianki pomiędzy Lubniem a Naprawą. Firma budująca estakadę wstrzymała roboty parę miesięcy temu, gdyż główny wykonawca całego odcinka zalegał z wypłatami. Z tego samego powodu w połowie lipca GDDKiA rozwiązała umowę z polsko-ukraińskim konsorcjum. Europejski przetarg na dokończenie całego odcinka został ogłoszony w ostatnich dniach sierpnia. **mk**

## Globalnie po oddech

W tym roku Bieg po Oddech miał zasięg globalny.

**B**iegli i maszerowali z kijami zawodnicy w całej Polsce, a także na świecie, m.in. w USA, Wielkiej Brytanii, Irlandii czy Szwecji. Każdy, kto wykupił pakiet startowy, mógł przebiec dowolną pięciokilometrową trasę i swym wyczynem pochwalić się w internecie. Wielki finał i podsumowanie akcji odbyło się pod Giewontem, tu, gdzie przez 4 lata startowali biegacze.

W Zakopanem o biegu w dobie pandemii opowiadała m.in. olimpijka Justyna Kowalczyk, wieloletnia Ambasadorka Polskiego Towarzystwa Walki z Mukowiscydozą. Biegaczka wraz z Kacprem Tekielim, alpinistą i instruktorem wspinaczki sportowej, swoje 5 km zakończyła na Gerlach.

Waldemar Majek, prezes Polskiego Towarzystwa Walki z Mukowiscydozą, zwrócił uwagę na kompletny brak rozwiązań systemowych w walce z mukowiscydozą, które to braki obnażył jeszcze mocniej stan epidemii. - Chorzy z dnia na dzień pozbawieni zostali możliwości fizjoterapii domowej, z którą dopiero teraz wracamy z zachowaniem wszelkich reżimów sanitarnych - podkreślił Waldemar Majek.

O tym, jak wygląda życie z mukowiscydozą, na którą cierpi od 35 lat, mówił Krzysztof Nowak. Sam z przyjaciółmi zorganizował minibięgi na Podkarpaciu. I wystartował w nim zaledwie dwa miesiące po szczepieniu obu płuc. - Dostałem nowe życie i chcę pomóc dzielić się z innymi - podkreślił Krzysztof Nowak.

Leszek Behounek, dyrek-



Olimpijka Justyna Kowalczyk opowiada, jak wraz z alpinistą Kacprem Tekielim biegną po oddech, zdobywając Gerlach.

tor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, swą biegową trasę pokonał na trasach biegowych Centralnego Ośrodka Sportu w Zakopanem. Wyraził nadzieję, że w przyszłym roku bieg odbędzie się tradycyjnie w Zakopanem.

W tegorocznej edycji na Bieg zapisało się ponad 1500 uczestników z Polski i zagranicy, w ten sposób wspierając działania Towarzystwa. Nieprzypadkowo zakończenie biegu odbyło się 8 września. Tego dnia obchodzony jest Światowy Dzień Mukowiscydozy.

Dochód pozyskany podczas tegorocznej wirtualnej edycji biegu zostanie przezna-

czony na bezpośrednie wsparcie podopiecznych Polskiego Towarzystwa Walki z Mukowiscydozą i zakup sprzętu mającego na celu m.in. ograniczenie ryzyka zarażenia wirusem SARS-CoV-2.

- Rekordowy udział i zainteresowanie imprezą nie tylko w Polsce, ale i poza jej granicami, jest dla nas bardzo pozytywnym zaskoczeniem - mówi Magdalena Czerwińska-Wyras, wiceprezes Polskiego Towarzystwa Walki z Mukowiscydozą - Cieszy nas ogromnie fakt, że tak wiele osób zaangażowało się w Bieg po Oddech. Dzięki temu będziemy mogli zrealizować cel, jaki postawiliśmy so-

bie w tym roku.

Z pozyskanych środków Towarzystwo kupi mobilne spirometry i pulsoksymetry dla osób pod opieką transplantacyjną. Podopieczni po przeszczepie płuc wymagają stałego monitorowania zdrowia przez ośrodki transplantacyjne. - W obecnej sytuacji epidemicznej, panującej w Polsce i na świecie, posiadanie tych urządzeń pozwoli im korzystać z teleporady, co przyczyni się do zmniejszenia częstotliwości ryzykownych, a koniecznych wizyt w ośrodkach transplantacyjnych - podsumowuje wiceprezes Towarzystwa.

Tekst i fot.: **Rafał Gratkowski**

**Preparat sprawdzony przez 62 900 osób**

**1 dawka udrażnia tętnice i obniża cholesterol o 85%!**

# Usuń zatory żyłne w 24 h

**Nowatorski ŚRODEK na miażdżycę**

**zmniejsza ryzyko zawału serca o 94%**

**Wykorzystaj swoją szansę i pokonaj miażdżycę w 14 dni!**

Koniec z groźną dla zdrowia miażdżycą, która zatyka żyły i pogarsza krążenie krwi, stwarzając ryzyko zawału serca, udaru mózgu, zatoru płuc czy niedokrwienia kończyn. Już niemal 63 tys. Polaków zmniejszyło grubość blaszki miażdżycowej po 2 tygodniach domowej kuracji, która udrażnia żyły i tętnice, usuwa zalegające skrzepy, obniża cholesterol i cofa zmiany miażdżycowe aż o 94%.

Innowacyjna kuracja prof. Braxtona zapowiada prawdziwą rewolucję w domowym, skutecznym i nieinwazyjnym zwalczaniu miażdżycy. Choroba, która przez lata podstępem atakowała niemal 75% społeczeństwa w każdym wieku, doprowadzając do poważnych chorób, zawałów, udarów i amputacji kończyn, dziś może zostać wyleczona w kilkanaście dni **bez żadnej operacji**. „9 na 10 osób po zastosowaniu preparatu wraca do pełni zdrowia już w ciągu 2 tygodni” – informował na Konferencji Top Medica prof. George Braxton, twórca kuracji przeciwmiażdżycowej, która wprost ze Stanów Zjednoczonych dotarła właśnie do Polski.

**Prof. George Braxton,**  
kardiolog



„Według danych Światowej Organizacji Zdrowia, choroby naczyń krwionośnych są obecnie pierwszą przyczyną zgonów na świecie. Opatentowana przez nas kuracja **natychmiast rozbija blaszki miażdżycowe** zalegające w tętnicach, rozszerza światło naczyń krwionośnych i chroni przed utworzeniem się zatoru żylnego. Już po zażyciu 1 kapsułki poziom złego cholesterolu zostaje obniżony średnio o 55%, a krew zaczyna krążyć poprawnie już po 7-10 dniach, obniżając niemal do zera ryzyko nagiego zawału, czy udaru.”

## Zdrowe serce w każdym wieku

Specjaliści przyznają, że rozwój miażdżycy bywa niezauważalny. Warto mieć świadomość, że to podstępna choroba, która niepokojące sygnały wysyła dopiero wtedy, gdy żyły i tętnice są zatkane już w połowie! To sprawia, że zawał zazwyczaj pojawia się niespodziewanie, w stanie pozornego zdrowia. Nie warto lekceważyć nawet drobnych objawów. Preparat Braxtona powstał po to, by zażegnać zagrożenie w domowym zaciszu, bez ingerencji chirurgicznej, w 100% bezpiecznie i naturalnie.

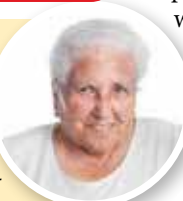
**Działaj szybciej, niż miażdżycy!**

**PREPARAT BRAXTONA ZWALCZA CHOROBE NIEDOKRWIENNĄ W 14 DNI**

## Uniknęłam amputacji stopy!

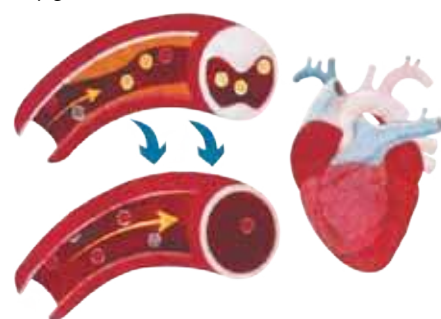
„Gdyby nie ten preparat, musiałabym poddać się amputacji lewej stopy. Na szczęście zaufałam córce – farmaceutce. Po 10 dniach kuracji lekarz potwierdził, że zmiany miażdżycowe zniknęły, a do stopy wróciło prawidłowe ukrwienie. Nogi przestały drętwieć, nie mam trudności z chodzeniem i znów mogę spacerować bez bólu”

Wiesława G. 71 lat, Białystok



## Preparat, który chroni Ciebie i Twoich bliskich

Przełomowa kuracja Braxtona rozszerza światło tętnic, poprzez usunięcie z nich blaszki miażdżycowej zbudowanej głównie z cholesterolu.



Kuracja nowatorskim preparatem odtyka żyły i tętnice już po 1. zastosowaniu. Gdy blaszka miażdżycowa zostaje skruszona, naczynia krwionośne odzyskują drożność, a krew **bez przeszkód** dotlenia wszystkie narządy.

Już w ciągu 24 h od zażycia preparatu, przepływ krwi w naczyniach krwionośnych ulega poprawie – zgromadzone w ścianach tętnic złoże zostają zmniejszone, a następnie usunięte z organizmu, dzięki czemu ryzyko niedotlenienia narządów spada niemal do zera, a serce staje się odciążone i nie musi już pracować na podwyższonych obrotach.

To dlatego aż 99 osób po kuracji deklaruje natychmiastową poprawę zdrowia i samopoczucia, a ich wyniki badań polepszają się z każdym dniem. Preparat wykazuje 100% skuteczność także w zaawansowanym stadium miażdżycy, ratując pacjentów przed wszczęciem by-passów, a nawet amputacją niedotlenionych kończyn.

## Tak imponujące rezultaty, to zasługa 3-fazowego działania preparatu:

- 1 Likwidacja monocytów (komórek wypełniających się złym cholesterolem)
- 2 Rozbicie i zmniejszenie grubości blaszki miażdżycowej
- 3 Regeneracja, wzmocnienie i uelastycznienie ścian żył oraz tętnic

## Cholesterol w normie bez żadnej diety!

„Odkąd biorę preparat Braxtona, skończyły się trudności z oddychaniem i bóle w klatce piersiowej, a poziom cholesterolu wrócił do normy, mimo że nie zmieniłem diety. Po co łykać tony pigułek i zatruwać wątrobę, gdy wystarczy 1 kapsułka preparatu, by odzyskać zdrowie!”

Jan Z. 75 lat, Wałbrzych



## 5 EKSTRA KORZYŚCI

**Oryginalna formuła Braxtona:**

- ✓ ODTYKA ŻYŁY I TĘTNICE W 24 H
- ✓ ROZSZERZA ŚWIATŁO NACZYŃ KRWIONOŚNYCH AŻ O 85%
- ✓ OBNIŻA POZIOM ZŁEGO CHOLESTEROLU I ROZBIJA BLASZKĘ MIAŻDŻYCOWĄ
- ✓ WZMACNIA SERCE I REGENERUJE UKŁAD KRWIONOŚNY
- ✓ ZMNIJSZA RYZYKO ZAWAŁU, ZATORU ŻYLNego I UDARU O 94%!

## Skorzystaj z PRZEŁOMOWEJ kuracji

Przełomowa kuracja Braxtona rozszerza światło tętnic, poprzez usunięcie z nich blaszki miażdżycowej zbudowanej głównie z cholesterolu. Już w ciągu 24 h od zażycia preparatu, przepływ krwi w naczyniach krwionośnych ulega poprawie – zgromadzone w ścianach tętnic złoże zostają zmniejszone, a następnie usunięte z organizmu, dzięki czemu ryzyko niedotlenienia narządów spada niemal do zera, a serce staje się odciążone i nie musi już pracować na podwyższonych obrotach.

**LIMITOWANA ILOŚĆ ZESTAWÓW PROMOCYJNYCH**

## 72% TANIEJ DLA PIERWSZYCH 120 OSÓB

Pierwszym 120 osobom, które zadzwonią do 17 WRZEŚNIA 2020 r., przysługuje **specjalna zniżka!** Otrzymasz wówczas preparat prof. Braxtona za ~~317zł~~ **87zł** (przesyłka GRATIS)! Zamawianie jest bezpieczne, ponieważ płatność następuje dopiero po otrzymaniu przesyłki.



**81 300 35 22**

pon.-nd. 08:00 - 20:00

Zwykłe połączenia lokalne bez dodatkowych opłat.

**Oferta ważna do 17 WRZEŚNIA 2020**

**Liczba promocyjnych opakowań jest ograniczona!**

# Miesiąc wyjęty z życia

- W szpitalu nie było dla męża miejsca, bolało go serce, nerki, głowa, tracił oddech, a ja z gorączką 39 st. C musiałam się nim opiekować i zapanować nad dwójką małych dzieci. To był koszmar.

**C**OVID-19 dotknął całą rodzinę Anety Filipowicz. - Nie przypuszczałam, że osoby młode, wysportowane tak ciężko mogą przechodzić tę chorobę - opowiada góralka z Gronkowa, która mieszka obecnie w Paryżu. - Mój mąż Guillaume amatorsko biega w półmaratonach, przebiega 300-400 km miesięcznie, i to jemu najbardziej z nas dał w kość ten wirus. Przez 3 tygodnie miał 40 st. gorączki, schudł 10 kg, miał miesiąc wyjęty z życia - podkreśla. - Prowadzimy zdrowy tryb życia, uprawiamy sporty, odżywiamy się zdrowo - podkreśla. - Pracuję w firmie, która współpracuje z lekarzami i naukowcami. Mam z nimi kontakt, byłam przekonana, że COVID to problem ludzi starszych, że nas nie dotyczy - mówi.

Na początku zachorowały dzieci - 4-letnia Julia i roczny Lino. - Byliśmy przekonani,

że to zwykłe przeziębienie, które przyniosły z przedszkola - opowiada. Chorowały tydzień. - Od nich zaraził się Guillaume. Mąż nie mógł oddychać, bolało go serce i nerki, głowa, miał wysoką gorączkę. Zażywał paracetamol. Najpierw myśleliśmy, że to od słońca, bo u niego choroba zaczęła się, kiedy byliśmy jeszcze na Dominikanie, gdzie zrobiliśmy sobie krótkie, tygodniowe wakacje - opowiada Aneta. To były początki pandemii, marzec. Wrócili ostatnim samolotem do Paryża, potem loty zostały zawieszono.

Mężczyzna nadal czuł się bardzo źle, gorączka nie spadała. - Do szpitala nie można się było dodzwonić, wisiłam na linii 3 godziny - wspomina. Potem okazało się, że w szpitalu nie ma miejsc. Brakuje respiratorów. - Guillaume był młody, więc nie był pacjentem wysokiego ryzyka. Lekarze sprawdzali tylko codziennie jego wydolność oddechową - opowiada. - To były wideokonsultacje, żaden lekarz przez ten miesiąc do nas nie przyjechał - podkreśla Aneta. - Guillaume miał przez całe 3 tygodnie 40 st. gorączki. Leżał w bólu, nie mógł oddychać, przejście do toalety było wyczynem, trzymał się ściany, a pościel można było wykręcać - opowiada. - To nie wyglądało już na gry-

pę, czuliśmy się bezradni. Taka wysoka gorączka przez taki długi okres jest dla organizmu niebezpieczna, baliśmy się powikłań - dodaje.

W międzyczasie zachorowała także Aneta, choć jej choroba nie miała tak ciężkiego przebiegu. - Tylko przez kilka dni miałam 39 st. gorączki, zawsze wieczorem, przed snem najwyższą, rano jakoś zbierałam się - opowiada. Musiała, bo mimo gorączki pod opieką miała dwójkę małych dzieci, którymi trzeba było się zająć, i bardziej chorego męża. - Czułam się fatalnie, resztkami sił panowałam nad wszystkim. Chciałam się położyć, a dzieci były głodne, trzeba było im zrobić jeść. Nakarmić trzeba było także męża, który momentami był taki słaby, że nie był w stanie donieść łóżki do ust - wspomina.

- Guillaume normalnie jest szczupły, a gdy po chorobie schudł jeszcze 10 kg, wyglądał jak bezdomny - dodaje. Zaczęły mu też bardzo wypadać włosy. Dopiero w maju zrobili sobie testy serologiczne, które pokazują ilość przeciwciał we krwi. Wtedy okazało się, że przeszli koronawirusa. - Na własnej skórze przekonaliśmy się, jak ten wirus może być groźny - podkreśla.

bz

## Tatry Polskie Rysy urosły

Nowe wysokości tatrzańskich szczytów na podstawie laserowego skanowania terenu.

**Z**akład Kartograficzny „Sygnatura”, Wydawnictwo Poligraficzne „Polkart” i słowacki „TatraPlan” przeprowadziły badania wysokości tatrzańskich szczytów i przełęczy na podstawie pomiarów laserowych. Wiele wartości znanych z dotychczasowych map teraz ulegnie zmianie.

Na podstawie laserowego skanowania powierzchni ziemi kartografowie mieli ustalić prawdziwe wysokości ponad 400 szczytów, przełęczy i stawów w Tatrach. Na nowych mapach część z nich ma zmienioną wysokość.

- Są to największe zmiany od 86 lat. Główny wierzchołek Rysów zamiast 2503 m n.p.m. ma 2501 m (po stronie słowackiej), a polski wierzchołek ma teraz 2500 m n.p.m., czyli urosł o jeden metr - mówi Michał Siwicki z „Polkartu” (wcześniej oficjalnie podawano wysokość 2499 m n.p.m.).

Najważniejsze korekty obejmują Orlą Perc i grań wokół Morskiego Oka. Z nowych opracowań dowiedzieliśmy się, że chociażby Świnica ma wysokość 2302 m n.p.m., a nie 2301 m. Badacze podali też nowe wartości dla wielu przełęczy. Spektakularnym przypadkiem jest Kozia Przełęcz, która w rzeczywistości jest niższa aż o 11 metrów. Jej wysokość wynosi 2126 m n.p.m., a nie 2137. - Niska Przełęcz koło Jarząbczego Wierchu jest o 13 m niższa, podobnie

Przełęcz Starorobociańska, która ma o 12 m mniej niż dotychczas - zauważa Michał Siwicki.

Korekcie uległy też m.in.: Zawrat (2156 zamiast 2158 m n.p.m.), Skrajny Granat (2228 zamiast 2225 m n.p.m.), Mięgoszowiecki Szczyt Czarny (2404 zamiast 2410 m n.p.m.), Mięgoszowiecki Szczyt Pośredni (2388 zamiast 2394 m n.p.m.).

- Cała Orla Perc jest przeważnie niższa - twierdzi Michał Siwicki.

Mapy turystyczne zawierające na nowo pomierzone wartości wysokości dla szczytów, przełęczy i stawów wydały wspólnie wydawnictwa polskie i słowackie.

Na stronie [www.polkart.com.pl](http://www.polkart.com.pl) dostępne jest całe opracowanie, dotyczące pomiarów w Tatrach.

jo



Fot.:Zofia Szwałajnos

Polski wierzchołek Rysów ma teraz 2500, a nie 2499 metrów.

dokończenie ze str. 1

## Niesprawiedliwa kwarantanna

**- Dlaczego kwarantanna przedłuża się do rekordowych 50 dni?**

- Testy na wirusa powtarzałam regularnie. Najpierw wychodziły dodatnie, po jakimś czasie pojawił się wynik negatywny. Niestety, na drugi dzień był znowu pozytywny! Po tygodniu - znowu negatywny. Na drugi dzień - nierozstrzygujący. A warunkiem zwolnienia z izolacji było uzyskanie dwóch negatywnych wyników w odstępie 24h.

Moje „chorowanie” zaczęło się dość traumatycznie. Pozytywny wynik - sanepid dzwoni, że wysyła karetkę, którą trzeba jechać do Krakowa, do szpitala zakaźnego, bo „tam panią zbadają”. Pan z karetki podpowiedział, żeby wziąć sobie mały plecak z niezbędnymi rzeczami, gdyby trzeba było zostać na oddziale.

**- Miał pani jakieś objawy choroby?**

- Czułam się zdrowa jak ryba. Ale plecak spakowałam. Wyjazd do Krakowa oddalonego o 60 km przebiegł bardzo sprawnie. Karetka na sygnale pokonała ruchliwe ulice, a ja zostałam przyjęta bez kolejki. I tu - zdziwienie. Zbadano mi ciśnienie i saturację, wysycenie krwi tlenem - takie badanie

z palca. I tyle. Nikt mnie nawet nie osłuchał, nie zajął do gardła. Lekarz wypełnił tylko dane w dwóch systemach, niektóre dane podawałam dwukrotnie. Po czym zapewniono mnie, że będzie dzwonił do mnie lekarz dyżurny z zapytaniem o zdrowie.

**- I co? Lekarz dzwonił?**

- Lekarz zadzwonił raz, zapytał, jak się czuję i do kiedy mam zwolnienie lekarskie. I tyle. I więcej telefonów nie było. Gdy zwolnienie się kończyło - zaczęłam interesować się tematem. Sanepid odsłał do szpitala. Tam - nie ma kontaktu. Infolinia ciągle zajęta, lekarz dyżurny, którego numer zapisałam - poczta głosowa. Okazało się, że wojewoda małopolski zdecydował, że osobami chorymi na COVID zajmują się od teraz lekarze rodzinni i lokalny sanepid. Dobrze. Lekarz rodzinny wystawił zwolnienie, ale o procedurach zwalniania z izolacji nic nie wiedział. Temat był dla niego nowy, sanepid utrzymywał, żeby upierać się przy kontakcie z krakowskim szpitalem zakaźnym. I to tam, po wielokrotnie wykręconym numerze, w końcu odezwała się pani, która mi wytłumaczyła: „musi pani mieć dwa ujemne wyniki, drugi po 24 h”. Ale gdzie mam zrobić

te testy? „Trzeba sobie przyjechać do nas tu, do Krakowa. Nie trzeba się zapisywać, jest tylu chętnych, że nie zapisujemy na godzinę, trzeba przyjechać i czekać w kolejce w samochodzie”. Tyle że ja nie mam samochodu.

**- To jak pani sobie poradziła?**

Jedździłmy na te testy z kolegą, który również miał COVID. Zwiedziliśmy wymazownię w całej okolicy. Wadowice, Oświęcim, Kraków. W Krakowie było najgorzej. Jeśli się wstało wcześniej rano, to ustawienie się w kolejce o 7 rano skutkowało wymazem o godzinie 10. W upalny dzień. Bez ubikacji, 3 godziny czekania. Co najdziwniejsze, już nie byliśmy zagrożeniem na tyle dużym, żeby nie móc wsiąść w samochód i pojechać na wymaz. Umawialiśmy się sami. Tylko w Krakowie przyjeżdża się bez umówienia. Pozostałe wymazówki wymagają zapisania, czasem pół dnia na telefonie, żeby się umówić. W końcu otworzyli punkt wymazowy w Suchej Beskidzkiej, gdzie dla nas było bardzo blisko.

**- Wyniki testów były wciąż negatywne?**

- Nie. Były na zmianę: pozytywne, negatywne, wątpliwe.

Sama siebie pytam: co to za metoda diagnostyczna, że w ciągu 24 h testy mają dwa różne wyniki? Proszę sobie wyobrazić testy genetyczne na ojcostwo. Jednego dnia - jestem ojcem, drugiego dnia - nie. Podkreślę, testy te kosztują ok. 500 zł, jeśli zrobić je prywatnie. Na szczęście dla nas były wciąż za darmo.

**- Co najbardziej doskwierało w zamknięciu?**

- To, że czułam się zamknięta niesprawiedliwie. Nie miałam gorączki ani przez jeden dzień, lekkie osłabienie przez dwa dni. Ale wiąże to bardziej z upałami, które wtedy panowały. To, że nie wiedziałam, jak powinnam się zachować względem rodziny, było straszne. To, że nikt mi nie powiedział, jakie są rokowania, ile choroba może potrwać. Że nie wiedziałam, czego się spodziewać, kogo jak i kiedy alarmować, jeśli naprawdę poczuje się gorzej. To, że każdy punkt wymazowy działał inaczej i pobierał wymazy inaczej. A to z gardła, a to z nosa, a to z gardła i z nosa. A przecież ten sam test. Wymaz z nosa jest dość nieprzyjemny. Jeśli trafić na zdenerwowaną pielęgniarkę albo taką, która się uczy, to miało się wrażenie jakby ktoś chciał wywiercić dziurę do mózgu. Nie przesadzam. Szczy-

tem był ostatni mój wymaz, który wyszedł nierozstrzygujący. Panie z wymazówki powiedziały mi, że to moja wina. Że nie zadbałam odpowiednio o higienę nosa i gardła. Nagle okazało się, że to są jakieś zasady higieny przed pobraniem wymazu. Zaznaczę, że o tym, jak przygotować się do wymazu, przeczytałam w sieci. Trochę wymienialiśmy się wiedzą ze znajomymi, którzy również byli chorzy. I tu - arsenał porad: a to na czczo, a to płukać usta płynem do płukania, a to solą fizjologiczną. Nie myć zębów. Najlepsza z porad to ta o dezynfekcji bimbrem. To był challenge. Zdobyć dwa ujemne wyniki.

Najgorsze było to czekanie. Wyniki najczęściej były na drugi dzień. To były tortury. Nadzieja, która budziła się za każdym razem, i rozczarowanie, że znowu nie tak. W kółko. Bez końca. Szczyt rozczarowania był w dniu, kiedy media opublikowały zalecenia WHO z czerwca. Uwaga: nasz rząd ich nie wdrożył aż do 2 września. A według tych wytycznych, opartych zapewne na sporym doświadczeniu i badaniach, osoby bezobjawowe nie zarażają. To by wyjaśniało, dlaczego moi najbliżsi nie zachorowali. Poczulałam się bezsilna, oszukana... zamknięta

w areszcie domowym niesprawiedliwie. U mnie był brak objawów, u rodziny też. Mąż i dzieci również mieli zrobione badania, wyszły ujemne.

**- A co z pracą?**

- Nie pracowałam zdalnie, ponieważ miałam zwolnienie lekarskie. Mąż pracuje na zlecenie. Dlatego zostaliśmy tylko z moją wypłatą, a raczej jej 80% odpowiednikiem. Fizycznie czułam się dobrze, psychicznie potrzebowałam zajęcia. Czułam się społecznie beużyteczna. Na szczęście mieliśmy bardzo duże wsparcie w rodzinie, sąsiadach i znajomych. Jesteśmy im bardzo wdzięczni. To był niezwykle trudny czas, który zakończył się jednodniowym załamaniem nerwowym. Na szczęście to był ostatni dzień kwarantanny. Teraz już tylko wracamy pomału do życia. Nie mogłam pracować, nie mogłam spędzać czasu z moimi dziećmi - żeby ich nie zarażać, a jedyną instytucją, która się nami interesowała, była policja. Przyjeżdżali prawie codziennie. Aż do dnia ułaskawienia, jakim okazało się rozporządzenie nowego ministra podpisane 1 września, wchodzące w życie 2 września. Tę datę zapamiętam do końca życia.

Rozmawiał:  
**Rafał Gratkowski**

# Niezastąpiony

Sumienny, prawdziwy społecznik, dobry człowiek - takimi słowami koledzy z samorządowych ław żegnają zakopiańskiego radnego Stanisława Majerczyka, który przegrał walkę z koronawirusem.

**W** zeszłym roku na stronie internetowej Tygodnika pokazaliśmy zdjęcia nielegalnego śmietnika w lesie między Chłabówką Górą a Cyrhlą w Zakopanem. Nie minęło 10 minut od publikacji, a już odezwał się nasz redakcyjny telefon. Dzwonił radny Stanisław Majerczyk. Pytał, gdzie dokładnie znajduje się to wysypisko. Mówił, że zaraz zorganizuje ekipę i śmieci znikną. Rzeczywiście, nie minęły 24 godziny, a śmieci nie było.

Radny Majerczyk już nigdy nie zadzwonił do naszej redakcji. Po trwającej kilka tygodni walce z koronawirusem zmarł w krakowskim szpitalu. W poniedziałek spoczął na cmentarzu na Olczy. Miał 60 lat.

- Przez te ostatnie lata wspólnej pracy dobrze go poznałem. Chyba nie było drugiego tak pracowitego radnego. Zajmował się każdą najdrobniejszą sprawą, z którą przychodzili do niego mieszkańcy - wspomina zmarłego radny Bartłomiej Bryjak.

Dodaje, że Stanisław Majerczyk chodził tyle razy do urzędu miasta czy starostwa, że w końcu niemal każdą sprawę załatwił. Znając skuteczność Majerczyka, często przychodzili do niego nawet mieszkańcy innych dzielnic. Walczył o oświetlenie kaplicy na Jaszczurówce, sprzątanie drogi Oswalda Balzera czy przystanku na Cyrhli. - Zajmował się takimi rzeczami, którymi nikt inny nie chciał się zająć, i był w tym skuteczny. To wielka strata dla Zakopanego i tego radnego nie da się zastąpić - dodaje radny Bryjak.

W czasie żałobnej Mszy Świętej w sanktuarium Matki Bożej Objawiającej Cudowny Medalik na Olczy zmarłemu za wspólną pracę dziękował burmistrz Leszek Dorula. - Byłeś człowiekiem dobrym, i to bez wątpienia dobrym. Dziękuję rodzinie, że kiedyś się zgodziła na to, abyś działał jako samorządowiec. Czasami nie wie się, że jutro już nie zdążymy drugiemu człowiekowi powiedzieć dzień dobry, dziękuję, a dziś muszę powiedzieć - żegnaj, Staszku. Niech ci dobry Bóg wyznaczy miejsce, abyś mógł dalej służyć już nie na Ziemi, a w Niebie - mówił o zmarłym burmistrz.

W czasie uroczystości pogrzebowych radnego Majerczyka wspominał także Jan Gluc, przewodniczący zakopiańskiej

rady miasta. - Tyle rzeczy miał jeszcze do zrobienia, tyle planów i nagle to wszystko zostało przerwane. Pamiętam, jak w czasie obrad dawałeś jakiś żartobliwy sygnał, po którym zniknęło napięcie - powiedział Jan Gluc i dodał, że dla radnego Majerczyka zawsze najważniejsze było dobro ogółu.

Radny Zbigniew Szczerba zaznacza, że w wielu sprawach miał inne zdanie niż zmarły, ale zawsze można z nim było spokojnie porozmawiać i były to dyskusje nastawione na argumenty, a nie na emocje. - Trudno też było szukać drugiego tak sumiennego radnego, który w taki sposób przejmowałby się swoimi obowiązkami. Gdy przychodziłem do urzędu, zawsze go tam spotykałem. To osoba, którą trudno będzie zastąpić w samorządzie - dodaje radny Szczerba.

Jak podkreśla z kolei Dariusz Galica twórca wyborczego komitetu „Czas na Realizację”, z którego startował zmarły, dał się on poznać jako radny oddany sprawom mieszkańców. - To co wyróżniało go spośród wielu innych osób, to dążenie do wypracowywania kompromisów, a nie stawiania tylko na swoim. Potrafił rozmawiać z ludźmi i słuchać. Był ponad konfliktami i radził sobie z polaryzacją poglądów - podsumowuje Dariusz Galica.

**Paweł Pełka**

## Fortuna na śmieci

Mieszkańcy Zakopanego walczą z deklaracjami śmieciowymi.

**D** o skrzynek pocztowych pod Giewontem trafiły pisma z deklaracjami śmieciowymi, które należy we wrześniu wypełnić i złożyć w urzędzie miasta bądź na Szymonach, gdzie przy siedzibie spółki komunalnej Tesko także działa miejski wydział gospodarki odpadami. Niestety, dla wielu mieszkańców wypełnienie druku okazuje się trudniejsze niż wypełnienie dorocznej deklaracji podatkowej.

- Mam prywatny pojemnik na śmieci 120 litrów, do tego 3 pojemniki na firmę do segregowania odpadów - wyjaśnia zakopiańczyk. - Próbowałem wypełnić deklarację śmieciową, ale nic mi się nie zgadza.

Z jego wyliczeń wynika, że do tej pory za wywóz w miesiącu 7 kubłów płacił 155 złotych

na kwartał. A z tego, co mu wyszło po wypełnieniu deklaracji - opłata wyniesie 276 złotych. Miesięcznie. - To oznacza, że ceny za wywóz śmieci podrożały dla mnie nie o 100 procent, jak alarmowali radni, ale o blisko 300 procent - denerwuje się nasz rozmówca.

Kłopoty dla wielu zaczynają się już w części „B” druku DŚ-3. Określa się w niej okoliczności powodujące obowiązek złożenia deklaracji. Do wyboru dwa kwadraty - „złożenie pierwszej deklaracji” oraz „zmiana danych zawartych w poprzedniej deklaracji”. - Ale ja nie chcę nic zmieniać - złości się jedna z interweniujących w redakcji kobiet - składałam pierwszą deklarację i nie zmieniam jej. To który kwadrat mam zaznaczyć? Przecież to jakiś horror - dodaje mieszkanka Zakopanego. Podkreśla, że jeśli nawet podjęto uchwały o zmianie cen za wywóz śmieci, to przecież urząd dysponuje deklaracjami złożonymi kilka lat temu. - Powinni mi przysłać rachunek wyliczo-

ny na bazie nowych stawek i tyle, a nie żebym ja jeszcze raz musiała deklarować to samo. Kiedy nawet nie ma w tym druku takiej opcji.

Zapytaliśmy w urzędzie miasta, co mają robić ludzie, którzy gubią się przy wypełnianiu deklaracji. - Wszyscy, którzy potrzebują pomocy w wypełnieniu deklaracji, mogą ją uzyskać telefonicznie w urzędzie miasta - zapewnia Regina Watycha z biura prasowego urzędu miasta - Zapraszamy do kontaktu pod nr. 18 20 20 474.

Jeden z mieszkańców przypomina, że wywóz śmieci robi się coraz droższy, a coraz więcej obowiązków przerzucanych jest na klientów. - Ja już nie dość że segreguję odpady do pojemników, które mi łaskawie wywożą, to teraz jeszcze sam mam obliczać, jaką należność mam im za to zapłacić, bo co? Nie ma kto rozliczyć rachunków? To może niedługo trzeba będzie im te nasze kubły wozic na wysypisko? - pyta zdenerwowany czytelnik.

**rav**

### Religia

## Faceci na klęczkach

Zostawili obowiązki domowe i postanowili wyruszyć na Krupówki z różańcem w rękę.

**W**szystko za sprawą „Męskiego Różańca” - sobotniej akcji współorganizowanej przez

Związek Podhalański i sanktuarium Najświętszej Rodziny. Uczestnicy przeszli z modlitwą na ustach i różańcami w rękach przez Krupówki od sanktuarium do oczka wodnego.

„Męski Różaniec” na stałe zagościł w Zakopanem. Będzie się odbywał w każdą pierwszą

sobotę miesiąca. Rozpoczyna się Mszą św. o godz. 8.30 w sanktuarium Najświętszej Rodziny, potem piętnastominutowa adoracja z medytacją i wyjście na Krupówki, aby tam pomodlić się na różańcu.

Tekst i fot.:  
**Jan Głąbiński**

## Wieża budową roku

Ścieżka w koronach drzew z wieżą widokową w Krynicy Słotwinach była projektowana przez zakopiańskich architektów i budowlanców. Otrzymała nagrodę „Budowa Roku”.

**O** twarta w ubiegłym roku wieża widokowa i ścieżka w koronach drzew na szczycie stacji narciarskiej Słotwiny Arena w Krynicy została

doceniona w prestiżowym konkursie architektonicznym „Budowa Roku”, którego organizatorem jest Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa

przy współudziale Ministerstwa Rozwoju oraz Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego.

To najwyższa drewniana wieża widokowa wykonywana i tworzona przez polskich konstruktorów, architektów i cieśli. Swoją udział mieli w tym również architekci, budowlancy i konstruktorzy spod Giewontu. Projekt budowlano-techniczny dla całego przedsięwzięcia powstał w zakopiańskiej pracowni architektonicznej Jana Karpiela BułECKI i Stanisława Michałczaka „Buduj a Wolój”.

- Musieliśmy to tak projektować, aby nie wyciąć ani jednego drzewa. Takie było założenie. Cała wieża i ścieżka wykonane zostały z drewna akacjowego, które ma wytrzymałość podobną do stali - tłumaczy Jan Karpień BułECKI. Koncepcję i modele przedsięwzięcia w skali 1:100 i 1:50 zrobił Wojciech Trzebunia Twardy. Wieża ma wysokość prawie 50 m, a długość ścieżki, która wije się nad wierzchołkami drzew, wynosi 600 m.

Teraz krynicka wieża została zgłoszona do Nagrody Województwa Małopolskiego im. Stanisława Witkiewicza.

**jo**



Mężczyzn z różańcami w rękę na Krupówkach będzie można spotkać w każdą pierwszą sobotę miesiąca.

## Na quadzie nad Morskie Oko

18-latek chciał zaimponować dziewczynie. Zabrał ją quadem nad Morskie Oko. Przejazdka będzie go kosztować 800 złotych.

**W** sobotę na parking na Palenicy Białczańskiej przyjechał quad. Kierował nim 18-latek z powiatu nowosądeckiego. Na przejażdżkę zabrał dziewczynę. Nie zważając na zakazy, wjazdem dla fiaków pokonał wejście na szlaki.

Najpierw próbował dotrzeć trasą na Rusinową Polanę. Nie udało się, wybrał więc asfaltową drogę nad Morskie Oko. Podczepił się pod jadący na dyżur do schroniska samochód TOPR.

Do Tatrzańskiego Parku Narodowego dzwonili oburzeni turyści. Twierdzili, że ryk quada płoszy konie, maszyna zagraża też turystom. Na miejsce przyjechał patrol Straży Parku Tatrzańskiego.

- Kierowca został przyła-

pany na gorącym uczynku, gdy wracał znad Morskiego Oka. Był trzeźwy, co sprawdzili policjanci. Tłumaczył, że nie był świadomy, iż wjeżdża na szlak - relacjonuje Edward Wlazło, komendant Straży Parku Tatrzańskiego.

Za wjazd quadem na teren TPN, naruszenie strefy ochrony ścisłej, wjazd poza szlak i płoszenie dzikiej zwierzyny został ukarany mandatem w wysokości 800 złotych.

**pp**



Fot.: Jan Karpień BułECKI

Wieża ma skomplikowaną konstrukcję.



Miejska działka w centrum Zakopanego przechodzi w prywatne deweloperskie ręce.

# Działka sprzedana

Za 3,2 miliona złotych deweloper z Krakowa kupił miejską działkę przy ul. Makuszyńskiego w Zakopanem.

**S**przedż miejskiej działki mimo protestów okolicznych mieszkańców i niektórych radnych przegłosowali w zeszłym roku na wniosek burmistrza radni. Mieszkańcy argumentowali, że obok znajduje się zrujnowany prywatny budynek. Jeżeli obie działki trafią w jedne ręce, powstanie tam wielki moloch. Wi-

ceburmistrz Tomasz Filar tłumaczył, że nie będzie to możliwe.

Z kolei radny Tymoteusz Mróz proponował, aby na działce powstał miejski budynek, nad którym miasto miałoby pełną kontrolę. Protestowali też inni radni - Zbigniew Szczerba i Bartłomiej Bryjak. Ostatecznie jednak większość radnych była za sprzedażą.

Cena wywoławcza w przetargu wynosiła 2 mln zł. Do przetargu stanęły cztery podmioty, wygrała deweloperska spółka, która zapłaci ponad 3,2 mln zł. Warunkiem wzięcia

udziału w przetargu było także przedstawienie koncepcji zagospodarowania działki zgodnej ze „służebnością światła i widoku” oraz zapisami planu przestrzennego.

- Tego można się było spodziewać, nie wierzę też w zapewnienia, że na tych dwóch działkach nie stanie teraz duży deweloperski budynek. Moim zdaniem przed sprzedażą trzeba było wprowadzić zmianę punktową w planie zagospodarowania, aby budynek był mniejszy. Teraz deweloper może zgodnie z planem zrealizować dużą inwe-

stycję - komentuje radny Bartłomiej Bryjak.

Podobnego zdania jest radny Zbigniew Szczerba, który również protestował przeciwko sprzedaży działki. - Moim zdaniem działka w takim miejscu powinna być zagospodarowana przez miasto w porozumieniu z okolicznymi mieszkańcami. Stało się inaczej i teraz będziemy mieć kolejną deweloperską budowę, a podobno władze się takim inwestycjom sprzeciwiają - twierdzi radny Zbigniew Szczerba.

pp

## Stroma z gazem

Po naszej interwencji jest zgoda na gaz dla pana Antoniego.

**N**iedawno pisaliśmy o problemie z budową dwumetrowego przyłącza do sieci gazowniczej na ul. Stromej (TP nr 34 „Zastopowany gaz”). Inwestycję, o którą od kilku miesięcy zabiega schorowany mężczyzna, zablokował sprzeciw

jednej z mieszkanki bloku zarządzanego przez Towarzystwo Budownictwa Społecznego. Pan Antoni jest inwalidą. Niewidomy, starszy mężczyzna wraz z żoną opiekuje się niedość nym, przykutym przez chorobę do łóżka 36-letnim synem. Chce zastąpić starą kotłownię opalaną pelletem na bardziej ekologiczne ogrzewanie. Paliwem ma być gaz z sieci, która przebiega obok

jego działki.

Jak poinformował nas Andrzej Ustupski, prezes zakopiańskiego TBS-u, zarząd wspólnoty bloku przy ul. Stromej 32a podjął uchwałę, w której wyraził zgodę na przyłączenie się do sieci gazowniczej. Tym samym zgoda blokującej inwestycję mieszkanki bloku nie jest już konieczna. Działania inwalidy wspierał również radny Jacek

Kalata, który od kilku lat optuje za rozwojem sieci gazowniczej w Zakopanem i okolicy. - Chciałem wszystkim bardzo podziękować, panu radnemu Jackowi Kalacie za jego pomoc. Bez państwa pewnie dalej skazany byłbym na palenie pelletem w mojej kotłowni, a tak będę mieć w końcu przyłącze do sieci gazowej - podsumowuje nasz czytelnik.

rav

## Oksza po remoncie

Po kilku miesiącach znów będzie otwarta.

**A**stanie się to już dziś wieczorem, podczas otwarcia nowej wystawy czasowej „Sen tropikalnego słońca. Witkacy i Zakopane”. Willa Oksza to filia Muzeum Tatrzańskiego, w której znajduje się Galeria Sztuki XX wieku.

Zakres przeprowadzonych

w Okszy prac obejmował częściową wymianę gontów oraz kamiennej okładziny podjazdu do wejścia budynku. Została też oczyszczona elewacja. Pomieszczenia ekspozycyjne zostały odświeżone. Wewnątrz przeprowadzono remont piwnic, zmodernizowane i powiększone zostały też pomieszczenia na piętrze, w których organizowane są wystawy czasowe.

jof

### Schronisko w Dolinie Roztoki

## Mount Everest dla Roztoki

Statuetkę wręczył gospodyni schroniska Leszek Cichy.

niska, wręczył ją himalaista Leszek Cichy.

**S**tatuetka przedstawiająca Mount Everest to wyróżnienie przyznawane przez Klub Polskie Himalaje. W tym roku została przyznana schronisku PTTK w Dolinie Roztoki za działania promocyjne w 2020 r. Annie Krupie, gospodyni schro-

nisty, wręczył ją himalaista Leszek Cichy. Z końcem sierpnia himalaista gościł w schronisku. Spotkał się tu z miłośnikami gór. Podczas dwóch wieczorów wyświetlił dwa filmy o wyprawach na Everest. Był ten sprzed 40 lat „Gdyby to nie był Everest...” i najnowszy obraz „Everest dla każdego”.

jof



Leszek Cichy wręcza Annie Krupie statuetkę.

Fot.: arch. schroniska w Roztoce

KONDOLENCJE

*Rodzinie i Bliskim*

*śp.*

**Stanisława  
Majerczyka**

wyrazy  
najgłębszego współczucia  
oraz wsparcia i otuchy  
w tych najtrudniejszych chwilach  
składa

**Andrzej Gut-Mostowy  
z rodziną**



*Z głębokim żalem  
przyjeliśmy wiadomość  
o śmierci naszego Drogiego Kolegi*

*śp.*

**Stanisława  
Majerczyka**

*Rodzinie i Bliskim przekazujemy  
wyrazy głębokiego współczucia*

**Przewodniczący Rady Miasta  
Zakopane wraz z Radnymi**

*Z wielkim smutkiem żegnamy*

*śp.*

**Stanisława  
Majerczyka**

*Radnego Rady  
Miasta Zakopane  
VII i VIII kadencji*



*Rodzinie i Bliskim  
składamy wyrazy serdecznego  
współczucia*

**Burmistrz Miasta Zakopane  
wraz z Zastępcami  
i Pracownikami Urzędu**

■ ZAKOPANE 34-500  
ul. Zwierzyniecka 14,  
tel. 18 20 00000, 18 20 13000,  
fax: 18 20 000 01  
mail: tp@24tp.pl

ODDZIAŁY:

■ NOWY TARG, ul. Rynek 11  
tel. 18 26 699 34  
■ CHICAGO, 6500 S. Archer Ave.  
Chicago ILL 60638,  
tel. 1 773 458 3934

REDAKTOR NACZELNY

Paweł Pelka p.pelka@24tp.pl

SEKRETARZ REDAKCJI

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

DYREKTOR ARTYSTYCZNY

Andrzej Jurecki aloszajurecki@gmail.com

DZIENNIKARZE

Aneta Dusik (Pieniny) a.dusik@24tp.pl

Jolanta Flach j.flach@24tp.pl

Jurek Jurecki j.jurecki@24tp.pl

Józef Figura (Nowy Targ, powiat suski) j.figura@24tp.pl

Marek Kalinowski (Rabka, Orawa) m.kalinowski@24tp.pl

Rafał Gratkowski (Zakopane) r.gratkowski@24tp.pl

Monika Para-Miśkowiec

(Bukowina Tatrzańska, Szafłary, Cz. Dunajec)

m.para@24tp.pl

KULTURA, PUBLICYSTYKA

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

GÓRY

Apoloniusz Rajwa gory@24tp.pl

Łukasz Kosut

SPORT

Paweł Pelka sport@24tp.pl

ROZMAITOŚCI

Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl

FOTO

Maciej Jonek

Bartek Jurecki

Zofia Sz wajnos

RYŚUNEK

Zygmunt Pytlik

DZIAŁ GRAFICZNY

Zofia Sz wajnos

Andrzej Larkowski

KOREKTA

Małgorzata Rybak

Mirosława Borowicz

Monika Para-Miśkowiec

BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ

Zakopane

• ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23

ogłoszenia@24tp.pl

• ul. Zwierzyniecka 14

tel. 18 20 130 00, fax 18 20 000 01

sekretariat@24tp.pl

Nowy Targ

Rynek 11, tel. 18 26 699 34,

nowytarg@24tp.pl

Czarny Dunajec

Rynek 7, tel. 18 26 57 204

SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU

Katarzyna Starczowska

k.starczowska@24tp.pl tel. 508 380 383

Magdalena Lipkowska

magdalena@24tp.pl tel. 608 377 217

SEKRETARIAT

Beata Momot (Zakopane) sekretariat@24tp.pl

WYDAWCA

Zakopiańskie

Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

DRUK

Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia w Sosnowcu

ul. Baczynskiego 25a, 41-203 Sosnowiec-Milowice

Wydanie internetowe:

www.24tp.pl



Materiały do informatora kulturalnego można wysłać  
pod adres: a.nowelli@24tp.pl  
Zdjęcia noworodków: dzieci@24tp.pl  
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

**Telefon interwencyjny**  
**18 2000000**  
**606 402 247**

PRENUMERATA

krajowa

kwartalna 70 zł

półroczna 120 zł

roczna 210 zł

zagraniczna

kwartalna 150 zł

(Europa)

półroczna 300 zł

roczna 550 zł

WPŁATY NA KONTO

PKO BP ZAKOPANE

33 1020 3466 0000 9502 0033 4839

Prenumerata realizowana

przez RUCH S.A.

Zamówienia na prenumeratę w wersji papierowej i na e-wydania można składać bezpośrednio na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl. Eventualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod numerem: 801 800 803 lub 22 717 59 59 – czynne w godzinach 7.00 – 18.00. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

ISSN WYDAWŃCÓW PRAS

361

Przed wyborami ZP

# Osiem intensywnych lat

- Nawet stan wojenny nie był tak ciężki jak ta ostatnia kadencja w Związku Podhalań - twierdzi Andrzej Kubosek. Odchodzącego po 8 latach prezesa - podobnie jak inni regionaliści - chwali za otwartość, umiejętność słuchania ludzi, stanowczość, ale nie konfliktowość.

Już 12 września czekają Związek Podhalań wybo-ry nowych władz. Zmieni się prezes Zarządu Głównego, bo po 8 latach sprawowania tej funkcji - zgodnie z regulaminem - Andrzej Skupień nie może startować po raz trzeci. Jak już pisaliśmy na pewno zawa-żają o tę funkcję Julian Kowalczyk i Robert Chowaniec, choć kolejne kandydatury mogą poja-wić się już podczas samego zjazdu, który w tym roku odbędzie się w Myślenicach.

Niezależnie od poglądów politycznych czy opcji w samym ZP, odchodzącego prezesa górale raczej chwalą. - To człowiek zdroworozsądkowy, płynął środkiem, tak jak trzeba. Miał kadencję bardzo trudną, ale wywią-zał się na szóstkę - mówi o dotychczasowym prezesie Andrzej Kubosek. - Nawet stan wojenny nie był tak ciężki jak ta ostatnia kadencja w Związku Podhalań. Cała polityka obecna na zewnątrz odbijała się niestety także na ZP. Niektórzy próbowali na niej wypłynąć. Ale Andrzej Skupień potrafi z ludźmi rozmawiać i ich godzić, a emocje studi-ć - mówi regionalista z Cichego. - No i widać, że to góral

z krwi i kości. Nie strach na niego popatrzeć. Koszula, serdok, portki leżą jak trzeba - dodaje.

-Bardzo cenię Andrzeja. Łączy ludzi, potrafi słuchać, rozmawiać, współpracować z innymi, także z tymi, którzy mają inną wizję pracy regionalnej - podkreśla Stanisław Trebunia-Staszal, członek Rady Naukowej przy Związku Podhalań, a za poprzedniej kadencji także wiceprezes ds. kultury w Zarządzie Głównym ZP. - Andrzej nigdy nie gardził ludźmi - dodaje. - Podczas jego 8-letnich rządów były trudne momenty, padały słowa, które mogły zaszkodzić, a on umiał mądrze z takich sytuacji wychodzić. Dystansował się od polityki, upartyjniienia związku. Dla niego ZP to przede wszystkim wspólnota ludzi, którzy chcą zrobić coś dobrego dla regionu - podkreśla. - To człowiek z dobrą kulturą, dobry organizator, z dystansem do siebie i dużym poczuciem humoru - wymienia kolejne cechy Andrzeja Skupnia. Szczegółowo przytoczył o przyszłość Podhala, myślał o młodzieży, dlatego organizował różne spotkania, konferencje. - Można było z nim szczerze porozmawiać, nie bał się trudnych pytań - uważa Stanisław Trebunia-Staszal. - Miało szczęście to nasze stowarzyszenie, że Andrzej był prezesem, kiedy ZP obchodził 100-lecie - podkreśla. - Kalendarz imprez był napięty, ludzie mieli różne zdania. A on utrzymał w jedności tę naszą często niepo-

korną gromadkę - mówi.

Równie dobre zdanie o odchodzącym prezesie ma Anna Bąk, doświadczona regionalistka, prezes oddziału ZP w Działoszu. - Andrzej Skupień otwarty, pomocny, doceniał naszą pra-



- Łączy ludzi, potrafi słuchać, rozmawiać, współpracować z innymi, także z tymi, którzy mają inną wizję pracy regionalnej - tak mówi o Andrzeju Skupniu, odchodzącym prezesie ZP dr Stanisław Trebunia-Staszal.

cę. Przyjeżdżał na nasze uroczystości w Działoszu - podkreśla. Twierdzi, że bolączką wszystkich oddziałów jest brak młodych w organizacji. - To zadanie dla nowego prezesa, żeby jakoś tych młodych zachęcić, zmotywować do pracy regionalnej - mówi Anna Bąk.

Sam Andrzej Skupień podkreśla, że dla niego to było osiem bardzo intensywnych lat. - Trudno było wygospodarować jakiś weekend dla rodziny czy wyje-

chać na wakacje. Mimo że miałem 4 zastępców, przy tak dużej organizacji każdy z nas miał co robić - podkreśla. To był czas wielu zmian organizacyjnych. Obfitował także w ważne dla ZP uroczystości i wydarzenia.

- Najważniejsze oczywiście były dla nas zeszłoroczne obchody 100-lecia Związku Podhalań w Polsce, w ramach których odbyło się aż 39 wydarzeń, a wśród nich 50. Nadzwyczajny Zjazd Podhalań i V Zjazd Karpac-ki z Mszą św. dziękczynną za 100 lat ZP w Katedrze Wawelskiej - podkreśla Andrzej Skupień.

Wiele emocji wśród górali zawsze wywoływała polityka i rola, jaką w niej powinien odgrywać ZP. - Wypracowaliśmy jasną formułę uczestnictwa Związku w życiu samorządowym oraz wspierania aktywności politycznej członków Związku. Postanowiliśmy nie angażować ZP w wybory samorządowe, choć zachęcamy członków do aktywności w ramach komitetów wyborczych. Były także czasy, że ZP podczas wyborów samorządowych był traktowany jako polityczny przeciwnik. Popieraliśmy jakiegos kandydata, który przegrywał. Z tym, który wygrywał i zostawał wojtem, trudno było potem ułożyć poprawne relacje. Chcemy już takich sytuacji uniknąć. W wyborach parlamentarnych wspieramy wyłącznie zasłużonych członków ZP, bez wchodzenia w relacje z partiami politycznymi.

mi, żeby zapobiec podziałom wewnętrznym na tle politycznym.

Dziś Związek Podhalań to ok. 7 tysięcy członków zrzeszonych w 90 oddziałach. - Za mojej prezesury przybyło 9 nowych oddziałów: Orawka, Zakopane Krzeptówki, oddział Górali Żywieckich w Wilkowicach, Jazowsko, Górale Żywieccy w Skoroszycach, Lubomierz, Jordanów, Gdańsk i oddział Górali Kliszczackich w Trzebuni. Kolejnych 6 zostało reaktywowanych (Skomielna Czarna, Kraków, Białka Tatrzańska, Stasikówka, Maruszyna, Harkłowa) - wymienia.

Andrzej Skupień podkreśla, że żegna się z prezesurą, ale nie z pracą w ZP. - Zasada jest taka, że podczas Zjazdu ZP wybiera się Komitet Rewizyjny, Sąd Koleżeński i prezesa Zarządu Głównego TP. W skład Zarządu wchodzi wszyscy prezesi oddziałów, a także 14 osób, które proponuje nowo powołany prezes. Jeśli nowy prezes zaproponuje mi pracę w zarządzie, raczej nie odmówię. Potrzebna jest kontynuacja, przekazanie wszystkich spraw. Przyda się pewnie także moja wiedza i doświadczenie.

Zjazd Związku Podhalań odbędzie się w najbliższą sobotę 12 września w Miejskim Domu Kultury w Myślenicach. Wydawanie mandatów rozpocznie się o godz. 9, same obrady - o godz. 10. Uroczyste zaprzysiężenie władz i wręczenie odznaczeń odbędzie się miesiąc później, najprawdopodobniej w Ludz-mierzu.

Beata Zalot

## Covidowa kasa

Miasto otrzymało 8 mln zł z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 i liczy na kolejną dotację.

Zapowiedzi się sprawdziły, pieniądze wpłynęły na konto - nie kryje zadowolenia burmistrz Grzegorz Waty-cha.

Wysokość dotacji uzależniona jest od prowadzonych inwestycji i tylko na inwestycje pieniądze mogą być przeznaczone. Dzięki temu, że miasto ma też gotowe projekty, może bez problemu „skonsumować” przyznaną kwotę. Środki te mają zrównoważyć straty, jakie miasto po-

niosło z powodu pandemii koronawirusa i zmniejszenia wpływów do budżetu.

- Pieniądze trafią na inwestycje drogowe - wkład własny w zakończoną budowę ul. Bohaterów Tobruku, remont ul. Józefczaka i Zacisze, które mają już gotową dokumentację. Sfinansujemy też wymianę oświetlenia ulicznego na różnych odcinkach dróg. Część trafi na prowadzony remont MOK-u. Dzięki temu uda się zmniejszyć tego-

roczny deficyt z planowanych 20 mln zł - zapowiada burmistrz.

Miasto chce się starać także o dotację z Funduszu Inwestycji Lokalnych. Pieniądże miałyby pokryć przynajmniej w części wkład własny miasta w stworzenie kolejnej Strefy Aktywności Gospodarczej. Blisko 4 hektary nowych działek pod inwestycje miasto przygotowuje na terenie byłego kombinatu obuwniczego NZPS Podhale. Na utworzenie SAG miasto ma otrzymać 7 mln zł, jednak kosztorys prac opiewa na kwotę dwukrotnie wyższą. Stąd jeszcze we

wrześniu złożony zostanie kolejny wniosek na dotację w ramach FIL. Konieczne jest doprowadzenie do tych terenów nowych sieci, między innymi wodociągowych, kanalizacji czy dobrej drogi. - Liczymy, że inwestycja uda się zakończyć w ciągu 2 lat i jej oddanie zbiegnie się w czasie z oddaniem do użytku nowej zakopianki. A to wzmocni atrakcyjność tych terenów, bo dotąd jedyny dojazd zatłoczoną ul. Ludzmierską odstraszał wielu tych, którzy chcieliby tu ulokować swoje firmy - przekonuje burmistrz Grzegorz Waty-cha. Przypomnijmy, że SAG

przy ul. Targowej już się zapełniła - wszystkie działki o powierzchni ponad 10 ha już zostały zajęte.

Jak przyznaje Łukasz Dłubacz, skarbnik miasta, jeśli nie uda się pozyskać dodatkowej dotacji, to sytuacja finansowa miasta nie będzie najlepsza. - Ale to jedna z niewielu inwestycji, która może wygenerować spory dochód. To duży areal. Ze sprzedaży można będzie spłacić kredyt, a jeśli to nie wystarczy, to pozostałość uda się spłacić z podatków, które będziemy tam pobierać w znacznych kwotach - dodaje skarbnik. **fig**

**RADIO TAXI ZAKOPANE**  
**191-92**  
**1820-1111**

**TYGODNIK Podhalański**  
**OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY**  
do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu i Jabłonce  
przyjmuje codziennie  
**KANTOR „U BOBKA”**  
Usługi turystyczne  
Czarny Dunajec, Rynek 7

**WWW.EUROZAKOPANE.EU**  
**RADIO TAXI EURO**  
**24h 196 88 18 2000 688**  
**+48 602 822 666**  
**TAXI: 4,6,8 - OSOBOWE / BUSY I AUTOBUSY**

# Uchwała reklamowa do poprawki

Ma uporządkować reklamowy chaos, ale wciąż budzi wątpliwości. Wojewoda nakazał poprawki.

**R**adni jednogłośnie przegłosowali w poniedziałek uchwałę w sprawie przystąpienia do opracowania zmian tzw. uchwały krajobrazowej. Podjęli ją w grudniu 2019 r., a weszła w życie w lutym, z rocznym okresem na przystosowanie do nowych regulacji. Stąd wciąż z okolic Zakopianki nie zniknął gąszcz reklam. Nadal pozostaje wierzyć, że widok na Tatry odłoni się kierowcom już za 5 miesięcy.

Tymczasem, jak wyjaśnia Wojciech Watycha, naczelnik wydziału rozwoju, urbanistyki i gospodarki nieruchomości, od stycznia trwa korespondencja z urzędem wojewódzkim w sprawie zapisów uchwały. Najpierw urzędnicy wojewody wszczęli postępowanie w sprawie kontroli legalności jej zapisów. - Po naszych wyjaśnieniach wystąpili kolejny raz, ale

już w bardziej koncyliacyjnym tonie, by wyprostować niejasności, jakie pojawiają się w sformułowaniach, jak np. powierzchnia nośnika czy ekspozycji reklamy. Niby są one oczywiste, ale mogą być wątpliwości przy naliczaniu opłat, stąd trzeba to dodefiniować, by wątpliwości już nie było - zgadza się naczelnik.

Poprawki mają też wyjaśnić niejasności, jeśli chodzi o reklamy wyborcze. Po kampanii prezydenckiej pojawiło się szereg wątpliwości co do wieszania tego typu ogłoszeń. Mieszkań-

cy sami zgłaszali pytania, gdzie mają wieszać banery „swoich” kandydatów, jak nie na płotach czy balkonach.

W sumie zmiany są nieliczne, jednak ma zostać powtórzony cały proces uzgodnień z wyłożeniem do publicznego wglądu i dyskusją. Stąd, jak liczy Watycha, z końcem grudnia zmiana uchwały mogłaby trafić pod głosowanie.

Jak zapewnia naczelnik - nie zmienia to faktu, że uchwała obowiązuje, a czas na przystosowanie się do jej zapisów mija

już w lutym.

Przypomnijmy, że uchwała wprowadza 3 strefy krajobrazowe. Pierwsza to zespół staromiejski i historyczne przedmieścia, które mieszczą się w granicach strefy ochrony konserwatorskiej. Druga strefa to pas dróg krajowych i zakopianki o szerokości 50 m w terenie zabudowanym i 200 m poza nim. W obu tych strefach ma obowiązywać całkowity zakaz stawiania reklam. W pozostałym terenie obowiązywać będą bardziej liberalne przepisy.

Uchwała reguluje też zasady stawiania ogrodzeń, w tym zakaz budowy płotów trwale związanych z gruntem na placach targowych. To reakcja na toczące się spory pomiędzy właścicielami części Nowej Targowicy, którzy odgradzili swoje działki, uniemożliwiając poruszanie się po jarmarku. Właściciele placu targowego zaskarżyli uchwałę w tym zakresie do sądu, jednak ten dotąd nie wyznaczył terminu rozprawy.

Tekst i fot.: Józef Figura



Reklamy z okolic Zakopianki mają zniknąć do lutego.

## MZK na pustym baku

Miejskie autobusy kursują już regularnie, ale o powrocie do ubiegłorocznych przychodów nie ma mowy.

**J**ak wylicza Robert Chowaniec, dyrektor Miejskiego Zakładu Komunikacji, tegoroczne dochody będą niższe o 35%. Z powodu pandemii koronawirusa trzeba było od marca ograniczyć kursy szkolne. Kolejne wiosenne problemy w czasie największych ograniczeń spowodowały wyłączenie z kursowania autobusów między godz. 9 a 14 oraz w niedziele i święta. Gdy powoli zaczęto wracać do normalności - MZK skróciło przerwę techniczną do godzin między 11 a 14. Także w wakacje w ramach oszczędności zlikwidowano część kur-

sów. Dotąd nie została uruchomiona linia nr 12, obsługująca górskie przysiółki Nowego Targu. I wygląda na to, że autobusy na tę linię prędko nie wrócą.

Początek nowego roku szkolnego także nie zapowiada finansowej poprawy. Choć młodzież wróciła do szkół, to jednak do takiego wypełnienia autobusów jak przed pandemią droga jest daleka. Zwykle 70% pasażerów to właśnie uczniowie. Co gorsze dla MZK - młodzi z ostrożnością wykupują bilety miesięczne. Choć są one znacznie tańsze, to jednak pasażerowie podchodzą ostrożnie do ich nabywania. Wciąż się obawiają, że znów wróci zdalne nauczanie i pieniądze za bilet przepadną. W ubiegłym tygodniu MZK sprzedało około 60% tego, co w analogicznym okresie ubiegłego roku.

- Były pomysły kursów do Bukowiny Tatrzańskiej, a może by przedłużyć je do Morskiego Oka? Może tu by się otworzyła nowa ścieżka dochodów dla MZK - zastanawia się radny Krzysztof Sroka podczas posiedzenia komisji finansów, gospodarki komunalnej i rozwoju.

Jak zauważa dyrektor - rozmowy z wójtem Bukowiny Tatrzańskiej będą kontynuowane, jak ten wróci z urlopu. Jednak dotąd była mowa o kursach z myślą o uczniach, a ci raczej nie będą zainteresowani kursami w kierunku Tatr. Takie kursy musiałoby wziąć na siebie MZK i podjąć ryzyko, czy opłaci się je przedłużyć do Palenicy Białczańskiej.

Zaawansowane są też rozmowy z wójtem Czarnego Dunajca w sprawie kursów autobusów

miejskich w tamtym kierunku.

- Planujemy uruchomienie linii z przedłużeniem do Term Chochołowskich. Będą rozmowy także z wójtem gminy Nowy Targ, żeby się częściowo dorzucił, bo przez 4,7 km autobus będzie przejeżdżał przez jego teren - zauważa Robert Chowaniec.

Największym niedawnym problemem dla zakładu było wprowadzenie ograniczeń czerwonej strefy. Jeśli w sumie dużym autobusem może podróżować 100 osób, to w czerwonej strefie może on przewozić maksymalnie do 30 pasażerów. Tymczasem koszty kursu są takie same, bez względu na ograniczenia. Stąd pracownicy MZK z ulgą przyjęli zdjęcie obostrzeń z powiatu nowotarskiego. To bardzo duże obciążenie zakładu.

fig

## Ginekolog już nie za darmo

W białych rękawiczkach, krok po kroku nasza władza zamyka specjalistyczne poradnie i zmusza pacjentów do leczenia się w prywatnych gabinetach. Kolejna poradnia ginekologiczna refundowana przez NFZ zniknęła z mapy Nowego Targu.

**Z** trzech w stolicy Podhala w ciągu kilku miesięcy pozostała tylko jedna - w szpitalu. Wcześniej rozwiązała umowę poradnia Gin-Med, od 1 września na leczenie prywatne przechodzi poradnia K w Niepublicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej Puls. - To skandal - alarmuje jedna z czytelniczek. Praktycznie teraz nie ma już szans na leczenie bezpłatne, w najgorszej sytuacji są kobiety w ciąży, które muszą iść do ginekologa, żeby założyć kartę ciąży do 10. tygodnia, bo nie dostaną potem świadczenia becikowego. Nie wszystkie stać na płatne wizyty - podkreśla. - Niech nam się nie ściemnia, że mamy bezpłatne leczenie, wcześniej urodzimy, niż doczekamy się w kolejce na bezpłatnego lekarza - ironizuje.

- Od 2008 r. cena za tzw. punkt w Narodowym Funduszu nie wzrosła, tymczasem wymagania wobec nas ciągle rosną, umowy były kilkakrotnie aneksowane. Brakuje też specjalistów, starsi lekarze odchodzą na emeryturę, młodzi nie chcą pracować w przychodniach - tłumaczy powody rozwiązania umowy z NFZ dr Anna Galica, współwłaścicielka NZOZ Puls w Nowym Targu. - Nie stać nas po prostu na to, musieliśmy dopłacać do utrzymania poradni K. - dodaje.

Skalę problemu obrazują statystyki. Tylko w tym roku, do końca sierpnia z bezpłatnych porad ginekologicznych refundowanych przez NFZ skorzystało w poradni Puls 805 kobiet. Dr Mirosława Majchrzak (druga ze współwłaścielek NZOZ Puls) podkreśla, że NFZ już trzy miesiące wcześniej dostał wniosek o rozwiązanie umowy. - Nie było żadnej reakcji ze

strony NFZ, nawet nikt do nas nie zadzwonił, widać jest im to na rękę - mówi lekarka.

- Kolejna poradnia ginekologiczna refundowana przez NFZ zniknęła z mapy Nowego Targu - nie kryje oburzenia Elżbieta Hajnos, położna środowiskowa, pracująca z pacjentkami ciężarnymi i prowadząca ich edukację. - Kobiety mają utrudniony kontakt z lekarzem z NFZ, wszystkie moje pacjentki leczą się prywatnie - podkreśla.

Aleksandra Kwiecień, rzecznik prasowa krakowskiego NFZ, informuje, że do 2019 r. świadczenia ambulatoryjnej opieki specjalistycznej w zakresie położnictwa i ginekologii zostały zakontraktowane na terenie powiatu nowotarskiego z 12 świadczeniodawcami w 14 poradniach - w tym trzech na terenie Nowego Targu. Potwierdza, że w ostatnich miesiącach dwie nowotarskie poradnie zrezygnowały z umowy z Małopolskim OW NFZ. „Zrobiły to zgodnie z obowiązującymi przepisami, z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia. Obecnie na terenie Nowego Targu opiekę położniczo-ginekologiczną zapewnia poradnia w Podhalańskim Szpitalu Specjalistycznym im. Jana Pawła II. Od 2011 r. do Małopolskiego OW NFZ nie zgłosiła się żadna placówka zainteresowana zawarciem umowy na świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii na terenie tego miasta” - pisze Kwiatkowska. „Jeśli świadczeniodawca podejmie decyzję o rezygnacji z umowy, Fundusz nie ma na nią wpływu i nie może interweniować w sprawie przechodzenia lekarzy do sektora prywatnego. Analiza realizacji świadczeń z zakresu położnictwa i ginekologii w okresie styczeń-lipiec br. pokazuje, że na obszarze powiatu nowotarskiego nie ma obecnie ograniczeń w dostępie do tego rodzaju opieki, a pacjentki nie powinny mieć problemów z uzyskaniem potrzebnej im pomocy w poradniach posiadających umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia” - nie widzi problemu pani rzecznik.

bz

## Po pierwsze nie chuligań

Nowotarscy radni jednogłośnie podjęli petycję w sprawie „powtarzających się aktów wandalizmu skierowanych przeciwko mieniu gminy i prywatnych mieszkańców”.

**A**pel wprowadzony został pod obrady w ostatniej chwili. Przedstawił go Bartłomiej Garbacz, a pozostali radni przegłosowali go jednomyślnie.

Jest w nim mowa o obserwowanych w ostatnim czasie „zin-

tensyfikowanych aktach wandalizmu”, umieszczaniu obraźliwych symboli na kładkach, budynkach czy przejściach podziemnych, co podlega odpowiedzialności karnej. Radni apelują więc do policji o zwiększenie liczby patroli w okolicach parku i przejścia podziemnego.

W to, czy chuligani się przejmą petycją, można wątpić. Za to praktyka pokazuje, że liczą się konkretne działania. Jak przyznaje Wojciech Wielkiewicz, dyrektor nowotarskiego Zakładu Gospodarczego Zieleni i Rekreacji - umieszczenie ka-

mery przy tunelu pod zakopianką spowodowało, że nie widać nowych bohomazów. Pozostaje jeszcze kwestia zamalowania starych gryzmołów. A to zadaniem miasta leży w gestii Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, właściciela wiaduktu.

- Monitoring odstrasza wandalów, powinno być więcej kamer, także na większości skrzyżowań. Bo nieraz dochodzi do kolizji, kierowcy dogadują się między sobą, a nam pozostaje naprawa połamanych słupków, barierek czy znaków drogowych.

Przydałoby się też więcej patroli policji, ale nie w południe, tylko wieczorami, gdy młodzi się zbierają w parku czy na bulwarach - dodaje dyrektor ZGZiR.

Ktoś wyrwał młode drzewko w parku i przy dworcu kolejowym. Do tego dochodzą połamane ławki, rozbita lampa - to niepełny bilans ostatnich dni.

- Zero tolerancji dla wandalów - kończą radni swój apel, który skierowali bezpośrednio do policji i wszystkich mieszkańców miasta. Do wandalów też.

Tekst i fot.: Józef Figura



Przeście pod zakopianką - jedno z ulubionych miejsc wandalów ze sprayem w rękę. Po zamontowaniu kamery - bohomazów jest mniej. Trzeba jeszcze tylko stare usunąć.

# Krościenko miastem?

Przywrócenie praw miejskich Krościenku nad Dunajcem jest przede wszystkim związane z pielęgnowaniem tradycji i powrotem do historii lokacji miasteczka w 1348 roku przez Kazimierza Wielkiego - podkreśla wójt Jan Dyda.

**- Z jakiego powodu po 88 latach przerwy wójt zabiega o przywrócenie praw miejskich Krościenku?**

- Nadanie Krościenku statusu miasta niesie ze sobą korzyści, m.in. większy prestiż miejscowości, większe znaczenie na arenie powiatu czy też województwa, a także wzrost atrakcyjności - a zatem większe możliwości promocji turystyki czy też pozyskanie nowych inwestorów. Ponadto zwiększa się dostępność do środków Unii Europejskiej, które adresowane są obecnie szerzej do miast niż do wsi.

**- Gdyby Krościenko uzyskało prawa miejskie, to wtedy**

**odbędy się przedterminowe wybory radnych i burmistrza?**

- Nie, ponieważ zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym wójt po uzyskaniu przez gminę praw miejskich automatycznie staje się burmistrzem. Jeżeli siedziba rady gminy mieści się na terenie miejscowości, która ma status miasta, organem stanowiącym jest rada miasta, a organem wykonawczym burmistrz.

**- Jakie gmina Krościenko poniesie koszty w związku z planowaną zmianą?**

- Nadanie statusu miasta Krościenku nie zmieni kodu pocztowego miejscowości ani poszczególnych adresów. Nie nastąpi wzrost liczby etatów w administracji oraz wynagrodzeń. Jedyny koszt, jaki poniesie gmina po uzyskaniu praw miejskich, to zmiana szyldów i pieczęć w urzędzie gminy. Docelowo będzie to Urząd Miasta i Gminy Krościenko nad Dunajcem.

**- Czy nie czas rozpocząć kampanię informacyjną?**

- Kampania informacyjna

rozpocznie się z chwilą wydania zarządzenia w sprawie ustalenia kalendarza czynności dotyczących przeprowadzenia z mieszkańcami konsultacji wniosku o nadanie statusu miasta.

**- To nie pierwszy raz, gdy Krościenko zabiega o przywrócenie praw miejskich, kilkanaście lat temu zostały już poczynione pewne zabiegi w tym kierunku. Dlaczego wtedy się nie udało?**

- W latach 90. mieszkańcy Krościenka wystąpili z taką inicjatywą. Zostało zebranych około 250 podpisów mieszkańców, którzy byli za przywróceniem praw miejskich, niestety wniosek od mieszkańców nie został złożony do urzędu gminy.

**- Czy już można powiedzieć konkretnie, które sołectwa będą objęte statusem miasta, a które gminy?**

- Krościenko nad Dunajcem powróci do granic administracyjnych sprzed 1934 roku. W granicach miasta znajdują się: sołectwo Krościenko Zawodzie, Krościenko Centrum, Kąty Niwki oraz część sołectwa Tylka Biały Potok.

**- Jak wyglądać będą konsultacje z mieszkańcami i kiedy się rozpoczną? Kto zostanie nimi objęty?**

- Konsultacje zostaną przeprowadzone w formie jawnej ankiety papierowej, stwierdzającej oddanie głosu „za”, „przeciw”, „wstrzymuję się” oraz możliwość uzupełnienia ankiety o wnioski i uwagi w tej sprawie. Przeprowadzone konsultacje będą mieć formę badania opinii mieszkańców za pośrednictwem sołtysów. W konsultacjach powinno uczestniczyć nie mniej niż 20% mieszkańców.

**- Ilu mieszkańców powinno w referendum powiedzieć „tak”, by wójt mógł wystąpić z wnioskiem o przyznanie praw miejskich do ministra spraw wewnętrznych i administracji?**

- To nie jest referendum, są to konsultacje społeczne, które mają być pomocne w podjęciu uchwały przez radę gminy w sprawie wyrażenia opinii. Podjęcie uchwały jest jednym z załączników w składającym wniosku do MSWiA.

**- Czy po zmianie statusu w Krościenku wzrosną podatki od nieruchomości?**

- Zmiana statusu ze wsi na miasto nie oznacza podwyższenia podatków. O wysokości stawek decyduje rada gminy lub miasta. Nie wzrosną opłaty lokalne (przedszkole, podatki od nieruchomości, odpady), bo reguluje je uchwała rady, a nie status miejscowości.

**- Wielu mieszkańców Krościenka do tej pory korzystało ze zwolnień z opodatkowania, wynajmując do pięciu pokoi w ramach agroturystyki. Czy będą mogli dalej tak działać? Co się dla nich zmieni?**

- Jeśli miejscowość ma status miasta, to bez względu na poziom jej zaludnienia ze zwolnienia z opodatkowania w ramach agroturystyki skorzystać nie można. Osoby, które wynajmują pokoje, miejsca na ustawienie namiotów lub sprzedają posiłki domowe poza terenem wiejskim, a także osoby świadczące inne usługi turystyczne w oparciu o grunty i budynki niezwią-

zane z gospodarstwem rolnym stają się przedsiębiorcami i powinni dopełnić obowiązku zgłoszenia działalności do ewidencji gospodarczej. Osoby, które będą prowadzić działalność na terenie wiejskim, czyli sołectwo Działowe Kąty, Grywałd, Krośnica, Hałuszowa oraz część sołectwa Tylka Biały Potok, będą mogły prowadzić wynajem pokoi w formie agroturystyki na dotychczasowych zasadach.

**- Czy nauczyciele stracą dodatki wiejskie?**

- W mieście do 5 tys. mieszkańców nauczyciele nie tracą dodatków wiejskich. Subwencja oświatowa nie ulegnie zmniejszeniu. Dodatki dla nauczycieli bez zmian - decyduje o tym liczba mieszkańców, a nie status miejscowości.

**- Jeśli zapadnie pozytywna decyzja w sprawie statusu, czy mieszkańcy będą musieli wymienić dowody osobiste?**

Uzyskanie statusu miasta nie pociąga za sobą obowiązku wymiany dowodu osobistego.

ad

## Chudy rok flisaków



Sezon wakacyjny już przez flisaków podsumowany.

Miesięczny poślizg, podwyższony poziom wody - tegoroczny sezon flisaków nie był specjalnie udany.

W kwietniu na miesiąc koronawirus zablokował flisaków, potem w związku z ulewami także zdarzały się dni przestoju. W efekcie w tym sezonie ze spływu Dunajcem skorzystało około 170 tysięcy turystów. - Generalnie z lipca i z sierpnia jesteśmy zadowoleni - po tym, co było wiosną, i z tego się trzeba cieszyć - mówi Jerzy Regiec, prezes Polskiego Stowarzyszenia Flisaków Pienińskich.

Chętnych, by skorzystać z jednej z największych atrakcji w Pieninach, w tym roku było znacznie mniej, dla porównania w zeszłym sezonie flisacy przewieźli 315 tysięcy osób.

Przypominamy, ci, którzy mają ochotę zobaczyć Przełom Dunajca z flisackiej tratwy, mają czas do końca października.

Tekst i fot.: Aneta Dusik



Fot.: Aneta Dusik

Do listopada Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne skanalizuje ulicę Słoneczną i Jarek w Krościenku. W projekcie uwzględniono 23 przyłącza. Ścieki mają być odprowadzone do oczyszczalni ścieków znajdującej się po drugiej stronie Dunajca. Po tej części inwestycji na ulicę Słoneczną i Polną wylany zostanie asfalt. Krościenko otrzymało na ten cel 1,7 mln zł dofinansowania ze środków Funduszu Dróg Samorządowych.

## Są pieniądze, będą inwestycje

Szczawnica wie, na co wydać pieniądze, Krościenko jeszcze się zastanawia.

Szczawnica podzieliła pieniądze z Funduszu COVID-19. Miasto otrzymało pół miliona złotych. Ponad 270 tys. zł władze Szczawnicy wydadzą na przebudowę drogi na ulicy Zawodzie - od mo-

stu w lewą stronę kostka zostanie wymieniona na asfalt. - Pozostałe środki wydane zostaną na zmniejszenie limitu zobowiązań miasta - mówi burmistrz Grzegorz Niezgoda.

Krościenko w ramach tarczy antykryzysowej otrzymało ponad 2,1 mln zł. - Wysokość dotacji dla gminy uzależniona jest od prowadzonych inwestycji i przeznaczona może być tyl-

ko na inwestycje - tłumaczy wójt Jan Dyda. - Środki te mają zrównoważyć straty, jakie gmina poniosła z powodu pandemii koronawirusa - dodaje. Na co konkretnie gmina wyda pieniądze, póki co nie wiadomo, bo chociaż w tej sprawie wójt Krościenka konsultował się z radnymi i sołtysami, ostatecznie decyzji co do podziału środków nie podjął.

ad

REKLAMA

**Ogłoszenia drobne i reklamy do Tygodnika Podhalańskiego w Szczawnicy przyjmuje:**

Szczawnica,  
ul. Główna 28  
Delikatesy Centrum  
II piętro

**Biuro Nieruchomości TRZY KORONY**  
Monika Mostalska

tel.kom. 607-282-401  
tel. 0-18 262 27 08  
biuro@nieruchomosci.018.pl

**www.nieruchomosci.e-szczawnica.com**

### Gmina Ochotnica Dolna

## Konkurs na mural

Uczniowie szkół podstawowych z gminy Ochotnica mają przygotować grafikę muralu historycznego. Najciekawsza praca ma być inspiracją dla artysty.

Uczestnicy mają przygotować projekt nawiązujący do historii regionu, który potem będzie inspiracją dla artysty wykonującego mural na ścianie Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Ochotnicy Dolnej Centrum. Jak pod-

kreślają organizatorzy, głównym celem projektu jest promowanie postaw patriotycznych, a także upowszechnianie oraz popularyzacja wiedzy dotyczącej historii regionu.

Konkurs realizowany jest w ramach zadania „Po śladach

historii”, na które WOK otrzymał dofinansowanie z programu „Koalicja dla Niepodległej - #wiktorja 1920”.

Wiejski Ośrodek Kultury w Ochotnicy Dolnej na prace czeka do 20 września.

ad

# Władza widzi ciemność

Rabczańskie władze nie wiedziały, że dwieście metrów od progu magistratu, w samym sercu parku, powstał nielegalny koszar z baranami.

**T**o jakaś masakra. Te zwierzęta są przetrzymywane w skandalicznych warunkach, na ogrodzeniu wiszą jakieś śmierdzące baranie skóry, a po parkowych alejkach bląkają się samopasy, przestraszone kucyki - relacjonuje w rozmowie z Tygodnikiem mieszkanka okolic rabczańskiego parku.

Zbudowana z desek zagroda stoi w parku do dziś. Teren wokół wygląda jak gospodarstwo rolne, pełne konnych wozów i starych bryczek. W poniedziałek wciąż za ogrodzeniem pasł się kucyk. Innych zwierząt już nie było. - Podejrzewam, że wszystkie zostały wymordowane albo pozdychały z głodu - zauważa nasza czytelniczka. Wylicza kilka interwencji podejmowanych przez mieszkańców w różnych instytucjach, od po-

licji i straży miejskiej po magistrackie wydziały, Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami i samego burmistrza. - Nic nie wskórailiśmy. Pismo przesłane na policję potraktowali jak anonim. Porozmawiali z człowiekiem, który dogląda tych zwierząt, on zapewnił, że ma zgodę urzędu miasta i na tym się sprawa skończyła. Za to Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami powiedziało, że przyjedzie pod warunkiem, że samorząd zapłaci za interwencję - relacjonuje czytelniczka. Inny z naszych rozmówców opowiada o incydencie sprzed paru tygodni, kiedy to straż miejska wyłapywała kucyki, które uciekły z zagrody i samopasy bląkały się po parku. Strażnicy prowadzący inwentarz wzbudzali spore zainteresowanie. Ale i tym razem sprawa rozeszła się po kościach.

- Ta zagroda to miał być chyba jakiś pomysł na biznes - zaznacza kolejny z naszych rozmówców, stały bywalec parku. Przedsiębiorczy mieszkaniec źródło sprowadził do parku zwierzęta, które miały stanowić rodzaj atrakcji turystycznej. Źródłem zysków miały być przejażdżki kucykami, z których odpłatnie mieli korzystać turyści. - Zachodziliśmy w głowę, jak na taką inicjatywę można było uzyskać zgodę burmistrza, skoro jest co najmniej kil-

ka różnych dokumentów zwyczajnie wykluczających prowadzenie tego rodzaju działalności w parku. - Regulamin parku, Plan przestrzennego zagospodarowania dla Strefy „A” ochrony uzdrowiska i Statut uzdrowiska - w każdej z tych pozycji jest zapis mówiący o tym, że nie wolno prowadzić tego rodzaju działalności w parku. Tymczasem zagroda powstała, i to na gruntach należących do miasta. W dodatku funkcjonowała przez ponad miesiąc - zachodzi w głowę nasz informator, związany z magistratem. Jak udało się nam ustalić nieoficjalnie, właściciel menażerii podczas rozmowy z policją miał tłumaczyć, że działa za zgodą władz miasta. Burmistrz Leszek Świder zdecydowanie tego rodzaju sugestie dementuje. - Nie wyrażaliśmy zgody na prowadzenie tego typu działalności w parku - zaznacza zdecydowanie Leszek Świder. Jednak na pytanie, jak to możliwe, że zagroda powstała w parku nie więcej jak dwieście metrów w linii prostej od drzwi magistratu i działała w najlepsze przez ponad miesiąc - burmistrz już tak zdecydowanie odpowiedzieć nie potrafi. - Była tam już straż miejska, właściciel dostał polecenie, żeby to wszystko usunąć. Jeśli polecenie zignoruje - zrobimy to sami, a pan zostanie obciążony kosztami - przekonuje bur-



Tę zagrodę „przeoczyły” rabczańskie władze.

mistrz, zapewniając przy tym, że zwierzęta zostały już z parku wyprowadzone. Gdy przypominamy o kucyku, który wciąż jest w zagrodzie, burmistrz zapowiada rychłą kontrolę. Także komendant straży miejskiej zapowiada podjęcie interwencji, o ile... taka zostanie zlecona przez burmistrza. - Jeśli dostaniemy polecenie, to zagroda zniknie tego samego dnia - zapewnia solennie Kazimierz Zapała, szef miejskich strażników, tłumacząc, że jak dotąd polecenie nie padło. - Wniosek w tej sprawie skierowaliśmy do sądu.

Także policja potwierdza, że do rabczańskiego komisariatu docierały prośby o interwencje od mieszkańców. Funkcjonariusze potraktowali je poważnie i interweniowali. Ponieważ warunki przetrzymywania zwierząt budziły poważne zastrzeżenia - o sprawie zostały powiadomione służby weterynaryjne. - Inspektorat przeprowadził kontrolę w tym miejscu - zapew-

nia asp. Dorota Garbacz z nowotarskiej policji. - Przeprowadziliśmy czynności sprawdzające w sprawie o wykroczenie. Informacja przekazana była również do urzędu miasta - dodaje.

- Mieszkańcy, którzy od samego początku interweniowali w sprawie zagrody, nie „kupują” wyjaśnień rabczańskich urzędników. - To jest po prostu niemożliwe, żeby coś takiego dzia-

łało bez zgody urzędu. Pewnie się zgodzili, a teraz, jak się zrobiło zamieszanie, to się wycofują - podsumowuje z przekąsem jeden z naszych rozmówców.

Z właścicielem zagrody nie udało się nam skontaktować. Namierzenie go nie jest łatwe, gdyż mężczyzna... „nie posiada stałego adresu zamieszkania”.

Tekst i fot.:

**Marek Kalinowski**



## W Zdroju



Fot.: Kum Zdrojowy

Podsumujmy oczywiste fakty: ziemia jest płaska, szczepionki do niczego, a pandemia... to ściema. I właściwie dlaczego cała ta prawda najprawdziwsza musi się w krzakach ukrywać na skraju drogi?

## Kosztorys się rozjechał

Trzy firmy chcą zbudować plac zabaw w Rdzawce, problem w tym, że każda z ofert kilkakrotnie przewyższa kwotę, jaką zabezpieczyło w budżecie miasto.

**W** połowie lipca rabczański samorząd ogłosił przetarg, który miał wyłonić wykonawcę placu zabaw w Rdzawce. Samorząd przeznaczył na zadanie sto tysięcy złotych. Na ogłoszenie o przetargu odpowiedziały trzy

firmy. Dwie miejscowe i wykonawca z Bierunia.

Rozrzut stawek zaproponowanych przez wykonawców jest bardzo duży. Wszystkie oferty łączy jednak to, że kilkakrotnie przewyższają sumę, jaką zabezpieczyło na inwestycję miasto. Najwyższa oferta to sporo ponad 800 tysięcy złotych. A najniższa przekracza... 400 tysięcy. Losy postępowania przetargowego zdają się w tej sytuacji przesądzone.

mk

## Rabka, Jordanów

## Konsorcjum sąsiedzkie

Dwa samorządy wspólnie postarają się o dofinansowanie do termomodernizacji szkół.

**N**a początku września burmistrzowie obu miast podpisali list intencyjny w sprawie przygotowania wspólnego wniosku o dofinansowanie projektu „Termomodernizacja budynków szkolnych na terenie

gminy Rabka-Zdrój oraz gminy miasto Jordanów”. - W ramach projektu gmina Rabka-Zdrój planuje pozyskać dofinansowanie na poprawę efektywności energetycznej Szkoły Podstawowej nr 1 w Rabce-Zdroju oraz Szkoły Podstawowej w Rdzawce - poinformował rabczański samorząd.

mk

Łapsze  
Niżne

# Niebezpieczny azyl

Na nic ograniczenia, gdy noga u kierowcy ciężka.

Zamontowany w Łapszach Niżnych azyl drogowy raz po raz zniknął. W ubiegłym tygodniu drogowcy dwukrotnie naprawiali zniszczoną przez kierowców wysepkę. - Czy w dobie takiego kryzysu, jaki mamy, Powiatowy Zarząd Dróg stać na to, by co chwilę ją naprawiać? - zastanawia się radna Dorota Wasielak i dodaje, że w tej sprawie było już kilka spotkań władz gminy z policją oraz dyrekcją PZD, a w tym roku odbyła się także wizja w terenie i nadal nic się nie zmieniło. - Początkowo PZD stał na stanowisku, żeby usunąć azyl, potem zmienił zdanie i zdecydował, że dopóki nie będzie projektu na przebudowę tego miejsca, ma on pozostać. Wszyscy wiedzą, że jest tu za wąsko na wysepkę, nic dziwnego, że co chwila jest ona uszkodzona przez kierowców - dodaje.

Tomasz Moskalik, dyrektor PZD stoi na stanowisku, że zniszczone w Łapszach Niżnych azyle należy naprawiać po to, by chronić pieszych przed kierowcami, którzy nic sobie nie robią z tego, że poruszają się w tere-

nie zabudowanym. Stąd też, by wymusić na uczestnikach ruchu ograniczenie prędkości, pojawiła się w tym miejscu wyseпка, która zwężała jezdnię. - To, że co jakiś czas azyle w tym miejscu są niszczone przez samochody, najlepiej obrazuje, z jaką prę-

kością poruszają się tam kierowcy - podkreśla Tomasz Moskalik. - Jest to miejsce szczególnie niebezpieczne dla pieszych, niedaleko jest szkoła, a ciągłość chodnika przerwana jest przez skrzyżowanie z drogą gminną (ul. Czarną) - wyjaśnia.

By zapewnić bezpieczeństwo pieszym, kilka lat temu drogowcy kilka metrów powyżej jezdni, dokładnie w połowie skarp, wybudowali chodnik i kawałek rampy. - Niestety zaobserwowaliśmy, że nie tylko dzieci, ale i dorośli wykazują tendencję do skracania sobie trasy poprzez omijanie skarpy i wychodzenie na jezdnię. Ponieważ przekierowanie ruchu pieszych na drugą stronę jezdni nie rozwiąże problemu, postanowiliśmy w porozumieniu z policją zamontować w tym miejscu azyl, ale nie jest to rozwiązanie ostateczne - podkreśla dyrektor PZD.

Obecnie przygotowywana jest dokumentacja z wytyczonym nowym odcinkiem chodnika dla pieszych poniżej rampy. Projekt na dniach ma zostać uzgodniony. - Będziemy wiedzieć, jaka jest wartość inwestycji, dopiero po zatwierdzeniu dokumentacji - mówi wójt Jakub Jamróz. - Jeśli nic się nie zmieni, jeszcze w tym roku projekt będzie zrealizowany. Pieniądze na ten cel się znajdują - zapewnia.

Przebudowę ma razem z gminą Łapsze sfinansować PZD, dzieląc się kosztami po połowie. Po zakończeniu inwestycji azyl zostanie zdemonstrowany.



Raz po raz azyl w Łapszach Niżnych jest rozjeżdżany przez kierowców.

## Porządki na Karpielówce

Kilka godzin zajęło im uprzątnięcie dzikiego wysypiska przy potoku.

Urzednicy z gminy Kościelisko odeszli z biurowych drzwi i poszli w las. Na Karpielówce zorganizowali akcję sprzątania lasu i potoku. Do ekologicznej akcji przyłączyli się pracownicy Lasów Państwowych, Wód Polskich, ludzie z ośrodka wypoczynkowego Rewita i mieszkańcy bloków.

Las, który dawniej należał do sanatorium Dłuskich, dziś należy do skarbu państwa, a zarządza nim Nadleśnictwo Nowy Targ. Wśród wiekowych drzew zachowało się do dziś sporo cennych jodeł. W dość głębokim jarze przepływa niewielki potok należący do Wód Polskich. - Jest to miejsce, z którego chętnie korzystają mieszkańcy pobliskich domów oraz turyści - mówi Agnieszka Grzegorzczak, kie-



Uczestnicy akcji sprzątania Karpielówki z leśnym „urobkiem”.

rownik Referatu Ochrony Środowiska w Urzędzie Gminy Kościelisko. - Niestety nie wszyscy wiedzą, jak należy zachować się w lesie.

Kilka godzin uczestnikom akcji zajęło zbieranie śmieci. Odpady wypełniły kilkanaście

worków. Do tego natrafiono na opony, lodówkę. Póki co las odeszczelony, a potok płynie czystym, niezasmieconym korytem. Tam, gdzie odpadów było najwięcej, zamontowane zostaną kamery. Dzięki nim teren będzie monitorowany na bieżąco. - Dzięk-

ję wszystkim osobom biorącym udział w akcji - podsumowuje Agnieszka Grzegorzczak. I zapowiada kolejne tego typu akcje sprzątania dzikich wysypisk.

Tekst i fot.:

Rafał Gratkowski

Szaflary

## Światła na czas

Gmina chce, aby na skrzyżowaniu ulicy Orkana z zakopianką w Szaflarach pojawiły się na światłach czasomierze.

Do niedawna było to jedno z najbardziej niebezpiecznych skrzyżowań i często dochodziło tam do groźnych zdarzeń. Kierowcy w końcu doczekali się na sygnalizację świetlną, która kieruje ruchem, co znacznie poprawiło bezpieczeństwo.

- Całe połączenie komunikacyjne, sygnalizacja, chodnik - wszystko działa w sposób właściwy. Skrzyżowanie jest monitorowane, kamery przechwytyją liczbę pojazdów w kolumnie i na podstawie tego zmieniają się światła - wyjaśnia Rafał Szkaradziński, wójt gminy Szaflary. Dodaje, że wysłał zapytanie do

Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, czy można na sygnalizacji zamontować czasomierze. Urządzenia pokazują, ile czasu pozostaje do zmiany światła. - Taką propozycję zgłosił jeden z radnych. Próbowaliśmy to rozwiązanie zastosować. Zobaczmy, jaka będzie odpowiedź GDDKiA - dodaje wójt.

Zaznacza, że od kiedy działają światła, nie dochodzi już do groźnych sytuacji na skrzyżowaniu Orkana z zakopianką. - Nie słyszałem o kolizji ani żadnym zdarzeniu drogowym i miejmy nadzieję, że tak zostanie. Osoby, które mówiły, że to będzie niewłaściwe rozwiązanie, muszą uderzyć się w pierś i powiedzieć, że nie miały racji - mówi Rafał Szkaradziński. - Światła to było jedyne rozwiązanie. Rondo nie wchodziło w rachubę - podsumowuje.

mon

Bańska Niżna

## Drogi nieuregulowane

Sołtys Bańskiej Niżnej apeluje do gminy o przyspieszenie regulacji stanu prawnego dróg w swojej miejscowości.

Jan Stopka, sołtys Bańskiej Niżnej, mówił na ostatniej sesji w Szaflarach, że nie może skorzystać z pieniędzy „powodziowych” na remonty dróg. Wyjaśniał, że aktualnie tylko jedna droga ma uregulowany stan prawny i kwalifikuje się do wniosku. Pozostałych nie można zgłaszać do programu z powodu nieuregulowanego statusu. - Chciałbym przyspieszyć

temat regulacji dróg. Próbowaliśmy coś zrobić na ulicy Kantorówka w tym roku, położyć nawierzchnię i nie możemy nic, bo gmina nie jest właścicielem - zauważa sołtys Bańskiej Niżnej.

Rafał Szkaradziński, wójt Szaflar, zapewnia, że gmina zajmuje się regulacją stanu prawnego dróg. - Staramy się regulować stany prawne w kolejności, jak tylko pozwalają nam na to czas i możliwości finansowe. Nie każda droga jest prosta do regulowania. Ale cały czas nad tym pracujemy - zaznacza.

mon

Książka

## Przed wszystkim spokój

„Gdy nie dostajemy tego, czego chcemy, często odpowiadamy frustracją albo złością. Na szczęście istnieje inna reakcja, równocześnie prosta w zastosowaniu i wyjątkowo skuteczna. Nazywam ją stoicką strategią prób.”

To słowa Williama B. Irvine’a, autora książki „Wyzwanie stoika”. Irvine jest profesorem filozofii Wright State University, autorem siedmiu książek i wielu publikacji. O sobie pisze: „Jestem współczesnym wyznawcą pewnej starożytnej filozofii, a konkretnie - praktykującym stoikiem. Oznacza to, że w XXI wieku postanowiłem przeżyć swoje życie, kierując się strategiami stworzonymi dwa tysiące lat temu przez stoickich filozofów, między innymi Marka Aureliusza, Senekę i Epikteta.” Do czego zachęca i czytelników, zestawiając w swojej książce rady udzielane przez myślicieli w I wieku n.e. z badaniami psychologów końca XX wieku.

Opisuje różne komplikacje życiowe oraz sposoby, w jakie na nie reagujemy. Przygląda się im z perspektywy psychologicznej pokazując, że zamiast myśleć o nich w kategoriach niefortunnnych doświadczeń, moglibyśmy je interpretować jako próby odporności

i pomysłowości. Wreszcie wskazuje, „w jaki sposób stoicka strategia prób może nie tylko sprawić, że nasze dni będą bieglej lepiej, lecz także pomoże nam osiągnąć dobre życie (...).”

Jeśli spojrzymy na te zagadnienia oczami profesora, przekonamy się, że dostajemy od niego prostą i skuteczną strategię radzenia sobie z nieoczekiwanymi wyzwaniami codzienności. I mamy szansę nauczyć się, jak przekuć życie w ciekawą i pełną radości.

Dla naszych czytelników mamy od wydawnictwa Insignis 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które napiszą do nas jako pierwsze w poniedziałek 14.09 o godz. 17 na: konkurs@24tp.pl. W treści maila podajcie imię, nazwisko i adres, a w tytule wpiszcie: Insignis.

an

KINO „GIEWONT”  
DOLBY 3D, 4K  
Zakopane, ul. Kościuszki 4

12.09 (sobota),  
godz. 18.40

PĘTLA



KINO „SOKÓŁ”  
DIGITAL 3D  
Zakopane, ul. Orkana

12.09 (sobota),  
godz. 16.30

MULAN  
PREMIERA!



12.09 (sobota),  
godz. 18.30

AFTER 2  
PREMIERA!

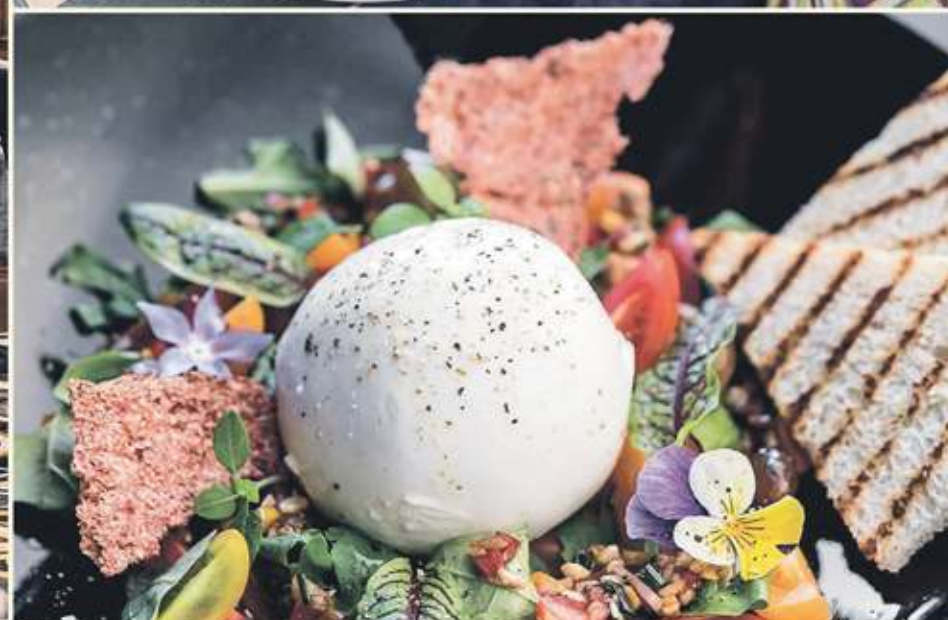
KINO „ŚNIEŻKA”  
3D  
Rabka-Zdrój, ul. Nowy Świat 8

12.09 (sobota),  
godz. 17.45

PĘTLA  
PREMIERA!



Do rozdania mamy po dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Osoby, które jako pierwsze w czwartek 10.09, o godz. 18 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko, nr telefonu oraz tytuł wybranego filmu, otrzymają jedno z zaproszeń. WAŻNE: aby w tytule wiadomości wpisać nazwę wybranego kina. Szczęśliwcy zostaną poinformowani mailem zwrotnym.



# La Prima

najlepszy debiut na Podhalu

W wiosennej edycji Restaurant Week restauracja La Prima pojawiła się po raz pierwszy, ale to nie przeszkodziło jej w zdobyciu pierwszego miejsca wśród restauracji na Podhalu oraz uzyskaniu wyróżnienia za najlepsze danie główne, najlepszy deser i najlepszy debiut.

Za ogromnym sukcesem, w tym popularnym plebiscycie kulinarnym, stoi Szef Kuchni Dariusz Stopka, który już planuje menu degustacyjne do kolejnej edycji wydarzenia. Goście Restaurant Week będą mogli wybierać spośród dwóch wariantów menu.

Restaurant Week Polska to jedno z najbardziej popularnych wydarzeń kulinarnych w kraju. Jest to niepowtarzalna okazja na poznanie najlepszych restauracji w ciekawym, festiwalowym wydaniu oraz szansa na zdobycie niepowtarzalnych doznań kulinarnych.

Restauracja La Prima mieści się w samym sercu miasta, jest częścią Bachleda Resort Zakopane, czyli nowego i eleganckiego miejsca na hotelowej mapie Zakopanego. Na co dzień zachwyca

swoich Gości daniami kuchni włoskiej, które subtelnie wykorzystują również lokalne produkty, takie jak podhalańska jagnięcina czy tatrzański pstrąg. Goście restauracji z pewnością docenią włoską sałatkę z ośmiornicą i pomarańczami ale będą również zachwyceni tortellini z lokalnym akcentem, czyli podhalańską jagnięciną i sosem z gorgonzoli. Pozycją w menu, która zasługuje na osobne wyróżnienie jest również dorada pieczona w soli morskiej z nutką chili. Idealnym zwieńczeniem każdej kulinarnej uczyty będzie aromatyczne espresso i włoskie cannoli z musem z ricotty czy najlepsze w Zakopanem tiramisu.

Chociaż Restauracja La Prima jest jedną z najmłodszych w Zakopanem, to jednocześnie bardzo docenianą wśród odwiedzających ją gości. Dbą się tu o wyszukane kompozycje smakowe oraz jakościowe produkty z certyfikowanych upraw czy od zaufanych dostawców. Wystrój La Prima zachwyca umiejętnym połączeniem nowoczesności z zakopiańską dekadencją. Przyjemna atmosfera, profesjonalna obsługa oraz wyjątkowy smak dań pozwolą poczuć się jak w czasie wyprawy do najodleglejszych zakątków słonecznych Włoch.

# Dźwiękiem opisać krajobraz

Katarzyna Szczerba, zakopianka, ma na swoim koncie prawie 50 udźwiękowionych filmów. W rozmowie z nami opowiada, czym jest dla niej dźwięk i dlaczego warto realizować audioseriale.

**Z** Katarzyną Szczerbą, 31-letnią zakopianką, spotykamy się w parku miejskim. W rodzinnym mieście realizuje audiosłuchowisko pt. *Lodowa Przełęcz*. Żeby porozmawiać, siadamy na ławeczce niedaleko Jutrzenki, Tatrzańskiego Centrum Kultury i Sportu. Jak się okazało, miejsce, które wybrał się dla naszej rozmówczyni było pełne wspomnień.

**- W Jutrzence się wszystko zaczęło?**

- Kiedy chodziłam do szkoły podstawowej, uczęszczałam tu na zajęcia teatralno-filmowe, prowadzone przez Piotra Klamera. Biegaliśmy tutaj z kamerą. Nie mieliśmy co prawda żadnego oddzielnego sprzętu dźwiękowego, ani żadnego montażu, ale za pomocą obrazu opowiadaliśmy wymyślone przez nas dziecinne historie. Można powiedzieć, że od tego się wszystko zaczęło. A przed nami jest budynek, w którym było ognisko muzyczne. Chodziłam tu na lekcje gitary (mowa o willi, w której niegdyś mieściła się szkoła muzyczna, a która dziś popada w ruinę - przyp. red.). Już chyba wtedy te inspiracje muzyczne sprawiły, że wybrałam studia na reżyserii dźwięku.

**- Jak potoczyła się pani edukacja po ukończeniu szkoły podstawowej w Zakopanem?**

- Wyjechałam do Torunia i rozpoczęłam naukę w eksperymentalnej szkole. To był eks-



- Zależy mi na autentyczności dźwięku, dlatego wiele scen do audioserialu „Lodowa Przełęcz” nagrywamy w plenerze - mówi Katarzyna Szczerba.

peryment ministerstwa edukacji, gimnazjum i liceum akademickie w Toruniu. Taka szkoła miała powstać w każdym mieście uniwersyteckim. Jednak więcej podobnych placówek nie powstało.

**- Czego się pani tam nauczyła?**

- Przede wszystkim samodzielności. Jak się ma 12-13 lat i opuszcza się rodzinne miasto, to człowiek siłą rzeczy musi być samodzielny. To była mała szkoła. W internacie było nas 80 osób. Korzystaliśmy z tego, co daje większe miasto. Mieliśmy do dyspozycji więcej ośrodków kultury, koncerty, spektakle. To było też takie przygotowanie do studiów w dużym mieście. Potem studiowałam reżyserię dźwięku na uniwersytecie A. Mickiewicza w Poznaniu, na wydziale fizyki. Właściwie jestem fizykiem.

**- Dlaczego zdecydowała się pani na pracę nad dźwiękiem, a nie nad obrazem?**

- Myślę, że mam bardziej rozwinięty ten zmysł, jestem słuchowcem, mam bardziej rozwiniętą pamięć słuchową i muzyczną. To podstawowe wykształcenie muzyczne też było pomocne. Wielu wybiera obraz, ale tak naprawdę robimy to samo. Przecież film składa się w połowie z obrazu, i w połowie z dźwięku.

**- Opowiadanie dźwiękiem wydaje się jednak trudniejsze. Czy można dźwiękiem opisać krajobraz?**

- Właśnie teraz próbuję to zrobić. Nagrywamy w Zakopanem audioserial pt. *Lodowa Przełęcz* i tylko za pomocą dźwięku, oddziałując tylko na zmysł słuchu, będziemy próbowali oddać ducha gór. Zobaczmy, czy to się uda.

**- Ma pani na swoim koncie udźwiękowionych prawie 50 filmów, w tym kilka seriali. Dźwięk w polskim filmie, jak wiadomo nie od dziś, jest**

**mocno krytykowany. Czy rzeczywiście jest taki słaby, a jeśli tak, to z czego to wynika?**

- Wiele się zmieniło, choć trzeba przyznać, że wielu powodów, dla których ten dźwięk ma taką renomę, nie zostało jeszcze wyeliminowanych. To jest dość smutne, że w żadnej szkole filmowej w Polsce nie ma udźwiękowania jako kierunku. On jest na akademiach muzycznych, na politechnikach, ale nie w szkołach filmowych. Oczywiście studenci mają jakieś zajęcia z dźwięku, niestety nie kształcą się w trójce realizacyjnej: dźwiękowiec, operator, reżyser, co byłoby najlepsze. Na szczęście budżety filmów już się zmieniają na korzyść dla dźwięku. Z moich obserwacji wynika, że dźwięk w filmach z innych krajów wcale nie jest taki doskonały. My z reguły nie zwracamy na to uwagi, bo albo śledzimy polskie napisy, albo słuchamy dubbingu czy lek-

tora. Ja z słuchawkami na uszach oglądam często najnowsze amerykańskie serie i z łatwością wyłapuję również te niedoskonałości, o których mówi się przy polskich produkcjach. To jest też specyfika naszego języka. Zresztą wszystkich języków słownych. Te języki są dużo wyższe i wyższe pasmo odpowiada za ich zrozumiałość. Czyli jeśli są tam jakieś zakłócenia, to od razu ta zrozumiałość spada.

**- Co jest największym wyzwaniem przy pracy z dźwiękiem?**

- Pracowałam przy kilku filmach, głównie krótkometrażowych, w których dźwięk opowiadał zupełnie niezależną od obrazu historię, prowadził drugą linię narracyjną. To jest łatwiejsze w takim kinie eksperymentalnym, bo w długim metrażu to mogłoby być karkołomne czy męczące. W wielu takich projektach staram się brać udział, bo to mnie bardzo ciekawi.

**- Jak wygląda praca przy słuchowiskach? Czy jest trudniejsza od pracy przy filmie? Czy można dźwiękiem oddać atmosferę i uczucia?**

- Audioserial, nad którym obecnie pracuję - „Lodowa Przełęcz” to dopiero moje drugie słuchowisko. Pierwsze to był projekt audiodokumentalny. To było nawet takie uwalniające, że nie ma nade mną montażysty obrazu, do którego muszę się dopasować, tylko wszystko było po mojej stronie. Jest to na pewno miła odmiana. Jeśli chodzi o oddanie emocji, to wiadomo, że słowo jest największym nośnikiem emocji zarówno w filmie, jak i w słuchowisku. Głos ludzki to jest to, czym lubię bardzo się zajmować. Lubie montować wywiady, wybierać kwestie aktorskie, budować dramaturgię dźwiękiem. Przy „Lodowej Przełęcz” będziemy się starali nagrywać jak najwięcej scen w plenerze czy w autentycznych wnętrzach. Chcemy w ten sposób uzyskać naturalne efekty, a nie tworzyć je później w postprodukcji.

**- Czy słuchowiska albo audioseriale mają szansę na taką popularność jak np. serie filmowe na Netflixie?**

- Właśnie okazało się, że po tym, jak film i multimedia zdobyły taką popularność, forma audio powraca do łask. Może dlatego, że ludzie są już przemęczeni bodźcami wizualnymi. Często słuchamy słuchowisk, audycji, podcastów prowadząc samochód, sprzątając, korzystając z komunikacji miejskiej. Okazuje się, że taka forma dźwiękowa ma duży sens i zdobywa coraz większą popularność. Ludzie zaczynają coraz więcej słuchać. To jest chyba świetna wiadomość, przynajmniej jak się jest dźwiękowcem.

Beata Denis-Jastrzębska

## Teatr pandemiczny

Trzy etiudy filmowe to efekt kilku dni pracy z dziećmi pod Babią Górą.

**J**uż wcześniej starali się o dotację z programu Instytutu Teatralnego. Ale Babiogórskie Centrum Kultury nie miało szczęścia w ocenach. Aż do tego roku. Lato w Teatrze to miały być 2-tygodniowe warsztaty dla 25 uczestników zakończonych spektaklami dla wszystkich. Zajęcia miały się odbywać pod okiem profesjonalnych trenerów, scenarzystów, muzyków. Radość była ogromna, gdy usłyszeli, że otrzymali grant. Ponad 40 tys. zł to dla wiejskiego ośrodka duży zastrzyk finansowy i możliwość poprowadzenia niecodziennych warsztatów dla miejscowych dzieciaków.

Jednak wkrótce okazało się, że plany są niewykonalne i trzeba je opracować od nowa. Za-

miast rezygnować, zdecydowali się na skrojenie zajęć pod wymagania koronawirusowych ograniczeń.

I tak zamiast 2 tygodni zajęć dla 25 dzieciaków zrobili 3 osobne szkolenia w różnych częściach gminy - w Zawoi Centrum, Zawoi Przysłop i Skawicy Suchej Górze. Stąd w sumie skorzystało z nich 43 dzieci, ale warsztaty dla każdej grupy trwały jedynie po 4 intensywne dni. A zamiast spektakli - przygotowali krótkie etiudy filmowe, które można oglądać w sieci nawet teraz.

- Chcieliśmy wykorzystać lokalne nazwy, które są nieoczywiste, jak Sulowa Cyrhel, Świnia, Zimna Dziura. Dzieciaki w ciągu 4 dni przechodziły cały proces teatralny - przekonuje Anna Kulka, dyrektor Babiogórskiego Centrum Kultury. Zawoja rozciąga się u pod-

nóża Babiej Góry, ta zaś słynie ze zmiennej pogody i tajemniczych legend. A te powoli odchodzą w niepamięć. Młodzi aktorzy ożywił więc postacie planetników czy topielic, pokazując też przy okazji ciekawe zakątki swojej wsi.

Kluczem do sukcesu okazał się dobór prowadzących. Dzieciaki, które przyszły na zajęcia, momentalnie pokochały Sylwię Lasok i jej mnóstwo przedziwnych bębnow. Świetny kontakt miał z nimi Arkadiusz Ziętek, reżyser i trener teatralny, a Łukasz Grudysz nie tylko wszystko sfilmował, ale też pokazał uczestnikom, jak wygląda specyfika pracy z kamerą. Zajęcia plastyczne, tworzenia scenografii przygotowała Natalia Melzer.

- W tych dzieciakach wiadać było ogromną radość. Mieliśmy grupę małych urwisów, były pewne obawy, ale jak do-

rwali się do bębnow, okazali się najbardziej zaangażowanymi uczestnikami - podkreśla Anna Kulka.

Efekty ich pracy można podziwiać w internecie. I chy-

ba nikt by nie zgadł, że to efekt zaledwie 4 dni pracy. To 3 różne etiudy odgrywane w swoich przysiółkach. Są bębny, muzyka i legendy odgrywane w scenarii skate parku w Centrum. Opo-

wieść o Inie i historiach na Przysłapie, a leśne wędrówki na Suchej Górze. A wszystko można obejrzeć także na naszej stronie internetowej 24tp.pl.

Józef Figura



Wodne historie w potokach pod Babią Górą.

# Iteracje

## Bożeny Franieczonek

W sobotę w Kmicicu odbył się wernisaż wystawy prac malarki, która dzieli swoje życie między Wrocławiem a Zakopanem. Wystąpili również aktorzy Teatru Żydowskiego z Warszawy.

**D**elikatne, przywołujące senne wspomnienia i - na co liczy autorka tych prac - zmuszające do uruchomienia wyobraźni. Obrazy figuratywne i abstrakcyjne Bożeny Franieczonek zagościły w kawiarni Kmicic.

Autorka prac to osoba wszechstronnie uzdolniona, ale i niezwykle pracowita. Ukończyła studia na Wrocławskim Uniwersytecie Medycznym. Przez wiele lat pracowała na oddziale chemioterapii w Dolnośląskim Centrum Onkologii. Równocześnie podążała drogą artystyczną. Zakończyła ją całkiem niedawno, otrzymując dyplom z wyróżnieniem na wrocławskiej Akade-



Mamy dwa życia, drugie zaczyna się, gdy uświadomimy sobie, że żyje się tylko raz – powtarza Bożena Franieczonek.

mii Sztuk Pięknych, w pracowni prof. Leszka Mickosia i prof. Anny Kramm.

Do powrotu do malarstwa po wielu latach przerwy skłoniły ją osobiste przeżycia. - „Mamy dwa życia, drugie zaczyna się, gdy uświadomimy sobie, że żyje się tylko raz” - lubię sobie przypominać te słowa, bo trzymają mnie w pewnej dyscyplinie. Lubię zmiany. Kiedyś malowałam obrazy figuratywne, dziś „doro-

ślam” już do abstrakcji. Podróże i muzyka to moje inspiracje - powiedziała o źródłach swojej twórczości. Artystka nie tylko maluje obrazy, ale również tworzy instalacje, kolaże, rysuje i fotografuje. Zakopiańczycy mogli już poznać niektóre z jej prac na wystawie w Strh Bistro Art Cafe i w galerii Jam. - Mój ojciec pochodzi z Podhala. Tak się złożyło, że część roku spędzam we Wrocławiu, a część właśnie w Zakopanem. Tu mamy dom. To tu odbywają się nasze najpiękniejsze spotkania z rodziną i z przyjaciółmi - tłumaczy swoją obecność w Zakopanem pani Bożena.

Wystawa w Kmicicu nosi tytuł „Iteracje” - to termin, z którym spotykamy się w wielu dziedzinach, przede wszystkim w informatyce, ale również w muzyce i dyscyplinach plastycznych. - Iteracje to przekształcenia i powtórzenia, wykonywane aż do uzyskania pewnego wyniku, czasami niespodziewanego i zaskakującego - tłumaczy artystka. Chodzi tu nie tylko o działania wykonywane podczas tworzenia obrazu przez artystę, ale również w chwili, kie-



W ogrodzie willi Kmicic wystawiono obrazy. Wystąpili również aktorzy Teatru Żydowskiego z Warszawy.

dy spogląda na niego odbiorca. - Każdy obraz jest w procesie otwartym. Twórcy zaczynają, a żeby nastąpiło dopełnienie, potrzebny jest widz, odbiorca, który ogląda, przetwarza w sobie, dokonuje analizy i wtedy następuje ta wzajemna reakcja widz - artysta. Zarówno jedni, jak i drudzy są twórczy - przekazuje Bożena Franieczonek.

Wernisaż wystawy w niezwykłej oprawie odbył się w sobotę. Część obrazów wystawiono w ogrodzie willi Kmicic. Jakby na dowód, że proces Iteracji może zaistnieć w każdej chwili. Światło zachodzącego słońca

oświetlało prace Bożeny Franieczonek, przekształcając je i dodając im kolejnych wartości.

Wernisaż otworzył występ aktorów Teatru Żydowskiego z Warszawy. - Nasz program związany jest z żydowskim świętem Szabas, z jego piosenkami i nastrojem. Będziemy również prezentować teksty kabaretowe polskich autorów żydowskiego pochodzenia - powiedziała Teresa Wrońska, dyrektor muzyczny Teatru Żydowskiego. - To najbardziej na południe, bo pod samym Giewontem, wysunięty występ naszego teatru - podkreślił Henryk Rajfer.

Wydarzenie zostało zorganizowane w ramach projektu skierowanego do zakopiańskich seniorów pt. Integracja przez Kulturę i jest współfinansowane przez wydział spraw społecznych i zdrowia w zakopiańskim urzędzie miasta. - Kolejne wydarzenia w ramach tego projektu to wieczory z muzyką Jerzego Chruścińskiego, a 26 września organizujemy spotkanie z Jackiem Cyganem i Kamilą Klimczok - zapowiada właścicielka kawiarni Kmicic Mariola Krzystek.

Tekst i fot.: Beata Denis-Jastrzębska

## Wyśpiewany romans

Kto w niedzielę popołudniową porą odwiedził park miejski, ten mile spędził czas, słuchając wiecznie żywych szlagierów o miłości.

**W**szystko za sprawą artystów Teatru VIS A VIS, którzy w ostatnią niedzielę sierpnia przybliżyli zakopiańskiej publiczności klimat Zakopanego sprzed lat. Czas przedwojennych teatrzyków kawiarnianych odżył dzięki spektaklowi „Romans

pod Tatrami”, który obejrzelśmy w ramach Zakopiańskiego Lata Teatralnego. Były piosenki o miłości, o rozstaniu, o tęsknocie - jednym słowem każdy mógł poczuć, czym jest romans w górskim kurorcie.

Na scenie w muszli koncertowej w parku miejskim wystąpiła Agnieszka Pudło. Rozśpiewana aktorka wcieliła się w rolę gwiazdy, która odwiedza górski kurort.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski



Agnieszka Pudło z romantycznym repertuarem na scenie w parku miejskim.

## Artyści zakopiańscy 2020

### Lekcja historii

To tytuł pracy Stanisława Stocha, prezentowanej w Miejskiej Galerii Sztuki w ramach wystawy zbiorowej zakopiańskich artystów dedykowanej dr. T. Chałubińskiemu.

**M**iejska Galeria Sztuki im. W. hr. Zamoyskiego w Zakopanem rozpoczęła prezentację artystów biorących udział w projekcie wystawienniczym „Artyści zakopiańscy 2020”. Jednym z nich jest Stanisław Stoch, artysta z Suchego, który uprawia malarstwo i rysunek. Główne tematy jego zainteresowań to pejzaż, akt i portret. W swoich obrazach wykorzystuje światło: stonowane, nastrojowe, czasem spektakularne. Czasami światło staje się tak istotne, że rozwija się w materię samą w sobie, ważniejszą niż to, co jest przedstawiane. Artysta ukończył Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych im. Antoniego Kenara w Zakopanem. Dyplom z malarstwa uzyskał w Instytucie Sztuki w Katowicach filia w Cieszynie w pracowni Jerzego Wrońskiego i Adama Molendy. Od 2000 r. prowadzi zajęcia z malarstwa i poligrafii z niepełnosprawną młodzieżą w Polskim Stowarzyszeniu na rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym.

Prezentacje artystów biorących udział w wystawie są systematycznie publikowane na stronie internetowej Miejskiej Galerii Sztuki oraz umieszczane w mediach społecznościowych (facebook i instagram). Potrwają do końca wystawy, czyli do 11 października.



bz Lekcja historii, r. 2020. Mal. Stanisław Stoch

## Wydarzenia pod patronatem TP

## ■ Otwarcie willi Oksza

Po kilkumiesięcznym remoncie, od czwartku 10.09, willa Oksza wraca na muzealną mapę Zakopanego.

Historia Okszy wpisana jest w dzieje stylu zakopiańskiego. Willa jest trzecim dziełem Stanisława Witkiewicza. Budynek wznosili góralscy cieśle pod kierunkiem Wojciecha Roja i Jana Obrochty w latach 1895-1896.

Na wystawie stałej prezentowane są tu głównie dzieła zakopiańskiej kolonii artystów, ale także sztuka twórców przelotnie związanych z Zakopanem, dla których Tatry i górszczyzna stanowiły ważną inspirację w twórczości.

Z okazji ponownego otwarcia galerii zaprezentowana też zostanie nowa wystawa czasowa „Sen tropikalnego słońca. Witkacy i Zakopane”. Zobaczymy prace takich artystów jak: Marceli Adamczyk, Paweł Althamer, Przemek Branas, Maria Bujakowa i Tadeusz Brzozowski, Ewa Ciepielewska, Wanda i Wiktor Gentil-Tippenhauer, Wiktor Gutt i Waldemar Raniszewski, Władysław Hasior, Irenka Kalicka, Antoni Kenar, Eustachy Kossakowski, Joanna Malinowska i C.T. Jasper, Ryszard Orski, Agnieszka Polska, Katarzyna Przeważska, Zofia Rydet, Józef Różyski, Antoni Rząsa, Kazimierz Sichulski, Janek Simon, Zofia Stryeńska, Edward Sutor, Stanisław Ignacy Witkiewicz, Stanisław Witkiewicz, Karol Wójciak/Heródek, August Zamoyski.

an

## ■ Muzyczne Jaworki

W piątek 11.09 Muzyczna Owcarnia w Jaworkach zaprasza na koncert Trebuniów Tutków.



Muzykujący od pokoleń góralskiej rodziny, która nic nie tracąc ze swego charakteru, przeszła ewolucję od kapeli góralskiej po zespół koncertujący na największych festiwalach muzyki świata w Europie, a także w Azji i Ameryce Północnej. Trebunie-Tutki jako jedyny zespół z Polski wielokrotnie znalazł się w pierwszej dziesiątce World Music Charts Europe Europejskiej Unii Radiowej.

W sobotę 12.09 szykuje się zmiana klimatu. Na scenie w Jaworkach wystąpi Keith Thompson - brytyjski muzyk, gitarzysta, wokalista i autor piosenek. W trakcie koncertów towarzyszyć mu muzyki, z którymi nagrał w 2019 roku płytę „Transcence”: Jacek Chruściński/gitarzysta basowy i Artur Malik/perkusista rockowy i jazzowy.

opr. an

## ■ Highland Games na Głodówce

Tym razem zapraszamy na Polanę Głodówką, na wydarzenie w szkockim klimacie. Będzie to Highland Games, które potrwają od 11 do 13 września.

Program wydarzenia jest bogaty, a znajdziecie go w całości w informatorze obok/Imprezy różne.

Dość dodać, że prócz treningów, wystaw i pokazów czeka was opowieść o historii Celtów w Europie. Będzie też szkockie kino plenerowe, a w nim seanse trzech jakże tematycznych filmów - „Rob Roy”, „Braveheart” i „Outlaw King”. Widowiskowo zapowiadają się igrzyska i gry szkockie. Obiejrzyć m.in. takie konkurencje jak: rzut butelką i kamieniami, noszenie kamieni i korzeni, przeciąganie liny czy gry w bule. Ci, którzy sami będą się chcieli poruszać, rozgrzeją nogi na warsztatach tańców szkockich.

W sobotni wieczór koncert zagra Sheeban Celtic Band.

an

## ■ Pożegnanie lata

W Nowym Targu lato pożegnamy w niedzielę 13.09. Organizatorzy zapraszają od godz. 11 na dzień wypełniony przede wszystkim koncertami.

W Parku Miejskim wystąpią m.in.: Zespół Góralski Hymni i Młodzi Hymni, Studio Piosenki Septyma, Miejska Orkiestra Dęta, Chór Echo Gorczański i Chór Gorce. Pojawia się: Duet Ryczy-Przyca oraz Cold Gregories, których koncerty odwołane zostały z końcem sierpnia ze względu na sytuację epidemiczną. Będzie też Bosski Roman, Megitza i Lubelska Federacja Bardów.

an

## ■ Muzyka na Szczytach

Międzynarodowy Festiwal „Muzyka na Szczytach”. Zakopane, 12-19 września.

Odbywa się nieprzerwanie od 2009 roku. Promuje twórców związanych z Zakopanem, takich jak Mieczysław Karłowicz czy Henryk Mikolaj Górecki, jak również samo miasto.

W trakcie tegorocznej edycji muzyki zabrzmi w kościele św. Krzyża, Teatrze im. Stanisława Ignacego Witkiewicza, a także w kościele Matki Boskiej Częstochowskiej na Pękowskim Brzyzku. Od szóstej edycji stałym punktem programu są spotkania publiczności z artystami, czyli „Klub rozmów na szczytach”. W tym roku „Rozmowy” oraz projekcje filmowe odbędą się w Kinie Miejsce. Koncertom festiwalowym towarzyszyć też będą inne wydarzenia kulturalne, m.in. warsztaty edukacyjne, wernisaże i wystawy.

W związku z pandemią liczba miejsc została znacznie ograniczona. Na festiwalowe wydarzenia wejść będzie można za okazaniem ważnego zaproszenia oraz wypełnionego oświadczenia pobranego ze strony muzykaszcztych.com. Zaproszenia będzie można otrzymać w biurze Stowarzyszenia (ul. Na Wilcznik 1a, I piętro) codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach 11-16 lub przed koncertem danego dnia.

Aby zapewnić wszystkim bezpieczny udział w wydarzeniach, na kanale YouTube Stowarzyszenia im. Mieczysława Karłowicza w Zakopanem dostępne będą transmisje online z koncertów.

Szczegółowy program Muzyki na Szczytach podaje my w informatorze obok.

opr. an

## ■ Maków Car Fest

Złot samochodów tuningowych i klasyków odbędzie się 12.09 w Makowie Podhalańskim.



Jak informują organizatorzy - będzie to złot fanów motoryzacji, których pasją są zarówno samochody klasyczne, jak i tuningowane. Ogromne zainteresowanie fanów podczas wcześniejszych wydarzeń zaowocowało pomysłem na event o dużo większym rozmachu. Najciekawsze samochody z całej Polski, mnóstwo atrakcji, ponad 15 tys. m2 powierzchni i złot foodtrucków. Szczegóły i zgłoszenia na stronie makowcarfest.pl.

opr. mon

## ■ Jubileusz Orkiestry Dętej OSP Ochotnica Dolna

W niedzielę 13.09 orkiestra świętować będzie jubileusz 35-lecia działalności.

Ochotnicy Dolnej przy Wiejskim Ośrodku Kultury i remizie strażackiej; na świeżym powietrzu i z zachowaniem wszelkich form bezpieczeństwa związanych z pandemią. Wydarzenie będzie mieć charakter lokalny, a jej uczestnikami będą członkowie Orkiestry Dętej OSP, druhowie OSP, kapela góralska, mieszkańcy wsi i regionu, turyści oraz zaproszeni goście.

W trakcie uroczystości orkiestra promować będzie też nagrałą z okazji jubileuszu płytę.

Szczegółowy program w informatorze obok/Imprezy różne.

opr. an

## ■ Babiogórska Jesień

Tegoroczna Babiogórska Jesień będzie się różnić od poprzednich edycji festiwalu.

To jedno z najważniejszych wydarzeń kulturalnych w regionie Beskidów. Festiwal ten corocznie prezentuje folklor babiogórski oraz sztukę ludową regionu, które są niezwykle wartościowym elementem szeroko pojętej kultury ludowej. Impreza od początku swojego istnienia wypracowała własny, niepowtarzalny charakter. „Babiogórska Jesień” przywraca pamięć o pasterskiej przeszłości regionu. W związku z sytuacją epidemiczną organizatorzy nie byli pewni, czy uda się zorganizować festiwal. Zdecydowali się jednak na podjęcie realizacji 36. Babiogórskiej Jesieni. W związku z obostrzeniami oraz w trosce o zdrowie wszystkich odbędzie się mniej koncertów, nie będzie dużej sceny, na ten rok zmienia się także miejsce festiwalu. W zamian za to będzie więcej warsztatów, powstanie mural festiwalowy, odbędzie się webinarium, pokaz „Na szalanie”. Festiwal rozpocznie się tradycyjnym redykiem - trasa będzie bieć z hali Barankowej do Zawoi Czatoża. Większość wydarzeń będzie transmitowana na żywo w internecie.

Festiwal rozpocznie się we wtorek 15.09. Program i więcej informacji o wydarzeniu na stronie www.babiogorskajesien.pl.

opr. mon

## kino i teatru

## ZAKOPANE

■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcówki 15, bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).

● 10.09, 20.15 NIEPRZYJACIEL Julien Green/Dwór Tetmajerów w Łopusznej, filia Muzeum Tatrzańskiego - ul. Gorczańska 2, Łopuszna

● 11.09, 17.00 WITKACY WIRTUALNY (Signum temporis)/Wydarzenie internetowe. Mój Teatr - Mój Witkacy. Punkt widzenia to jeszcze nie światopogląd (S.I. Witkiewicz) Dominik Piejko; 19.15 STACHURA - się powie o tym wolniutko, a Ty tylko słuchaj/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy

● 12.09, 19.15 STACHURA - się powie o tym wolniutko, a Ty tylko słuchaj/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy

● 13.09, 19.00 Gościnnie w Teatrze - MILCZENIE SYREN - w ramach XII Międzynarodowego Festiwalu MUZYKA NA SZCZYTACH/Scena Witkacego; wykonawcy: Magdalena Cielecka/głos, Michał Pepol/wiolonczela, pianino

● 15.09, 17.00 WITKACY WIRTUALNY (Signum temporis)/Wydarzenie internetowe. Mój Teatr - Mój Witkacy. Punkt widzenia to jeszcze nie światopogląd (S.I. Witkiewicz) Emilia Nagórka

■ TEATR ROZRYWKI RZT Szymaszkowa, ul. Szymaszkowa 1

■ KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl.

● 10.09, 14.00/dubb., 16.00/dubb. Nowi mutanci, 18.00, 21.00 Tenet

● 11.09 i ● 16.09, 15.00/dubb., 19.00/nap. PREMIERA! Mulan, 17.00 PREMIERA! After 2, 21.00 Tenet

● 12-13.09, ● 15.09 i ● 17.09, 14.30/dubb., 16.30/dubb. Mulan, 18.30 After 2, 20.30 Tenet

● 14.09, 14.30/dubb., 21.00/nap. Mulan, 16.30 After 2, 18.30 Tenet

■ KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”, ul. Orkana 2

● 10.09, 16.00 Zieja, 18.30 Najgorsze wiersze świata, 20.30 Przesłuchanie

● 11.09, 16.00 Daleko od Reykjaviku, 18.00 Brazylijczycy, 20.00 Pod powierzchnią

● 12.09, 14.00 Słynny najazd niedźwiedzi na Sycylię, 16.00 Brazylijczycy, 18.00 Pod powierzchnią, 20.00 Daleko od Reykjaviku

● 13.09, 11.00 Pettson i Findus - mały kłopot, wielka przyjaźń, 13.00 Słynny najazd niedźwiedzi na Sycylię, 15.00 Pod powierzchnią, 17.00 Daleko od Reykjaviku, 19.00 Brazylijczycy

● 15.09, 13.00 Pettson i Findus - mały kłopot, wielka przyjaźń, 17.00 Daleko od Reykjaviku

● 16.09, 16.00 Pod powierzchnią, 18.00 Daleko od Reykjaviku, 20.00 Brazylijczycy

● 17.09, 16.00 Daleko od Reykjaviku, 18.00 Brazylijczycy, 20.00 Pod powierzchnią

■ KINO „GIEWONT” 4K REAL 3D, ul. Kościuszki 4, 18 20 153 04, kinogiewont.pl

● 10.09, 14.00/dubb. Scooby-Dool, 15.45 Tenet, 18.40, 20.45 Pętla

● 11-17.09, 18.40, 20.45 Pętla

## NOWY TARG

■ KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowytag.pl. Kasa kina czynna na 30 minut przed seansem. Tel. 18 26 626 24 (rezerwacja telefoniczna biletów codz. 10-20, mailowa kinotatry@nowytag.pl).

● 10.09, 18.00 Tenet, 20.45 Pętla

● 11.09, 14.30, 19.00 PREMIERA! After 2, 16.45 PREMIERA! Mulan, 21.00 Pętla

● 12-13.09, 12.30, 19.00 After 2, 14.30, 16.45 Mulan, 21.00 Pętla

● 14-17.09, 16.30 Mulan, 18.30 After 2, 20.30 Pętla

## RABKA-ZDRÓJ

■ KINO ŚNIEŻKA, ul. Nowy Świat 8, kino.rabka.pl, tel. 18 544 74 72

● 10.09, 15.15, 20.00 Pętla, 17.15, 22.00 Tenet

● 11.09, 15.30 PREMIERA! Pinokio, 17.45, 19.45 Pętla, 21.45 Tenet

● 12-13.09, 11.45 SamSam, 13.15, 15.30 Pinokio, 17.45, 19.45 Pętla, 21.45 Tenet

● 14-17.09, 15.30 Pinokio, 17.45, 19.45 Pętla, 21.45 Tenet

■ TEATR LALEK „RABCIO”, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabcio.pl

● 12.09, 11.00 Bajka o kocie w butach

● 15.09, 16.00 Bajka o kocie w butach

## muzea i zabytki

## ZAKOPANE

■ Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego, ul. Krupówki 10, gmach główny (NIECZYNNY - REMONT), muzeumtatrzańskie.pl. Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 wg planów St. Witkiewicza (elewacja) i Fr. Mączyńskiego (projekt techniczny).

■ Muzeum Walki i Męczeństwa „Palace” - Katowia Podhala, ul. T. Chałubińskiego 7. Czynne: wt. i czw. 16-17. Obowiązują maseczki. Ograniczona liczba zwiedzających.

■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie” (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Kościeliska 18, 18 26 37 065. CZYNNY wt.-czw. i sob. 10-18, pt. 12-20, niedz. 9-15 (przerwy techniczne: wt.-czw. i sob. 13.30-14.15, pt. 15-15.45, niedz. 12-12.45). Pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany wg projektu i pod nadzorem Stanisława Witkiewicza. Budowa datowana jest na lata 1892-1893. Po remoncie udostępniono wnętrza w najstarszej części obiektu, które zaaranżował Władysław Hasior na początku lat 90. XX wieku. Wystawa czasowa: TAJEMNICE TATRZAŃSKICH WYPRAW DOKTORA CHAŁUBIŃSKIEGO. Zwiedzanie: Obowiązują rezerwacja godziny odwiedzin - 18 201 22 63 (pierwszeństwo wejścia mają osoby, które umówiły wizytę - w miarę możliwości wpuszczone będą osoby bez rezerwacji). Ekspozycję zwiedza się pojedynczo. Obowiązują maseczki. Należy stosować się do zaleceń personelu.

■ Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie, 182068426. CZYNNY: wt.-pt. 9-16, sob.-niedz. 10-15.30. Galeria malarstwa Władysława Jarońskiego (w budynku muzeum, obecnie niedostępna). Pamiątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrza mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprowiczowa. Zwiedzanie: Maksymalna liczba zwiedzających jednocześnie wynosi 10 osób. Obowiązują maseczki.

■ Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN, ul. Chałubińskiego 42a, 18 20 23 311. CZYNNY w weekendy w godz. 9-16, ostatnie wejście o godz. 15. Warunki zwiedzania: obowiązują rezerwacja wejść na bilet-cep.tpn.pl - należy przyjść 15 minut przed wyznaczonym czasem. W środku może przebywać maks. 7 osób, grupy wchodzą co 20 minut. Obowiązują maseczki.

■ Muzeum Kornela Makuszyńskiego (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263. CZYNNY pon.-pt. 10-18, przerwa techniczna 13.30-14.15; w niedzielę wstęp wolny. Muzeum w willi „Opolanka” ma charakter biograficzno-literacki. Było to miejsce pobytu państwa Makuszyńskich latem i zimą, a po II wojnie światowej zamieszkali tu na stałe. Muzeum powstało w 1966 r. ze zbiorów ofiarowanych społeczeństwu przez Janinę Gluzińską-Makuszyńską, wdowę po pisarzu. Zwiedzanie: Obowiązują rezerwacja godziny odwiedzin - 18 201 22 63 (pierwszeństwo wejścia mają osoby, które umówiły wizytę - w miarę możliwości wpuszczane będą osoby bez rezerwacji). Ekspozycję zwiedza się pojedynczo. Obowiązują maseczki. Należy stosować się do zaleceń personelu.



Fot.: Agnieszka Nowelli

■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisławy Dembowskich - Chałupa Gąsienicowa Sobczaków (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga do Rojów 6. CZYNNY śr.-sob. 10-18, niedz. 10-15. Chałupa położona nieopodal słynnej zabytkowej zabudowy ul. Kościeliskiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem. Zwiedzanie: Obowiązują rezerwacja godziny odwiedzin - 18 201 22 63 (pierwszeństwo wejścia mają osoby, które umówiły wizytę - w miarę możliwości wpuszczane będą osoby bez rezerwacji). Ekspozycję zwiedza się pojedynczo. Obowiązują maseczki. Należy stosować się do zaleceń personelu. Dla osób z niepełnosprawnościami: Możliwe jest zamówienie asystenta, który pomoże dotrzeć do muzeum z najbliższego punktu komunikacyjnego. Informacji udziela Dział Edukacji: edukacja@muzeumtatrzańskie.pl, 18 20 152 05 wew. 16, kom. 533 925 111 (również kontakt sms).

■ Zespół Dworsko-Parkowy, Kuźnice 1.

■ Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”, ul. Kasprusie 19. CZYNNY wt.-pt. 10-16, sob. 10-17, niedz. 10-16; codziennie w godz. 13-13.30 zamknięte do dodatkowej dezynfekcji. Ekspozycja: Informacje o życiu i twórczości kompozytora, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstrukcja gabinetu. „ZOFIA STRYJEŃSKA Z WIZYTĄ U KAROLA SZYMANOWSKIEGO” - pokaz trzech obrazów ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie.

■ Cmentarz na Pękowskim Brzyzku i kościół pw. św. Klimenta, ul. Kościeliska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, dr Tytus Chałubiński, muzyk Jan Krzeptowski Sabala, pisarz Kornel Makuszyński, rzeźbiarz: Antoni Kenar i Antoni Rząsa.

● 17.09, 11.00-14.00 Świątowa Dzień Sybira - uroczystości rozpoczyna msza w intencji Sybiraków w Starym Kościółku przy ulicy Kościeliskiej, następnie przy symbolicznym grobie Sybiraków na Starym Cmentarzu na Pękowskim Brzyzku delegacje złożą wiązanki kwiatów i oddadzą hołd poległym

■ Muzeum Harcerskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusie 27. CZYNNY soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794. Obowiązują zakrywanie ust i nosa, zachowanie dystansu i stosowanie się do zaleceń oprowadzających.

## CHOCHOŁÓW

■ Muzeum Powstania Chochołowskiego (Oddz. M. Tatrzańskiego), Chochołów 75. NIECZYNNY. W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamożnego gospodarza Jana Bafi.

■ Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk, Chochołów 40, muzeumplsk.eu. CZYNNY: wtorek-sobota 9-17. Ekspozycja multimedialna. Wystawa czasowa: RZADKIE, RZADSZE, NAJRZADSZE - wystawa obiektów ornitologicznych z kolekcji Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem.

## NOWY TARG

■ Izba Pamięci Zimnej Wojny i Komunizmu „Izwis”, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1. CZYNNY pn.-pt. 8-15, ostatnie wejście o 14.30 - kontakt z oprowadzającym: 18 26 112 78, 795 591 442. Zwiedzanie: obowiązują maseczki, zwiedzanie w małych grupach.

■ Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pajerskiego, Rynek - ratusz (I p.), 18 26 67776. CZYNNY: pn. 9-17, wt.-pt. 8-16, sob. 9-14, facebook.com/muzeum.podhalanskie. Wystawa stała ze zbiorów muzeum: „Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto którego już nie ma”. Na parterze wystawa: „Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ; przeszłość i obecność”. Zwiedzanie: bez przewodnika, obowiązują maseczki, liczba zwiedzających jednorazowo regulują pracownicy.

■ Muzeum Drukarstwa, ul. Sobieskiego 4. CZYNNY pon.-pt. 8-16, pierwsza i ostatnia sobota miesiąca 19-14, pozostałe po umówieniu tel. w godz. 10-14 (obowiązują rezerwacja odwiedzin - 18 26 412 42, muzeum\_drukarstwa@mok.nowytag.pl - co najmniej dzień przed wizytą). Na ekspozycję składają się drukarki i elementy wyposażenia dawnej drukarni. Można też samemu sprawdzić na czym polegała praca zecerki.

■ Wystawa czasowa: FILMY SPRZED 100 LAT. Nowotarskie plakaty filmowe z lat 20. i 30. XX wieku ze zbiorów Muzeum Podhalańskiego w Nowym Targu oraz IKONY MAŁGORZATY STĄNDÓ (12.09).

Zwiedzanie: Obsługa kieruje ruchem zwiedzających, liczbą wejść. Obowiązują zasłanianie ust i nosa. W przypadku małej liczby zwiedzających pracownicy mogą wpuścić osoby bez rezerwacji.

■ Budynek Wieży Wodnej, obok dworca kolejowego, ul. Kolejowa 4. Wstęp wolny. Ekspozycja poświęcona historii linii kolejowej Nowy Targ - Królewian. CZYNNY: pn.-pt. 8-16. Zwiedzanie: obowiązują maseczki, liczba zwiedzających jednorazowo regulują pracownicy.

## ŁOPUSZNA

■ Dwór w Łopusznej (Oddz. M. Tatrzańskiego). CZYNNY śr.-niedz. 10-17. Z Nowego Targu w kierunku Czorsztyna. Dawna siedziba szlacheckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Lgockich. Dwór wybudował ok. 1790 r. Romuald Lisicki, konfederat barski. Zwiedzanie: Obowiązują rezerwacja godziny odwiedzin - 18 201 22 63 (pierwszeństwo wejścia mają osoby, które umówiły wizytę - w miarę możliwości wpuszczane będą osoby bez rezerwacji). Ekspozycję zwiedza się pojedynczo. Obowiązują maseczki. Należy stosować się do zaleceń personelu.

■ Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera przy GOK-u. CZYNNY: wt.-pt. 10-17, sob. 10-16, ostatnie wejście pół godz. przed zamknięciem. Warunki zwiedzania: obowiązują maseczki, zwiedzanie indywidualne; ilość zwiedzających jednorazowo regulują pracownicy.

## CZARNA GÓRA

■ Zagroda Korkoszków (Oddz. M. Tatrzańskiego), Za Górą 86 (NIECZYNNY - REMONT). Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkoszków.

## JURGÓW

■ Zagroda Sołtysów (Oddz. M. Tatrzańskiego), Jurgów 215. CZYNNY: śr.-sob. 9-17, niedz. 9-15. Uboogie gospodarstwo spiskie. Zagrodę Sołtysów wybudował w 1861 r. pradiad ostatniego właściciela, Jakuba Sołtysa.

## NIEDZICA

■ Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzicy, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, ul./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473. CZYNNY codziennie 9-17, ostatnie wejście o 16.20. Atrakcją zamku jest zachowany historyczny układ pomieszczeń, obronny charakter obiektu oraz widoki z dwóch tarasów. We wnętrzach: meble, obrazy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX-XX w. oraz przedmioty z badań archeologicznych. Zwiedzanie: indywidualne bez przewodnika, obowiązują maseczki, liczba zwiedzających jednorazowo regulują pracownicy.

■ Wozownia. CZYNNY. Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

■ Spichlerz w Niedzicy. NIECZYNNY. Drewniany obiekt z XVIII w. Ekspozycja etnograficzna związane z Spiszem. Przed budynkiem łódzie flisackie (tzw. dłu-banki) wykonane z jednego pnia drzewa.

## CZORSZTYN

■ Zamek Czorsztyn. Zachowane i częściowo utracone ruiny zamku średniego i górnego, renesansowa Baszta Baranowskiego i Zieleniec. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztynskiego, niewielkie lapidarium. CZYNNY codziennie: 9-18. Warunki zwiedzania: obowiązują maseczki, zwiedzanie indywidualne (szczegółowe informacje na miejscu przy kasie i na terenie zamku).

## ZUBRZYCA GÓRNA

■ **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny.** Zwiedzanie możliwe po wcześniejszej rezerwacji - przynajmniej dwa dni przed terminem, przez formularz na: [orawa.eu](mailto:orawa.eu), mail: [rezerwacje@orawa.eu](mailto:rezerwacje@orawa.eu), lub telefonicznie: 18 28 527 09 (pon.-pt. 8-14) i 666 049 178 (sb.-niedz. 11-17). Muzeum **CZYNNY:** sob.-niedz. 11-17 i śr.-pt. 9-15. **Ekspozycje** obrazują życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., oraz wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz (miejsce, gdzie pokazany jest sposób spłisniania sukna), tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej. **Wystawy czasowe:** 1. z okazji 100-lecia urodzin św. Jana Pawła „Junał Wojtyła”/przy chałupie Misińców, 2. wystawa fotograficzna „Teatr Bogu i sobie. Obrzędowość doroczna na Sądecku”/w budynkach gospodarczych z Orawki, 3. „Przy wiejskiej drodze-Przy wiejskiej drodze?” - dwa odrębne oblicza bogactwa przyrodniczego w najbliższym otoczeniu zabudowań wiejskich, 4. wystawa prac Andrzeja Dziubka (muzyka, lidera zespołu De Press) „Kosmos” - 25 prac w technice kolażu/w Białej Karczynie z Podwilki. **Zwiedzanie:** indywidualnie lub w niewielkich grupach, bez przewodnika; obowiązuje zakrywanie ust i nosa, stosowanie się do zaleceń pracowników muzeum.

## SIDZINA

■ **Park Etnograficzny.** W górnej części Sidziny - Bińkowiec (skansen.bystra-sidzina.net). Ekspozycje związane z historią i etnografią regionu. **CZYNNY:** wt.-pt. 9-17, sob. 10-18, niedz. 14-18 (ostatnie bilety wydawane są godzinę przed zamknięciem - **obowiązuje rezerwacja odwiedzin:** 501597208, [skansensidzina@interia.pl](mailto:skansensidzina@interia.pl)). Do odwołania nie ma możliwości zwiedzania grupowego, organizowania imprez i zajęć warsztatowych. Obowiązuje zasłanianie ust i nosa.

## ORAWKA

■ **Kościół św. Jana Chrzciciela.** Najstarszy kościół katolicki na Górnej Orawie. **CZYNNY** - zwiedzanie tylko z przewodnikiem: od września do czerwca w grupach 15 osób, po wcześniejszym zgłoszeniu: 691 204 504, [orawka.kosciol@gmail.com](mailto:orawka.kosciol@gmail.com), [parafiaorawka.pl](mailto:parafiaorawka.pl).

## RABKA-ZDRÓJ

■ **Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana,** ul. Orkana 2, 18 2676747, [muzeum-orkana.pl](http://muzeum-orkana.pl). **CZYNNY** (do 30.04) od wtorku do niedzieli 9-16, poniedziałki zamknięte. Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to jeden z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa. **Wystawa czasowa:** Z POTRZEBY SERCA - twórczość Józefa Pintschera. **Zwiedzanie:** Bez przewodnika, w kilkuosobowych grupach. Obowiązuje maseczki i rękawiczki ochronne. Muzeum niedostępne dla grup.

■ **Muzeum Górali i Zbojników** - Muzeum Gorczańskie Jana Fudali, ul. Sądecka 4. **CZYNNY** po wcześniejszym kontakcie telefonicznym: 795 222 925 (obowiązują maseczki), [muzeum-zbojnikow.pl](http://muzeum-zbojnikow.pl). Muzeum interaktywne (stanowiska doświadczalne i multimedialne), w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków, z unikalnymi kasetonami. Malarstwo na szkle Jana Fudali, mini skansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlika.

■ **Muzeum Orderu Uśmiechu, Muzeum Rekordów i Osobowości** („Rabkoland”, Rynek), 18 2676957. Ekspozycja stała. **CZYNNY** w soboty i niedziele w godz. 10-18.

## PORĘBA WIELKA

■ **Orkanówka - Muzeum Władysława Orkana.** **CZYNNY:** wt.-sob. 9-16 (zwiedzanie z przewodnikiem po 2 osoby jednorazowo). W pozostałych terminach po uzgodnieniu: 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarza i jego rodziny. W pobliżu domu znajdują się oryginalne zabudowania gospodarcze tzw. wironek i boisko.

## CHABÓWKA

■ **Skansen taboru kolejowego w Chabówce.** [skansenchabowka.pl](http://skansenchabowka.pl). **CZYNNY:** w dni robocze 8-15, sob., niedz. i święta 8-18. Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spalinowe, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, plugi śnieżne itp. Część ekspozycji utrzymana jest w stanie pełnej sprawności. **Zwiedzanie:** Bez przewodnika. Obowiązuje całkowity zakaz dotykania eksponatów i wchodzenia do ich wnętrza.

## SZCZAWNICA

■ **Muzeum Uzdrowiska Szczawnica,** Plac Dietla (wejście od ul. Kowalczyk). **CZYNNY** wt.-niedz. 9-17), 18 5400433, [szczawnica-muzeum.pl](http://szczawnica-muzeum.pl). Wystawy stałe: „Stadnicy w Szczawnicy”, „Jak do Szczawnicy podróżowano”, „Z historii Uzdrowiska Szczawnica”.

## SZLACHTOWA

■ **Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya,** ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, **CZYNNY:** wt.-niedz. 10-17.30 (ostatnie wejście 16.30). **Rezerwacja telefoniczna:** codziennie (z wyłączeniem poniedziałku): 18 262 22 58 w godz. 10-16 (osoby z rezerwacją zwiedzają ekspozycję w pierwszej kolejności). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego. Wystawa stała: „Ikona prawosławna w zbiorach Muzeum Pienińskiego w Szlachtowej”. **Zwiedzanie:** bez przewodnika, indywidualnie, lub w grupie maks. 5 os., obowiązuje zakrywanie ust i nosa.

## MAŁOPOLSKA

■ **Izba Regionalna TPZN,** ul. 3 Maja 24, 33 877 13 41. Pn., śr., pt. 10-18; wt., czw. 8-16, sob. 8-15. Zbiory etnograficzne, fotografie z II wojny światowej.

## ZAWOJA

■ **Ośrodek Edukacyjny Babiogórskiego Parku Narodowego/przy dyrekcji BPN,** Zawoja Barańczowa 1403, 33 877 51 10, 33 877 51 24. **NIECZYNNY** DO ODWOŁANIA. Wystawa stała i ogród roślin babiogórskich.

■ **Skansen budownictwa regionalnego im. Józefa Żaka na Markowych Równiach,** Zawoja 155, **CZYNNY** - kontakt: 33 877 50 66. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest „kurna chałupa” z 1840 r. W skansenie odbywają się zajęcia, warsztaty i gry edukacyjne - stale i sezonowo. Stałe warsztaty: „Opowieść o chlebie” (zajęcia poświęcone pożywieniu), „Lniana płatanina” (poświęcone uprawie i obróbce lnu), „Wianek na talerzu” (artystyczne poświęcone sztuce ręcznego zdobienia naczyń), „Zabawa z gałganiami” (poświęcone zabawkom szmacianym), „Kto ma owce, ten ma co chce” (gra edukacyjna).

## ČERVENÝ KLÁŠTOR/Słowacja

■ **Múzeum Červený Kláštor.** Pod lipami č. 20, [muzeumcervenykladtor.sk](http://muzeumcervenykladtor.sk). Kompleks klasztoru nad Dunajcem, na pograniczu Pienin i Magury Spiskiej. Wieś Czerwony Klasztor przedzielona jest rzeką Dunajec ze wsią Sromowce Niżne. **CZYNNY:** pon.-niedz. 9-17 (ostatnie wejście o godz. 16.30). W wyznaczonych godzinach otwarcia można odwiedzić klasztor kartuzów i Karczmę Pod Lipami.



Fot.: Agnieszka Nowelli

## SUCHA BESKIDZKA

■ **Muzeum Miejskie - Zamek.** **CZYNNY:** wt.-niedz. 10-15.20. Zwiedzanie Działu Etnograficznego „Domek Ogrodnika” w godzinach pracy muzeum (czynny tylko 1.05-30.09). Ostatnie wejście 40 min. przed zamknięciem. **Wystawa czasowa:** „SZTUKA DALEKO-WSCHODNIA Z KOLEKCJI MARI I EMILA ZEGADŁOWICZA” - dzieła powstałe w Chinach z początku XX wieku, głównie wielkoformatowe akwarele na papierze chińskim przedstawiające życie na dworze cesarskim oraz postacie z legend o Ośmiu Nieśmiertelnych. **Zwiedzanie:** Obowiązują maseczki. Na terenie muzeum jednocześnie może przebywać 10 osób, z wyjątkiem zatrudnionych.



## galerie

## ZAKOPANE

■ **Galeria Władysława Hasióra** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b. **NIECZYNNY** - REMONT. Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby, tworzone z różnorodnych materiałów.

■ **Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamoyskiego 25, 692 029 817. **CZYNNY** - **PO REMONCIE OD 10.09.** Willa jest trzecim dziełem powstałym wg projektu St. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Budynek wznosił góralscy cieśle pod kierunkiem Wojciecha Roja i Jana Obrochty w latach 1895-1896. **Wystawa czasowa:** SEN TROPIKALNEGO SŁOŃCA. Witkacy i Zakopane (od 10.09).

■ **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego,** ul. Krupówki 41, 18 2012792, [galeria.zakopane.pl](http://galeria.zakopane.pl). **CZYNNY:** śr.-niedz. 10-16, z przerwą w godz. 13-14. Na stronie galerii umieszczone zostały zasady zwiedzania (w zakładce „O Miejskiej Galerii Sztuki”). **Wystawa czasowa:** ARTYSTY ZAKOPIAŃSCY 2020.

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”,** ul. Krupówki 63, 18 2066984.

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Doktora”,** ul. Witkiewicza 19, 18 20 00239.

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Podhalanart”,** ul. Witkiewicza 1, 18 20 13014, 606 11 40 42. Malarstwo, grafika, rzeźba.

■ **Galeria Aniger,** Zamoyskiego 3a. Tatrzy w malarstwie: Zygmunt Kłosowski, Zofia Majerczyk-Owczarek, Regina Sośnierz; oferta regionalna.

■ **Willi Czerwony Dwór - Centrum Kultury Rodzimej,** ul. Kasprusia 27. **CZYNNY:** wt.-sob. 10-16, przerwa na dezynfekcję 13-14. Malarstwo na szkle zakopiańskich artystów - wystawa stała. Galeria Sztuki Ludowej. **Wystawy czasowe:** WTOPNIENI W KRAJOBRAZ. ZAKOPIAŃSCY TWÓRCY LUDOWI i PORTRETY ZAKOPIAŃSKICH TWÓRCÓW LUDOWYCH W OBIEKTACH ADAMA BRZOZY.

■ **Galeria „Pod Makiem”,** Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/11L, 18 20 12044. Prace Wójcika, Fortuny, Karaska, Wątor, Popowicz, Kowalczyk, Kłosowskięgo i inne, oraz rękodzieło.

■ **ZNZ Nauczycielskie Centrum Wypoczynkowo Rehabilitacyjne Ciągłówka,** Ciągłówka 11. Wystawa czasowa: Artyści ZPAP okręg zakopiański - Zofia Bolechowska, Sylwia Biernacki, Stanisław Cukier, Antoni Grabowski, Ewa Fortuna, Czesław Jałowiecki, Małgorzata Majerczyk-Sieczka, Monika Stanisławska-Piśtoń, Joanna Strączek-Bojda, Paula Solańska, Stanisław Stoch, Helena Sułkowska-Pawlik, Arkadiusz Waloch, Ireneusz Wrzesień.

## TATRY

■ **Schronisko PTTK** w Dolinie Roztoki. Wystawa czasowa: KOBIETY W CHMURACH. Wystawa o Wandzie Rutkiewicz i Halinie Krüger-Syrokomskiej oraz ich miłości do gór.

## NOWY TARG

■ **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych Galeria „Jatki”,** ul. Kościuszki 4, 18 2669482. **CZYNNY:** pon.-pt. 10-17, w soboty 10-14. Ostatnie wejście 15 minut przed zamknięciem. **Wystawa czasowa:** MADDONNY POLSKIE - Franciszek Kafel (do 11.09). **Zwiedzanie:** należy stosować się do zaleceń pracowników galerii. Obowiązuje zakrywanie ust i nosa, utrzymywanie dystansu. Zwiedzający mogą poruszać się po budynku wyznaczoną trasą.

## RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria MOK „Pod Lilianną”,** ul. Nowy Świat 1, 18 267 66 26. **CZYNNY** codziennie 11-17. W jednej z najstarszych rabczańskich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych, którzy zapraszają na wystawę i warsztaty. Dyżury twórców: PONIEDZIAŁEK - Krzysztof Krzysztofiak (ikony, malowanie drewnianych, regionalnych figurek oraz galerii, malarstwo olejne), tel. 504164876; WTOREK - Maria Kania (bibułkarstwo, kompozycje kwiatowe, regionalne zakładki do książek), tel. 788849679; ŚRODA - Ewa Piechota (malarstwo na szkle, pergamano, indywidualne warsztaty rysunku i malarstwa, malowanie figurek, filcowanie), tel. 698929713; CZWARTEK - Krzysztof Krzysztofiak (ikony, malowanie drewnianych, regionalnych figurek oraz galerii, malarstwo olejne), tel. 504164876; PIĄTEK - Alicja Brzeń, Bożena Kubik (zabawki ludowe, zabawki z koralików, origami, malowanie na drewnie), tel. 513949970 i 69878923; SOBOTA/NIEDZIELA - Wiktoria Handzel (malarstwo na szkle), tel. 788155759.

■ **Galeria Pogotowie Sztuki,** ul. Orkana 20

## SZCZAWNICA

■ **Galeria Pijalni Wód Mineralnych,** plac Dietla, szczawnica-galeria.pl.

■ **Galeria „Krzywa Jabłonka”,** ul. Pienińska 4, [krzywajablonka.pl](http://krzywajablonka.pl). Sztuka artystów pienińskich. **CZYNNY** codziennie - kontakt: 608 154 522.

## ZAWOJA

■ **Galeria na Uciechę,** Zawoja Wilczna, naucieche.pl. **CZYNNY** pn.-sob. 10-17, niedz. 11-17. Kontakt: 696 818 211.



## galerie autorskie

## ZAKOPANE

■ **Galeria Antoniego Rząsy,** ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynna od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r., prowadzi ją syn, rzeźbiarz Marcin Rząsa.

■ **Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka,** ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.-pt. 13-17).

■ **Galeria Grzegorza Pecucha** - rzeźba, ul. Kaspro-wicza 31a, [pecuch.art.pl](http://pecuch.art.pl) (pon.-pt. 13-16), 18 20-68-109.

■ **Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka,** ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).

■ **Galeria autorska Arkadiusza Walocho,** ul. Kościuszki 12 (pon., śr., czw. 16-18).

■ **Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich** - malarstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa 11 (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).

■ **Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich,** ul. Ski-bówki 26, 18 20 634-34

■ **Orski Gallery, galeria autorska Ryszarda Orskiego,** ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171

■ **Izba Twórcza Adama Doleżuchowicza** - rzeźba, szachy regionalne, świętki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a, 18 20 157 47 (pon., śr., pt. 10-15)

■ **Galeria „Seba”,** malarstwo, rzeźba Sebastiana Króliszewskiego, ul. Tetmajera 7c, 600 809-813 (pon.-sob. 10-17)

■ **Galeria Autorska Lidii Rosińskiej,** Kościeliska 31D, 608775493. Czynna: wt.-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.

■ **Galeria malarstwa Ryszarda Budnika,** ul. Krupówki 48, codziennie 10-18

■ **Galeria Kenara,** Sobczakowka 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47

■ **Galeria AWA,** ul. Kościuszki 12. Pon., śr., czw. godz. 16-18

## GRONKÓW

■ **„Ozwa” - galeria autorska Beaty Zalot.** Pastele i ceramika. Gronków 317. [www.pastele.pl](http://www.pastele.pl)

## OSTROWSKO

■ **Autorska galeria malarstwa Mariana Gromady,** ul. S. Bryjewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

## CHOCHOŁÓW

■ **Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie.** Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chochółów 28, 18 27 571 66.

## GLICZARÓW GÓRNY

■ **„Gonźówka”. Galeria autorska Jarosława Jamroza.** Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

## ŁĄPSZE NIŻNE

■ **Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluskiewiczza,** ul. Długa.169/2 - po uzgodnieniu tel. 601 093 221

## RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria autorska Ewy Łączek-Daleki,** ul. Kręta 3, (codz. 11-17).

## SZCZAWNICA

■ **Pracownia Twórcza Anny i Józefa Madejów,** ul. Pienińska 4, 18 262 12 90. Malarstwo na szkle, rzeźba.

■ **Malarstwo Józefa Ignaciuka,** ul. Flisacka 16d. Pejzaże pienińskie, portrety.

■ **Galeria Jana Wierzbzy,** ul. Szalaya 100. Korzenio-plastyka, metaloplastyka, mineralny Pienin.

■ **Izba Pamięci Michała Słowika Dzwona,** ul. Szalaya 43, 18 262 20 65. Malarstwo na szkle, rzeźba, twórczość pisarska.

■ **Pracownia Twórcza Janiny i Tadeusza Zachwiejów,** ul. Poloniny 5, 18 262 23 08. Rzeźba - kamień, malarstwo na szkle, hafciarstwo.

## KROŚCIENKO N.D.

■ **Prywatna Galeria Tadeusza Olesia.** Wystawa przyrodnicza i nie tylko. Codz. 10-16, ul. Potoczki 2, 18 26 23 926. Tadeusz Oleś - zoolog, lepidopterolog, preparator zwierząt. Jeden z najwybitniejszych przedstawicieli tego zawodu w Polsce.

■ **Galeria Jana Kubika,** muzyka-prymisty, artyści, mistrza tradycji, twórcy ludowego, odznaczonego medalem Gloria Artis Honorowego Obywatela Krościenka n.D. W galerii można obejrzeć rękodzieło Jana Kubika, instrumenty, nagrody i odznaczenia oraz posłuchać pienińskich opowieści i muzyki. Ul. Zdrojowa 56, tel. 18 262 39 75, 511 732 697.



## ośrodki kultury

## BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ **Dom Ludowy,** ul. Kościuszki 87

## KOŚCIELJSKO

■ **Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej,** ul. Nędzy-Kubińska 76

● **13.09, 12.00 Polaniaki Osod** - wydalenie online dostępne na profilu FB GOKR Kościelisko

■ **Dom Ludowy,** Chotarz



## kluby i kawiarnie nie tylko muzyczne

## ZAKOPANE

■ **Cafe Tygodnik Podhalański,** ul. Kościuszki 3, SDH Granit, IV p.

■ **Kawiarnia Kmicic,** ul. Staszica 11a. Wystawa malarstwa „Iteracje” Bożeny Francizek.

■ **JAWORKI**

■ **Muzyczna Owczarnia,** ul. Biała Woda 13, [muzycznaowczarnia.pl](http://muzycznaowczarnia.pl)

● **11.09, 20.00 Koncert:** Trebunie-Tutki

● **12.09, 20.00 Koncert:** Keith Thompson



## imprezy różne

## BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ **Schronisko Głodówka,** Polana Głodówka. **HIGHLAND GAMES #1 - ZAWODY, GRY I KONCERT:**

● **11.09** otwarty dzień edukacyjny, treningi, wystawy i pokazy; 19.00 historia Celtów w Europie, 20.00 szkockie kino plenerowe (Rob Roy, Braveheart, Outlaw King)

● **12.09, 9.00-19.00** igrzyska i gry szkockie; 14.00-16.00 pokazy i warsztaty tańców szkockich; 19.00 koncert Sheeban Celtic Band, ognisko, śpiewy, muzyka i tańce

● **13.09, 9.00-15.00** igrzyska i gry szkockie

## RABKA-ZDRÓJ

● **17.09 81. Rocznica Wybuchu II Wojny Światowej** - uroczystość upamiętnienia ofiar II wojny światowej: 10.00 uroczysta msza w intencji ofiar z udziałem pocztów sztandarowych, delegacji/kościół św. Marii Magdaleny, ul. Orkana; wykład dra Marcina Chorażki - gł. specjalisty Biura Edukacji Narodowej (IPN oddział Kraków), apel poległych; 11.30 - na cmentarzu parafialnym przy ul. Orkana - poświęcenie orestaurowanego grobu kapitana Romana Zwoniczek-Piotrowskiego ps. Ryba, pierwszego komendanta Obwodu Rabczańskiego Armii Krajowej

## OCHOTNICA DOLNA

● **13.09 Jubileusz 35-lecia działalności Orkiestry Dętej OSP Ochotnica Dolna:** 11.30 uroczysta msza, 12.30 złożenie kwiatów i zapalenie zniczy na grobach zmarłych członków orkiestry, przemarsz do Wiejskiego Ośrodka Kultury w Ochotnicy Dolnej, 13.30 powitanie zaproszonych gości, przemówienia, 14.00 plenerowy koncert jubileuszowy Orkiestry Dętej, gościnie z orkiestrą wystąpi kapela góralska WSTONZECKI, promocja płyty jubileuszowej.

## KROŚCIENKO N.D.

● **16-18.09 XXIII Gwiaździsty Złot Turystyczny Szlakami św. Jana Pawła II.** Jubileusz 100. rocznicy urodzin Karola Wojtyły - św. Jana Pawła II



## spotkania, koncerty

## ZAKOPANE

■ **XII Międzynarodowy Festiwal „Muzyka na Szczytach”:**

● **12.09, 19.00** Kościół św. Krzyża w Zakopanem/ *Quasi una fantasia à la polacca.* Koncert Inauguracyjny; program: P. Szymański - „quasi una sinfonia” na orkiestrę kameralną (1990), L. van Beethoven - Koncert skrzypcowy D-dur op. 61, H.M. Górecki - Koncert na klawesyn i orkiestrę smyczkową op. 40; wykonawcy: Małgorzata Sarbak/klawesyn, Elias David Moncado, laureat 5. Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Karola Lipińskiego w Toruniu/skrzypce, Orkiestra Opery Wrocławskiej pod dyrykcją Bassama Akiki

● **13.09, 19.00** Teatr im. S.I. Witkiewicza/ Spektakl muzyczny „Milczenie Syren” - wyjątkowy projekt autorstwa Michała Pepola, wiolonczelista, który do współpracy zaprosił wybitną polską aktorkę Magdalenę Cielecką

● **14.09, 19.00** Kościół św. Krzyża/ *Pieśni o miłości i śmierci.* Recital na baryton i fortepian; program: S. Rachmaninoff - pieśni: „Son” op. 8 nr 5, „Zdies Hara-szo” op. 21 nr 7, „Ne poi krasavitsa” op. 4 nr 4 i „Letni-je nocki” op. 14 nr 5, S. Moniuszko - pieśń *Stary Kapral* (śł. Pierre-Jean de Beranger), G. Mahler - pieśń „Ich bin der Welt abhanden gekommen” z cyklu „Sieben Lieder aus letzter Zeit”, F. Poulenc - cykl „Chanson Gaillardes”: „La Maîtresse volage”, „Chanson à boire”, „Madrigal”, „Invocation aux Parques”, „Couplets bachiques”, „L'Offrande”, „Sérénade”, „La Belle Jeunesse”, G. Finzi - cykl pieśni „Let us Garlands bring” op. 18; „Come Away, Come Away, Death”, „Who Is Silvia?”, „Fear No More the Heat o' the Sun”, „O Mistress Mine”, „It Was a Lover and His Lass”, S. Barber - pieśń „Solitary hotel” op. 41 nr 4 i „Despite and Still” op. 41 nr 5, F. Schubert - „Erlkönig” op. 1, P. Mykietyn - „Lament Hansa”, aria z opery „Czarodziejska Góra”; wykonawcy: Szymon Komasa/baryton, Michał Rot/fortepiano

● **15.09, 19.00** Kino Miejsce/ *Filmowy obraz z ducha muzyki.* Projekcja filmu „Drugi koncert na wiolonczelę i orkiestrę” w reżyserii Macieja Stuhra, muz. Paweł Mykietyn; po zakończeniu emisji zaplanowano spotkanie publiczności - zaproszeni goście: Małgorzata Smolak/ autorka reportażu, Maciej Stuhr/reżyser filmu, Paweł Mykietyn/kompozytor

● **16.09, 19.00** Kościół św. Krzyża/ *Zanim podbiją wielkie estrady...* Koncert uczniów POSM II st. im. M. Karłowicza w Poznaniu; program: S. Rachmaninoff - Trio elegijne nr 1 g-moll, Z. Noskowski - Fantazja góralska, M. Karłowicz (arr. na kwintet jazzowy: Piotr Scholz): „Mów do mnie jeszcze” op. 3 nr 1, „Najpiękniejsze piosenki” op. 4, K. Komeda - Svantetic, W. Shorter - Footprints; wykonawcy - trio fortepianowe w składzie: Milena Pioruńska/skrzypce, Jagna Słocińska/wiolonczela, Maria Kierzkowska/fortepian, duet fortepianowy (na cztery ręce): Agata Jarocka/fortepian i Filip Samół/fortepian oraz kwintet jazzowy w składzie: Krzysztof Srokosz/saksofon altowy, Jan Kusz/saksofon tenorowy, Bartek Mazurek/fortepian, Franciszek Wieciec/gitara basowa, Aleksander Myszkowski/perkusja

● **17.09, 19.00** Kościół „Na Pęksowym Brzyku”/ *Perły baroku i surkonwencji*

# Moc Gór za nami

**Nowa odsłona festiwalu górskiego, która wyrosła ze Spotkań z Filmem Górskim, trwała cztery dni. Z wiadomych powodów była skromniejsza niż poprzednie, ale nie zabrakło głównych wydarzeń.**

Filmy zgłoszone do konkursu można było oglądać dwukrotnie w Centrum Kongresowym hotelu Nosalowy Dwór & SPA, a także online. Głównym motywem tego festiwalu były spotkania i prezentacje rocznicowe: 35-lecie zdobycia zimą Cho Oyu oraz 40-lecie zdobycia zimą Mount Everestu z udziałem jego głównych bohaterów. Zainteresowaniem publiczności cieszyło się spotkanie z Wojciechem Fuskiem i Jerzym Porębskim, autorami książki „Lekarze w górach. Bohaterowie drugiego planu” oraz lekarzami uczestnikami wypraw himalajskich - Romanem Mazikiem i Robertem Janikiem. Były też wernisaże fotografii - Rafała Raczyńskiego „Góry świata w obiektywie” w Nosalowym Dworze oraz wernisaż malarstwa „Korona Himalajów” Teresy Iwanek-Tarczyńskiej w Teatrze Witkacego. Książki górskie można było nabyć na stoisku księgarskim, a podpisywali je autorzy.

Pogoda dopisała, więc powodzeniem cieszyły się zajęcia Akademii Górskiej, które zostały przeprowadzone na Mnichu. Na ten atrakcyjny szczyt wyprowadzali uczestników Akademii Górskiej przewodnicy IVBV: Ludwik Wilczyński, Piotr Konopka, Adam Marasek, Jan Muskat, Tomasz Gąsienica Mikołajczyk, Marek Kazior i Przemek Cholewa. Dzień wcześniej Adam Marasek szkolił chętnych na via ferracie w Tatrzańskiej Kotlinie. Zawody wspinaczkowe Zako Boulder Power im. Bogusia Probulskiego, organizowane dotychczas w ramach festiwalu w Zakopanem, odbyły się tym razem dopiero w miniony weekend na krakowskim Avatarze. Były

to Mistrzostwa Polski w bulderingu. Tytuły mistrzowskie zdobyli Maja Rudka i Piotr Czarnecki. W ostatnim dniu festiwalu, podczas uroczystej gali zostały wręczone nagrody w międzynarodowym konkursie filmowym. Przyznano również nagrody „Taternika” im. Jerzego Kukuczki za dokonania wspinaczkowe przed 25 laty oraz za „Górskie Dzieło Życia”.

Pierwsze z zaplanowanych spotkań odbyło się w drugim dniu festiwalu. Była to moja prezentacja nt. „Życie 85-latka nie musi być nudne”. Wiosną ubiegłego roku ukończyłem 85 lat i wtedy zaprosiłem na spotkanie około 200 osób, głównie ze środowiska górskiego. W ciągu minionego roku uczestniczyłem w wielu wydarzeniach i o tym opowiadałem, ilustrując prelekcję 500 slajdami. Chciałem w ten sposób zachęcić innych do aktywnego przeżywania życia w podeszłym wieku.

Kolejne spotkanie to rozmowa z autorami książki „Lekarze w górach”, którą prowadził Maciej Krupa, a swoimi doświadczeniami i przemyśleniami dzielili się ze słuchaczami chirurg Robert Janik, były naczelnik TOPR, który uczestniczył jako lekarz w zimowej wyprawie na Mount Everest w 1980 roku. Dużo ciekawych informacji o roli lekarza na wyprawach wysokogórskich przekazał słuchaczom Roman Mazik, uczestnik kilku wypraw himalajskich. Autorzy książki wyjaśnili, dlaczego podjęli ten temat: - Rola lekarza na wyprawie zwykle bywa niedoceniana, są to bohaterowie drugiego planu, wykonujący z poświęceniem swoje obowiązki i zwykle niewiele się o nich mówi i pisze.

Wieczorem odbył się jeszcze wernisaż fotografii Rafała Raczyńskiego. Był to wybór zdjęć, które wykonał w czasie licznych wypraw w różne góry świata na czterech kontynentach. Jego zdjęcia gościły już na festiwalach górskich i były publikowane w czasopiśmie i na portalach internetowych. W Teatrze Witkacego swoje prace malarskie zaprezentowała Teresa Iwanek-

ko-Tarczyńska. Zatytułowała je Korona Himalajów, pokazując piękno najwyższych szczytów świata. O swojej twórczości powiedziała: „Maluję góry, bo je czuję. Mam do nich ogromny szacunek i pokorę”.

Tematy wiodące tegorocznego festiwalu zostały przedstawione w ostatnim dniu, po ogłoszeniu wyników konkursu filmowego i wręczeniu nagród.

Spotkanie z okazji 35-lecia zimowego wejścia na Cho Oyu z pokazem fragmentów filmowych i zdjęć przygotowanych przez Fundację Polskiego Himalaizmu im. Andrzej Zawady oraz premierą książki „Trzy rekordy na Cho Oyu” z serii „Pisma Zawady” rozpoczęło się w niedzielne popołudnie. Spośród 8 polskich uczestników tej wyprawy żyje tylko dwóch. Krzysztof Flaczyński, który był na niej lekarzem, nie dojechał, zatem rozmowę o tej niezwykłej wyprawie mogłem prowadzić tylko z Maciejem Pawlikowskim, który 12 lutego 1985 roku wraz z Maciejem Berbeką dokonali pierwszego zimowego wejścia na ten szczyt bardzo trudną drogą południowo-wschodnią ścianą. Kierownikiem 12-osobowej polsko-kanadyjskiej wyprawy był Andrzej Zawada, pomysłodawca wypraw zimowych w góry najwyższe, a jego zastępcą Kanadyjczyk Jacques Olek, Polak z pochodzenia. Maciek Pawlikowski, komentując fragmenty filmowe oraz slajdy, dodał wiele ciekawych szczegółów. Na wyprawie prowadził własne notatki, z których potem powstało kalendarium wyprawy, zamieszczone w książce „Trzy rekordy na Cho Oyu”. A o jakie rekordy chodzi? Było to pierwsze wejście zimowe na ten ośmiotysięcznik, i to nową, trudną drogą wspinaczkową. Trzy dni po wejściu szczytowym Berbeki i Pawlikowskiego drugiego wejścia na ten szczyt dokonali Jerzy Kukuczka i Andrzej „Zyga” Heinrich. Kukuczka trzy tygodnie wcześniej dokonał z Andrzejem Czokiem pierwszego zimowego wejścia na Dhaulagiri na słaskiej wyprawie, tym samym w ciągu jednej zimy zdobył dwa ośmiotysięczniki. Wytyczenie



O różnych wydarzeniach ubiegłego roku opowiada Apoloniusz Rajwa.



Od lewej: Paweł Pawlica, Maciej Pawlikowski, Ryszard Dmoch, Leszek Cichy, Janusz Majer i Krzysztof Wielicki.



Od lewej: Maciej Krupa, Robert Janik, Roman Mazik, Jerzy Porębski i Wojciech Fusek.

nowej, trudnej drogi na Cho Oyu było wyczynem. Wcześniej na trzy ośmiotysięczniki zdobyte zimą: Mount Everest, Manaslu i Dhaulagiri zdobywcy wchodził normalnymi drogami. Z Polaków uczestniczących w wyprawie na Cho Oyu cztery lata później zginęli w lawinie na Przełęczy Lho La: Andrzej Heinrich, Mirosław Gardzielewski i Eugeniusz Chrobak. W tym samym roku na południowej ścianie Lhotse zginął Jerzy Kukuczka. Maciek Berbeką pozostał na zawsze na Broad Peak po pierwszym zimowym wejściu w 2013 roku, a Andrzej Zawada zmarł przed 20 laty.

Festiwal zakończył się spotkaniem z zimowymi zdobywcami Mount Everestu w 1980 roku - Leszkiem Cichym i Krzysztofem Wielickim. Wzięli w nim również udział Ryszard Dmoch i Maciej Pawlikowski, uczestnicy tej wyprawy, oraz Janusz Majer, były szef projektu Polski Himalaizm Zimowy im. Artura Hajzera. Spotkanie było współorganizowane przez Fundację Himalaizmu Polskiego im. Andrzeja Zawady, która również przygotowała prezentację. Prowadził je Paweł Pawlica. Dokumentacja fotograficzna i filmowa z tej wyprawy jest bogata. Dla starszych uczestni-

ków spotkania była to okazja do przypomnienia sobie wydarzeń sprzed 40 lat, a młodszy mogli zapoznać się z początkami zimowego himalaizmu. Wiele dodatkowych ciekawostek przekazał uczestnicy tej wyprawy, a szczególnie Leszek Cichy i Krzysztof Wielicki, którzy przy okazji nowego wydania książki „Rozmowy o Everest” przypomnieli sobie wiele wydarzeń z nią związanych. Pierwsze wydanie publikacji ukazało się w 1982 roku, po powrocie z wyprawy do Polski. Kiedy emocje były jeszcze żywe, relacje uczestników spisał Jacek Żakowski. Po prezentacji, rozmowach i dyskusji zdobywcy Everestu dostali od organizatorów festiwalu torty z napisami: Everest - Leszek, Everest - Krzyś, tak jak przed 40 laty w bazie pod Everestem, kiedy powrócili ze szczytu. Fundację Polski Himalaizm im. Andrzeja Zawady reprezentowała na festiwalu Katarzyna Twardowska. Można też było kupić książkę „Everest”, opracowaną na podstawie dokumentów i materiałów lidera tej wyprawy.

O nagrodzonych filmach oraz Nagrodach „Taternika” im. Jerzego Kukuczki napiszę za tydzień.

Apoloniusz Rajwa



Uczestnicy Akademii Górskiej na Mnichu.



## telefony alarmowe

### Po stronie polskiej

**NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 601 100 300; numer alarmowy - 985**

**TOPR (Tatry)** - Zakopane, Piłsudskiego 63 a; stacja centralna 18 20 63 444. **Idziesz w góry? Pobierz specjalną aplikację „Ratunek”**. Aplikacja połączy cię z ratownikami górskimi i wysle twoją lokalizację. Wejdź na: ratunek.eu.

**GOPR (Gorce, Pieniny, Beskid)** - Rabka, Al. 1000-lecia I; stacja centralna - 18 26 768 80; stacje ratunkowe (cało-

roczne): Turbacz - schronisko PTTK 18 266 77 80, Nowy Targ Kowaniec - dyżurka 18 266 59 80, Szczawnica - dyżurka 18 262 26 80

### Po stronie słowackiej

**NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 18 300 HZS (Horska Zachranna Služba)** - Rejon Vysoké Tatry - Starý Smokovec 52 442 28 20, Rejon Slovenský Raj 53 449 11 82, Rejon Nizke Tatry (północ) - Jasna 44 559 16 78, Rejon Orava 43 586 31 04, Rejon Malá Fatra - Vrátna 41 569 52 32, Rejon Veľká Fatra - Donovaly 48 419 97 24, Rejon Západné Tatry (południe) - Žiarska Dolina 44 558 62 18, Rejon Nizke Tatry (południe) - Tále 48 619 53 26



## biura podróży

ogłoszenia płatne

- **GRUPA „TRIP”**, ul. Tetmajera 35, tel. 18 20 20 200, www.trip.pl, biuro@trip.pl, czynne 9-17, konferencje, kongresy, szkolenia, rezerwacja hoteli: Belvedere\*\*\*\*, Czarny Potok\*\*\*, wczasy zagraniczne, bilety autokarowe, bilety lotnicze.
- **TOUR & TRAVEL POLAND**, ul. Kościuszk 15, tel. 182015051, zakopane@tropoland.eu, www.tropoland.eu. Bilety lotnicze, autokarowe, promowe. Wczasy i wycieczki zagraniczne, krajowe. Wycieczki i imprezy dla firm, konferencje, szkolenia. Ubezpieczenia i wizy.

- **BIURO PODRÓŻY POMIAN TRAVEL**, Zakopane, ul. Zaruskiego 2 (Hotel Gromada); 18 20 152 04, www.pomiantravel.pl. LAST MINUTE, wycieczki krajowe i zagraniczne, grupy, incentive, pielgrzymki, Portugalia, bilety lotnicze i na Kasprowy Wierch.



## noclegi i gastronomia

ogłoszenia płatne

- **RESTAURACJA REGIONALNA „MONTE ROSA”**, Zakopane, ul. Nowotarska 8, tel. 18 20 146 56. Potrawy regionalne, kuchnia europejska. Obsługa grup

zorganizowanych. Imprezy okolicznościowe - muzyka górska.



## baseny

ogłoszenia płatne

- **Hotel BELVEDERE\*\*\*\***, ul. Droga do Białego 3, czynny 8-22, 18 20 21 200, basen ze zjeżdżalnią, jacuzzi, łaźnia rzymska, sauna fińska, sauna turecka, sauna na podczerwiń, siłownia, sala gimnastyczna, squash, bilard, kregielnia, golf, SPA Belvedere.



# Rowerowa pustynia

Slalom między pieszymi plus trasy biegnące donikąd lub o takim stopniu trudności, że przeciętny cyklista rower musi prowadzić, jeśli nie chce doznać kontuzji, czyli witajcie rowerzyści pod Giewontem.

Jest beznadziejnie, to, co mamy, to żadne trasy rowerowe. Spróbuj w Zakopanem przejechać rowerem kamienistą Drogą pod Reglami albo pokonać drogę pod Skocznię czy do Kuźnic, to zobaczysz, o co chodzi. Przejazd ekstremalny - śmieje się Maciek Żelechowski, miłośnik rowerowych wypraw. Całe swe wakacje właśnie spędził na dwóch kółkach. Nie, nie pod Giewontem. Na świetnie przygotowanych dla turystów trasach rowerowych nad Bałtykiem. Nasz rozmówca podkreśla, że wcale nie trzeba jechać na drugi koniec Polski, by aktywnie wypocząć, chłonąc piękno krajobrazu z perspektywy cichego jednośladu. Tuż pod bokiem mamy ścieżki rowerowe łączące Szaflary z Nowym Targiem, wiodące z Chochotowa na Słowację - do Trsteny i dalej. Jest szlak wokół Tatr, ścieżka wokół Jeziora Czorszyńskiego. Problem tylko, że trzeba tam się dostać. Najlepiej przewieźć rower samochodem albo pociągiem.

- Na Chramcówkach pojawiło się niedawno oznakowanie szlaku Velo Dunajec, bo Zakopane w ten sposób uzyskać miało połączenie z Tarnowem - śmieje się zakopianka, która kocha jazdę na rowerze. - Problem w tym, że ten „niby szlak” wiedzie najbardziej ruchliwymi ulicami, potem starą zakopianką do Poronina, gdzie musisz zejść z roweru, przeprowadzić go przez węzeł tatrzański i dalej drogami, po których jeżdżą TIR-y, dotrzeć do Białego Dunajca, potem już tylko do Szaflar i jesteś w końcu na prawdziwej ścieżce rowerowej, prowadzącej na Nowy Targ.

## Velo fikcja

Rowerzyści, z którymi rozmawiamy, podkreślają, że w Zakopanem króluje fikcja. Drogi rowerowe to tak naprawdę trakty pieszo-jezdne. Nie ma ani jednej wytyczonej tylko dla rowerzystów trasy. Z taką oceną nie zgadzają się urzędnicy. Wyliczają, co już udało się pod Giewontem zrobić. - Najważniejszą z ostatnich inwestycji jest zrealizowana wspólnie ze Słowakami trasa na Gubałówkę, która będzie fragmentem większej całości, łącznikiem Zakopanego z Poroninem i Kościeliskiem - podkreśla Regina Watycha z biura prasowe-

go urzędu miasta. - Jest przecież ścieżka do Kuźnic, wzdłuż ulicy Bronisława Czecha, te elementy jeszcze zostaną spięte ze sobą, są plany dalszego rozwoju połączeń rowerowych w mieście i samego Zakopanego z Kościeliskiem i Poroninem.

Miejscowi rowerzyści dobrze znają tę wyliczankę. I punktuja za sposób wykonania. Ich zdaniem trasy planował i wykonywał ktoś, kto nigdy nie siedział na rowerze. A jeśli nawet siedział, to na pewno nim nie jechał. To, że wzdłuż ulicy Kościuski i Piłsudskiego namalowano trasę na chodniku - to jeszcze „mały pikus”. Do tego trzeba dodać kuriozum, jaką są trasy na Równi Krupowej. Ciąg gładkiej nawierzchni - jakby z myślą o rowerzystach, ale z ustawionymi

jak jesteś rozpędzony i nie zauważysz - to kaplica - śmieje się Maciek Żelechowski.

Rowerzystów złości, że miasto wykonuje tylko drobne ruchy, markujące budowę ścieżek rowerowych. A przecież można by stworzyć piękną trasę brzegiem potoku Bystra, która przecinałaby miasto na linii północ-południe, dawała jaką taką możliwość zamknięcia pętli istniejących już „tras”, które wytyczono po miejskich chodnikach.

## Błoto w kołach

W paśmie Gubałówki też rowerzystów nie rozpieszczamy. Rower można wywieźć wyciągiem na Harendzie. Kolejka na Butorowym wywozu nie prowadzi, a Szmoszkowa daje wysoką cenę - 16 zł od roweru. - Jak poja-

gólnie gdy porówna się zakopiańską ofertę z tym, co dostają rowerzyści w Nowym Targu i okolicy. Tu swój przebieg mają dwa kluczowe szlaki rowerowe w naszym regionie - Szlak wokół Tatr i Velo Dunajec. Co najważniejsze, nie są to li tylko szlaki wytyczone na mapie. Stworzono miejsca odpoczynku dla rowerzystów, m.in. przy Nowotarskiej Strefie Relaksu, Parku Miejskim, Borze Kombinackim. Rowerzysta może tam odpocząć na ławce lub przy ławostole. W ramach inwestycji związanych z rozwojem oferty turystyki rowerowej powstały również dwa parkingi, przystosowane pod obsługę tego typu turysty. Jednym z nich jest obszar dworca PKP, a drugim teren przy nowotarskim lotnisku. W trakcie

Dunajec w kierunku Jeziora Czorszyńskiego lub wycieczki na polski Spisz albo polską i słowacką Orawę Szlakiem wokół Tatr - podkreśla Arkadiusz Szymczyk, kierownik referatu ds. sportu i turystyki w nowotarskim magistracie. - Przy szlaku Velo Dunajec powstało miejsce odpoczynku i obsługi dla rowerzystów, tzw. MOR, przy ul. Konfederacji Tatrzańskiej. Infrastruktura rowerowa w mieście jest również uzupełniona o kilka krótszych odcinków, stanowiących łączniki między głównymi trasami. Miasto rozbudowuje również infrastrukturę towarzyszącą szlakom rowerowym.

Jak podliczają w Nowym Targu, tylko na terenie miasta zbudowanych zostało ponad 36 km ścieżek rowerowych

Szlak rowerowy wokół Jeziora Czorszyńskiego powstał z dofinansowania środków unijnych na zagospodarowanie zbiorników wodnych. - Uzupełnieniem jest rowerowa obwodnica Bór Kombinacki - kładka na Białym Dunajcu oraz kilka łączników w różnych częściach miasta - dodaje Arkadiusz Szymczyk. - Również na terenie powiatu nowotarskiego funkcjonuje sieć łączników przylegających do głównych szlaków rowerowych. Najważniejszym faktem jest, że dzięki rozwiniętej sieci szlaków i ścieżek rowerowych została przygotowana atrakcyjna oferta turystyczna, która sprawiła, że nasz region stał się ważnym ośrodkiem turystyki rowerowej w skali całego kraju i Unii Europejskiej. Stworzenie Szlaku wokół Tatr pozwala turystom odwiedzać cenne historyczno-przyrodniczo-krajoobrazowe miejsca na pograniczu polsko-słowackim. Realizacja szlaku Velo Dunajec dała możliwość włączenia się naszych regionalnych szlaków rowerowych do ogólnoeuropejskiej sieci tras rowerowych Euro Velo.

## Miliony wydane z głową

Do tej pory na budowę ścieżek rowerowych i infrastruktury towarzyszącej Nowy Targ wydał ponad 12,5 mln zł. Finansowanie działań opierało się głównie na środkach z Unii Europejskiej (Program Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020, Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013 oraz Małopolski Regionalny Program Operacyjny na lata 2007-2013) oraz wkład własny z budżetu miasta.

A co z planami na przyszłość? Okazuje się, że Nowy Targ wciąż inwestuje w rowerową turystykę. - Jesteśmy w fazie dokończenia oznakowania i tworzenia miejsc odpoczynku rowerzystów przy realizacji III etapu Szlaku wokół Tatr - mówi Arkadiusz Szymczyk. Podkreśla, że z czasem zagęszczać się będzie sieć łączników rowerowych wewnątrz miasta, które przylegać będą do głównych sieci ścieżek rowerowych. Do tego wciąż rozbudowywana będzie infrastruktura dla rowerzystów. - Inwestycje będą planowane w momencie doprecyzowania założeń i wymagań związanych z pozyskiwaniem środków zewnętrznych z nowego budżetu Unii Europejskiej - podsumowuje kierownik referatu turystyki w Nowym Targu.

A miłośnicy wypraw rowerowych mogą co najwyżej zaparkować rowery na samochód i ruszyć na trasy rowerowe do Nowego Targu czy na Słowację.

rav



Rowerowa trasa wzdłuż ul. Bronka Czecha w Zakopanem opanowana jest przez pieszych.

wzdłuż niego ławkami dla pieszych, którzy utrudniają przejazd. Ławki powinny stać przy wybrukowanej kostką trasie, po której z musu i dla bezpieczeństwa jeżdżą rowerzyści. - Takich kwiatków jest dużo więcej. Na Staszica masz na ścieżce rowerowej regularny parking, także na początkowym odcinku ul. Piłsudskiego często na ścieżce parkują samochody na naszych rejestracjach i turyści też, a policji jakby nie było - dziwi się nasz rozmówca. Zaznacza, że to, czym szczytą się w urzędzie, czyli trasa z Gubałówki na Dzianisz, poprowadzona jest drogą, z której w większym stopniu korzystają samochody. A już wytyczenie ścieżki rowerowej wzdłuż parkingów samochodowego przy ul. Bronka Czecha to istny obłęd. - Tu całą uwagę musisz skupiać na tym, czy ktoś nie otworzy nagle drzwi od samochodu i nie spróbuje wysiąść. Bo

dę z mężem i córką, to muszę pół stówki wydać za wywóz rowerów na Gubałówkę. A stąd i tak ciężko gdzieś pojechać. Przykładowo z Harendy pojedę w prawo - to utknę w błocie na drodze do Suchego. A w lewo - to czeka mnie slalom między ludźmi, jak na Piłsudskiego, gdzie tłumy ciągną pod Wielką Krokiew - dodaje rowerzystka.

Jedne z ostatnich rowerowych inwestycji to realizowane wspólnie ze Słowakami, gminą Czarny Dunajec i Kościelisko projekty, m.in. „Rowerem po kulturowym i przyrodniczym dziedzictwie pogranicza”. Po stronie Zakopanego to wydatek ponad 700 tys. euro. To właśnie pozwoliło stworzyć trasę wiodącą w ciągu drogi S. Zubka, przez Gubałówkę w jedną i na Furmanową w drugą stronę.

Wraz z miastem Wysokie Tatry Zakopane realizowało ścieżkę do Kuźnic i „parkingowy” odcinek wzdłuż ul. Bronka Czecha. To naprawdę nic. Szcz-

realizacji jest również parking typu P&R przy ul. Kościuski. Istnieje również szlak rowerowy MTB (kolor czerwony) z Rezerwatu Przyrody Bór na Czerwonym do Schroniska PTTK na Turbaczu, który liczy ok. 12 km. Został wytyczony i oznakowany przez miasto Nowy Targ. Powstała także licząca kilkanaście kilometrów sieć oznakowanych, górskich tras rowerowych, które stanowią uzupełnienie istniejącej oferty dla amatorów kolarstwa górskiego. Realizacja kilku projektów inwestycyjnych, dofinansowanych ze środków Unii Europejskiej, wyposażała miasto Nowy Targ w sieć ścieżek i szlaków rowerowych, z których korzystają mieszkańcy i coraz liczniejsi turyści.

## Kilometry tras rowerowych

- Nowy Targ jest idealnym miejscem startowym do podróży rowerowej szlakiem Velo

oraz wyznaczono 12 kilometrów szlaku MTB. Kluczowe odcinki to wspólna część Szlaku wokół Tatr i Velo Dunajec od Boru Kombinackiego po kładkę na Białym Dunajcu, odcinek Szlaku wokół Tatr od Boru na Czerwonym do Szaflar, szlak Velo Dunajec od kładki na Białym Dunajcu do Waksundu oraz rowerowa obwodnica Miasta od Boru Kombinackiego przez dworzec PKP, Park Miejski, ulicę Sikorskiego po kładkę na Białym Dunajcu.

Miasto realizowało projekt Szlak wokół Tatr w partnershipie z 15 samorządami z Polski i Słowacji przy koordynacji Euroregionu Tatry i Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej Tatry. Odcinek Velo Dunajec realizowany był przez województwo małopolskie, a konkretnie jego jednostkę Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie we współpracy z miastem Nowy Targ.

Harkabuz

# Orawiacy i Indianie

Uciec przed światem do indiańskiego tipi, za którego próg nie mają wstępu żadne złe myśli, a nawet pandemia.

To było nasze marzenie od lat - mówi z przejęciem Magdalena, omiatając wzrokiem przestronne wnętrze najprawdziwszego indiańskiego namiotu. - Zawsze żyliśmy w bliskości z naturą - dodaje. Szczególnie silny „zew krwi” odczuwał Sławomir, mąż Magdy. Każdą wolną chwilę spędzał w lesie, budował paśniki, wywoził karmę dla saren i jeleni, wykładał sól do lizawek i tak się w to wszystko „wkręcił”, że koniec końców postanowił zostać myśliwym. Odbył już staż w kole łowieckim i złożył niełatwe egzaminy.

Małżonkowie, choć ludzie młodzi, to jakoś nigdy nie odczuwali pociągu do miasta i świata wielkiego. Cieszyła ich za to praca na roli, uprawa i hodowla. Dziś gazdówka to żaden interes, a raczej kosztowne hobby. No i robota - od świtu, do nocy. Sławek musiał więc szukać zarobku za granicą, żeby zapewnić rodzinie godny byt. Mimo to gospodarki nie zaniechał. Gdy chłopca nie ma w domu, gazdowaniem zajmuje się Magdalena. Pomagają dziadkowie i dzieciaki: trzynastoletnia Wiktoria, trzy lata młodsza Amelia i ma-

lutka Sara. A jest przy czym rościć. W oborze znajdują się króliki. Konika nie ma, ale jest kucyk. Jest także kurka, i to niejedna. W zagrodzie przy domu paradują bażanty i cała chmara danieli. - Ja się urodziłam na wsi, tu, w Harkabuzie. Mąż też dorastał na roli, w pobliskim Podwilku - tłumaczy „genami” Magda to nieczęste dziś u młodych przywiązanie do natury.

Jak to było z tym tipi... Paradoksalnie w realizacji nietuzinkowego pomysłu, który zakiełkował wiele lat wcześniej, dopomogła pandemia. Za sprawą szalejącego po świecie wirusa Sławek musiał zjechać z roboty do domu w pełni sezonu. W początkowej fazie narodowej izolacji wszyscy się bardzo rzetelnie stosowali do sanitarnych zaleceń. A że ani Sławek, ani Magdalena bezczynności nie znoszą, postanowili się zająć... spełnianiem swoich dawnych marzeń. A przy okazji zorganizować jakąś atrakcję dla coraz bardziej znudzonych kwarantanną dzieciaków. W kwietniu w zagrodzie z siatki i wystruganych świeżo żerdzi pojawiły się danieli. Później powstał pomysł budowy jakiegoś altanki, w której można by się było schronić podczas słoty albo upału. Ale pomysł ogrodowej wiatki wydał się rodzinie nazbyt banalny. - Ten namiot podpatrzyliśmy u Kasi i Grzesia z Podwilka, którzy prowadzą Ośrodek Sportu Psich Zaprzęgów i Dogoter-



pii „Psy na biegunach”. Powieździeli nam, jak to działa, no i po wiem szczerze, że się od razu zauroczyliśmy tym indiańskim klimatem - przyznaje ze śmiechem Magdalena. Przyjaciele poradzili, jaki wzór namiotu wybrać i doradzili, gdzie szukać solidnego i uszytego wedle prawdziwych indiańskich wzorców tipi.

Namiot faktycznie ma jakiś taki unikalny klimat. Jest przestronny i solidny. Do wnętrza prowadzi dość niskie wejście. Pośrodku płonie otwarty ogień, ale dym snujący się po izbie i drażniący spojówki nie jest żadnym problemem. - To wynika ze specjalnej budowy tipi. Tam, przy szczycie, jest otwór, do którego są umocowane dwie długie tyczki. Dzięki nim można modyfikować kształt otworu w zależności od kierunku wiatru, tak by rozpuśczone masy powietrza wyciągały spaliny na ze-

wnątrz. Nie od razu się nauczyliśmy, jak to obsługiwać - śmieje się Magda.

Rodzina przygotowała podłozę i tyczki stanowiące konstrukcję tipi. Cały materiał wykonała specjalistyczna firma, która wbrew pozorom wcale nie działa w sercu indiańskiego rezerwatu w Górach Skalistych tylko w... nieodległej Limanowej.

- To tipi to trochę prezent dla dzieci. Nie miały w tym roku prawdziwych wakacji... - podsumowuje Magdalena. A przy okazji zapowiada solennie, że indiański namiot ma być schronieniem całorocznym i bez problemów przetrwa nawet srogą, orawską zimę. Kto wie, może nawet cała rodzina spróbuje zimowego indiańskiego biwaku?

Tekst i fot.:

Marek Kalinowski

## Góral z fotografii

Jan Trzebunia Rząska z Sywarnego był wnukiem Sabały. Służył w austriackim wojsku, pracował jako dorożkarz i stolarz.

W 1942 r. austriacki antropolog przyjechał pod Tatry, aby na zlecenie Niemców robić zdjęcia mieszkańcom Podhala. Jednym z fotografowanych był Jan Trzebunia Rząska (1893-1967), wnuk Jana Krzeptowskiego Sabały, a syn Anny z Krzeptowskich.

Na fotografiach, które się zachowały, swojego dziadka rozpoznali jego wnukowie z Sywarnego, gdzie mieszkali także dziadkowie. Wnukowie opowiadają, że Jan Trzebunia Rząska był jeźdźcą. Ukończył pierwszą klasę gimnazjum, z zawodu był rolnikiem. Na polanie Sywarne jego ojciec - również Jan był właścicielem olejarni. Funkcjonowała ona od 1830 r. do 1903

r. Jan Trzebunia Rząska ożenił się z Wiktorią Ziębą. Trzebuniowie mieli sześcioro dzieci: Jaśka, Józka, Bronkę, Hankę, Władka i Stasię. Przez całą I wojnę światową służył w armii austriackiej. Jako jeden z nielicznych był awansowany do stopnia plutonowego. Po powrocie z wojny, w okresie międzywojennym, trudnił się dorożkarstwem w Zakopanem. W czasie okupacji poszedł pracować do lasu w dolinach Kościelskiej, Tomanowej, Pysznnej, Starorobociańskiej. To gdzieś tu zaszedł austriacki antropolog i wykonał serię zdjęć Janowi. Po wojnie Jan Trzebunia Rząska pracował jako stolarz, był zatrudniony w WDW w Kościelisku.

Jak twierdzą wnukowie, ich dziadek był świetnym gawędziarzem. Przekonują, że talent odziedziczył po swoim dziadku Sabale.

jof



Jan Trzebunia Rząska w okresie okupacji.

## Muzeum Tatrzańskie

## Makiety dla osób z dysfunkcją wzroku

Niedowidzący będą mogli poznać zabytkowe obiekty w stylu zakopiańskim.

Muzeum Tatrzańskie wykonało makiety czterech budynków zaprojektowanych w stylu zakopiańskim: willi Koliba, willi Oksza, Gmachu Głównego Muzeum Tatrzańskiego i kaplicy Najświętszego Serca Jezusa na Jaszczurówce.

Makiety zostały wykonane w technologii druku 3D i są przeznaczone przede wszystkim dla osób niedowidzących lub niewidomych. Budynków można dotykać, a dodatkowo każdy z nich został zaopatrzony w opis przetłumaczony na alfabet Braille'a.

Modele domów są dostępne dla zwiedzających w Muzeum Stylu Zakopiańskiego w willi Koliba.

jof



Miniatura willi Koliba



W tipi zawsze przytulnie.

# Kamil na PoGodnym szlaku

Przemaszerował całe Beskidy, by mówić o godności i przekonać do solidarności z psychicznie chorymi.

**W**ydałoby się, że to turysta jak wielu innych. Tyle, że Kamil Lorenc pokonał ponad 500 km Głównego Szlaku Beskidzkiego z misją. A jest nią solidarność z osobami w kryzysie psychicznym i pomoc im oraz ich rodzinom. To także propagowa-

nie konieczności wprowadzania zmian w polskiej psychiatrii.

Spotkał się też w Górcach z przedstawicielami nowotarskiego Środowiskowego Centrum Zdrowia Psychicznego. - Mielśmy okazję porozmawiać i opowiedzieć o naszej działalności podczas transmisji online. Potrzebna jest bowiem pomoc „szyta na miarę”, stąd dopasowujemy się do potrzeb klientów i uzupełniamy ofertę szpitalnego oddziału psychiatrycznego - przekonuje Ewa Piątkowska, dyrektor nowotarskiego ŚCZP.

Kamil wyruszył 9 sierpnia z Wołosatego w Bieszczadach. Przeszedł między innymi Beskid Niski, Sądecki, Gor-

ce, by zakończyć swą wędrówkę w Ustroniu.

Każdy dzień pokonywanej drogi można śledzić na Facebooku. Jednak nie jest to jedynie prosta kronika. Na trasie spotyka kolejne osoby niosące pomoc osobom w kryzysie psychicznym.

Podczas akcji specjaliści w mediach społecznościowych poruszają tematy o zdrowiu psychicznym. Beata Bernatek i Filip Dębski z nowotarskiego centrum opowiedzieli o pozytywnym wpływie aktywności fizycznej w powrocie do zdrowia. Turystę wspiera Fundacja eKropka.

Jak przekonuje na swej stronie Kamil - problemy ze zdrowiem psychicznym wciąż są

w Polsce tematem tabu. Kryzysy psychiczne dotyczą średnio co czwartego Polaka, a milion osób choruje psychicznie, w tym 400 tysięcy na schizofrenię. „Zależy nam na zmianach w polskiej psychiatrii. Tak, aby leczenie nie opierało się na izolacji w szpitalu, ale żeby rozwijała się opieka środowiskowa: blisko domu, dostępna, bez kolejki, dostosowana do potrzeb chorego, włączająca w terapię bliskich. Taka, jaka jest dostępna w Centrach Zdrowia Psychicznego” - można przeczytać na profilu akcji.

Kamil Lorenc z zawodu jest informatykiem, a jego pasją są podróże. Zwiedzał różne zakątki świata, a postanowił na powrót odkryć Polskę. Z misją. fig



Spotkanie z ekipą nowotarskiego Środowiskowego Centrum Zdrowia Psychicznego.

**Jeśli Ty lub ktoś bliski potrzebuje bezpłatnej pomocy specjalistów, skontaktuj się:**

**Środowiskowe Centrum Zdrowia Psychicznego dla dorosłych w Nowym Targu, ul. Szpitalna 14, telefony: 18 26 33 181, 690 536 719**

**Profil na Facebooku: [www.fb.me/sczpdnowytarg](https://www.facebook.com/sczpdnowytarg), strona [www.sczp.med.pl](http://www.sczp.med.pl)**

## Czarny Dunajec

### Ludzie, nie liczby

Zapomniane macewy wracają na cmentarz żydowski w Czarnym Dunajcu. Udało się zebrać 15 tys. zł na ich odnowienie. Jedna z nich czekała na renowację 75 lat.

**N**a zdjęciu macewa, która przez 75 lat leżała pod ziemią na jednym z podwórek. Po renowacji wróci na cmentarz. To jeden z kilku nagrobków, które udało się odzyskać.

Już wkrótce zakończą się prace na cmentarzu żydowskim w Czarnym Dunajcu. Powstanie lapidarium z odnowionymi nagrobkami, tablice informacyjne i pomnik.

„Oprócz zmian na cmentarzu zmieniają się także nasze odnalezione macewy. Zebraliśmy dzięki Państwu 15 tys. zł. Renowacja macew i lapidarium to koszt około 23 tys. zł” - informują organizatorzy akcji na facebookowym profilu „Ludzie, nie liczby”. Można tam znaleźć bieżące informacje na temat tego, co dzieje się na czarnodunajckim cmentarzu. „Cmentarz wkrótce będzie miał lapidarium z odnowionymi nagrobkami oraz tablicami edukacyjnymi. To wszystko jest możliwe dzięki współpracy wspaniałej ekipy LNL z Podhala oraz Państwa wielkich serc. W najbliższych dniach coraz częściej będziemy publikować

relacje cieszące oczy i serca społeczności LNL, którą wspólnie tworzymy, bo nasze prace wchodzi w etap najwspanialszy, czyli etap końcowy prac na cmentarzu. Wspaniały, bo widać w końcu efekty kilku miesięcy pracy ekipy w terenie i ponad roku za biurkiem w poszukiwaniu finansowania. Przed nami instalacja pomnika centralnego, budowa lapidarium, porządki, instalacja tablic edukacyjnych” - czytamy na profilu Ludzie, nie liczby. Projekt, który ma upamiętnić Żydów pochowanych w Czarnym Dunajcu, realizowany jest przez Fundację Centrum.

Przypomnijmy, że inicjatorem całej akcji jest Dariusz Popiela, kajakarz górski z Nowego Sącza, medalista mistrzostw świata i dwukrotny wicemistrz Europy, który od kilku lat przywraca pamięć o Żydach. O tych zapomnianych, bezimiennych. Ocala żydowskie cmentarze, odnajduje nazwiska tych, którzy dotąd pozostawali bezimienni. Dotychczas uporządkował cmentarze w Krościenku i Grybowie. Z jego inicjatywy na terenie nekropolii stanęły pomniki upamiętniające imienia ofiary Holocaustu. Fundacja Popiela upamiętniła z imienia i nazwiska już ponad 2000 ofiar. W tym roku przyszedł czas na cmentarz żydowski w Czarnym Dunajcu.

mon



Macewa przed i po renowacji.

Fot.: Ludzie, nie liczby, Facebook

## Ludźmierz

### Ziemia do was nie należy

Wieniec dożynkowy nawiązywał do setnych urodzin papieża, ale było ich znacznie mniej niż zazwyczaj. Dożynki Podhalańskie zakończyły tegoroczne zbiory pól.



Wieniec dożynkowy poświęcił bp Damian Muskus. Wiele z nich nawiązywało do setnych urodzin Jana Pawła II.

## Chyżne

### Balladyna w pasiece

W ramach Czytania Narodowego 2020 orawscy pszczelarze czytali „Balladynę” Juliusza Słowackiego.

**O**rawskie czytanie odbyło się 5 września w pasiece Jana Świdronia „Orawski Półnik” w Chyżnem. „Balladynę” czytali członkowie Podhalańskiego Zrzeszenia Pszczelarzy, członkowie ich rodzin i przyjaciele: Edyta Mikłusiak, Konrad Gonciarzyk, Joanna, Małgorzata, Anna i Michał Wyrłowie, Bronisław Kowalczyk, Kamil Kuś oraz organizatorzy spotkania Monika i Jan Świdroniowie. - Wybór pasieki na Narodowe Czytanie nie był przypadkowy. Tutaj zainicjowaliśmy patriotyczną akcję, nawiązującą do wydarzeń z 1920 roku, kiedy to część miejscowości Górnej Orawy została przyłączona do niepodległej Pol-

ski - zaznacza Jan Świdroń, prezes PZP. - W ramach tej akcji, nazwanej „Razem z Orawą białoczerwone ule malują. Orawa z Niepodległą 1918-1924”, na terenie Małopolski w wybranych pasiekach pomalowano na barwy narodowe ponad 70 uli - przypomina. O akcji tej podczas czytania „Balladyny” przypominały znajdujące się w tle białoczerwone ule i flaga.

Specjalnie na Czytanie Narodowe Monika i Jan Świdroniowie przygotowali symboliczną scenografię, nawiązującą do treści dramatu.

Akcja Narodowe Czytanie została zainicjowana przez prezydenta Bronisława Komorowskiego w 2012 r. Podczas tegorocznej edycji, 5 września, czytana była „Balladyna”, dramat Juliusza Słowackiego, wybitne dzieło polskiego romantyzmu.

jo



„Balladynę” czytają orawscy pszczelarze i ich rodziny.

Fot.: Bronisław Kowalczyk

Ludźmierskiej. - Dziś jest dzień radości, ale też pamiętajmy, że ziemia nie należy do nas, ona została nam dana przez Boga jakby w dzierżawę - mówił bp Damian Muskus z Krakowa, który przy ołtarzu polowym odprawiał Mszę św.

Hierarcha poświęcił wieniec dożynkowy, których tematem przewodnim były setne urodziny Jana Pawła II. Jednak za sprawą pandemii delegacji do Ludźmierza dojechało znacznie mniej niż zazwyczaj. Nie było też żadnych oficjeli, za to do Matki Boskiej Ludźmierskiej przyjechali żołnierze 21. Brygady Strzelców Podhalańskich.

Dożynki zakończyły się pokazem wienców dożynkowych, nie było w tym roku żadnych wydarzeń towarzyszących na placu obok sanktuarium. Wszystkim za obecność i trud organizacyjny podziękował ks. kustosz Jerzy Filek.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

# Wirusowe rwanie droższe

Wyrwać zęba to na Podhalu nadal nie lada problem.

Nie jest już tak źle jak na początku pandemii, ale ceny w prywatnych gabinetach poszły w górę, od 5 nawet do nawet 40 proc. Stomatolodzy przekonują, że ich medyczne usługi musiały podrożeć. Przyczyną jest przede wszystkim zakup sprzętu i środków ochronnych, zarówno dla nich, jak i samych pacjentów. Są jednak takie gabinety, gdzie - jak nas zapewniają - płaci się tyle samo co przed pandemią.

- Cały czas jest problem z dostaniem się do denty-

sty - przekonuje jeden z pacjentów, który od kilku dni w Nowym Targu próbuje znaleźć otwarty gabinet stomatologiczny.

Dentyści znaleźli się w grupie szczególnego ryzyka zakażenia COVID-19. Wielu z nich zdecydowało się na początku pandemii w ogóle zamknąć swoje gabinety. Zgodnie z rozporządzeniem ministra zdrowia zakres świadczeń stomatologicznych realizowanych w gabinecie w ramach ogólnej opieki podstawowej, chirurgii stomatologicznej, stomatologii dziecięcej i stomatologii zachowawczej powinien być ograniczony do pilnej interwencji. Resort zdrowia sprecyzował, że chodzi o występowanie

bólu, procesów zapalnych i ropnych, urazów, torbieli oraz stanów z wysokim ryzykiem wystąpienia powikłań u pacjentów.

Według epidemiologów ryzyko zakażenia w gabinecie stomatologicznym jest bardzo wysokie i sięga blisko 100 %.

Lekarze przyznają, że ceny za zabiegi stomatologiczne są wyższe. Mają one związek z zakupami, niektórzy medycy na niezbędny przeciwwirusowy oręż wydali ok. 6 tys. zł. Zmniejszyła się też liczba pacjentów. Średnio przyjmuje się jednego na godzinę. Po każdym trzeba dokonać całościowej dezynfekcji gabinetu - minimum 10 minut.

- Praca w czepku, dwóch fartuchach i maseczce, przyłbicy jest cholernie uciążliwa - twierdzi jedna z dentystek. - Fartuch jednorazowy kiedyś kosztował 3 zł, teraz 20 zł. Potrzebne są maski FFP2, FFP3, przyłbice, czepek jednorazowy, obuwie ochronne jednorazowe, kombinezony. Za te ostatnie na początku pandemii płaciłam za sztukę nawet 180 zł. Wcześniej kosztowały 20 zł. Sama lampa przepląwową to 1700 zł. Obligatoryjny jest tak naprawdę zakup środków do dezynfekcji, teraz na pewno zużywamy ich więcej - mówi.

Mateusz Kował, stomatolog prowadzący gabinet w Szczaw-

nicy, przyznaje, że ceny zabiegów podniósł średnio o 5 proc. - To wszystko musi się dziać w granicach rozsądku, ale nie ma co zaprzeczać, że podwyżka usług medycznych ma miejsce - mówi. - Niektóre produkty, jak rękawiczki czy maski ochronne, podrożały nawet o 100%. Staratem się bardzo dokładnie policzyć koszty, jakie ponoszę obecnie, i zdecydowałem, że pięcioprocentowa podwyżka będzie najwłaściwsza - tłumaczy.

Obecnie każdą wizytę u stomatologa najlepiej umawiać telefonicznie. W pierwszej kolejności przyjmowani są pacjenci z bólem. **Józef Słowik**



Skończyły się wakacje i ruch turystyczny w górach zdecydowanie zmaleł. Na szczęście w ostatnim tygodniu wypadków górskich było zdecydowanie mniej niż w tygodniach poprzednich.

● **PONIEDZIAŁEK 31 sierpnia.** Około południa ratownicy GOPR pełniący służbę w Stacji Ratunkowej w Szczawnicy udali się w rejon Szafranówki, gdzie starszy mężczyzna skarżył się na ból w klatce piersiowej oraz problemy z oddychaniem. Na miejscu została podjęta decyzja o konieczności transportu śmigłowcem LPR do szpitala w Nowym Targu.

● **WTOREK 1 września.** W godzinach wieczornych ratownicy wyruszyli w rejon Ukłejny w Beskidzie Średnim, nieopodal Myślenic, gdzie kobieta doznała bolesnej kontuzji kostki. Po dotarciu na miejsce udzielono jej pierwszej pomocy i przetransportowano do szpitala w Myślenicach.

● **SOBOTA 5 września.** Nieco przed godziną 15 ratownik pełniący służbę w Stacji Ratunkowej w schronisku pod Turbaczem został wezwany do znajdującej się nieopodal schroniska kobiety, która zasnęła. Po udzieleniu pomocy została ona przetransportowana do Nowego Targu. Niemal w tym samym czasie ratownicy pełniący służbę w Stacji Ratunkowej na Śnieżnicy w Beskidzie Wyspowym zostali wezwani do udzielenia pomocy kobiecie, która wywróciła się podczas zjazdu rowerem na jednej z tras rowerowych. Po udzieleniu pomocy została ona przekazana do oczekującej przy dolnej stacji kolei karetki pogotowia.

W ostatnim tygodniu dwóch zawodowych ratowników naszej Grupy wzięło udział w jednym ze szkoleń w ramach kursu instruktorskiego. Tym razem tematyka dotyczyła ratownictwa ścianowego, a zajęcia odbywały się w Dolinie Będkowskiej na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej. Troje przewodników naszych psów szkoliło się natomiast z czworonogami w Tyczynie pod Łodzią. Głównym tematem zajęć było szeroko rozumiane posłuszeństwo.

Natomiast w sobotę delegacja naszych ratowników wzięła udział w uroczystości otwarcia ścieżki ratowników górskich, która miała miejsce w chacie Pieniny w Leśnicy na Słowacji. Ścieżka została wytyczona po istniejących szlakach, a w jej ramach przygotowano i zamontowano tablice informacyjne z opisanymi panoramami górskimi, informacjami o bezpiecznym poruszaniu się po górach oraz telefonami alarmowymi. Projekt przygotowała Horská služba Pieninského národného parku, a Grupa Podhalańska GOPR była jednym z partnerów projektu.

**Paweł Konieczny**

**Numer ratunkowy w górach 985**

**Aplikacja ratunek.eu**

**Adam Marasek**

## Chochółów

## Uczniowskie bezpłatne pluskanie

Kto by nie chciał takiej lekcji, a do tego jeszcze za darmo. „Umiem pływać” to kolejna edycja programu nauki pływania, który jest realizowany w Chochółowskich Termach.

Lekcje pływania przeznaczone są dla dzieci z klas I-III. Korzysta z nich około 225 uczniów z 13 szkół podstawowych z gminy Czarny Dunajec. Zajęcia, raz w tygodniu, zaplanowane są do 7 grudnia, a trwają 1,5 h. Lekcje pływania są darmowe, rodzice nie muszą nic dopłacać, także za dojazd.

- Zakładamy, że dzięki reali-

zacji projektu wszyscy uczniowie biorący w nim udział nabędą podstawową umiejętność pływania - mówi Iwona Wontorczyk, dyrektor Gminnego Zespołu Oświatowego w Czarnym Dunajcu, który wraz z UG Czarny Dunajec przeznaczył środki na projekt.

Tekst i fot.:  
**Jan Głąbiński**



Zajęcia odbywają się pod okiem doświadczonych instruktorów.



Mimo że już po wakacjach, w Tatrach, zwłaszcza w weekend, wędrowało sporo turystów. Jak zwykle najbardziej było oblegane Morskie Oko, szlak na Rysy, Orla Perć. Tam też najczęściej dochodziło do wypadków. Ratownicy mieli sporo pracy.

● **ŚRODA 2 września.** Po 13.40 do TOPR zadzwonił członek trzyosobowej grupy turystów informując, że dostali blokady psychomotorycznej, utknęli w trudnym dla nich miejscu w górnej części szlaku z Hali Gąsienicowej na Zawrat. Na pomoc wyruszył ratownik pełniący dyżur w Pięciu Stawach, który doznał urazu barku. O 19.35 przez aplikację „Ratunek” dotarły do TOPR koordynaty GPS kogoś, kto potrzebował pomocy. Próby telefonowania nawiązania kontaktu nie powiodły się. Wyślano SMS-a z prośbą o pilny kontakt z centralą TOPR - bez rezultatu. Dane GPS

wskazywały rejon Koziej Przełęczy. Poproszono policję o sprawdzenie, do kogo należy numer telefonu. Okazało się, że jest to telefon mieszkanki Bydgoszczy. Do jej miejsca zamieszkania mieli udać się policjanci z Bydgoszczy. Sprawdzono, czy poszukiwana osoba nie meldowała się w Stawach albo w Murowańcu. Okazało się, że kobieta, cała i zdrowa, znajduje się w schronisku w Pięciu Stawach.

● **PIĄTEK 4 września.** Po 14.20 do TOPR zadzwonił turysta schodzący z Nosala do Kuźnic informując, spotkał około 60-letniego turystę, z którym trudno nawiązać kontakt. Mężczyzna jest splątany, ale przekazał, że jest po operacji mózgu i źle się czuje. Z centrali wyjechało quadem dwóch ratowników, którzy w podanym rejonie nie napotkali nikogo, kto potrzebowałby pomocy. Po kolejnym telefonie okazało się, że całe zdarzenie ma miejsce na szlaku z Nosala do tamy. Tam udali się ratownicy. Sprowadzono turystę do tamy i przewieziono na pensjonatu, gdyż odmówił transportu do szpitala. Po 20 ratownik pełniący dyżur w Morskim Oku zwiózł na Palenicę turystkę z urazem ręki. W tym czasie dy-

żurny z Murowańca zwiózł quadem na Brzeziny turystę z urazem nogi. Po 22 ratownik zwiózł z Murowańca na Brzeziny dwoje osłabionych całodzienną wędrówką turystów i kolejnego, któremu odpadły podeszwy od butów.

● **SOBOTA 5 września.** Przed 11.40 do TOPR zadzwonił turysta idący wraz z kolegą do Doliny Strążyskiej. Przed chwilą jego kolega zasnął, skarży się na ból w klatce piersiowej i jest mocno spociny. Do Strążyskiej karetką terenową TOPR wyjechało dwóch ratowników, którzy po udzieleniu pomocy przetransportowali mężczyznę do szpitala. Przed 12.30 do TOPR zadzwoniła turystka znajdująca się na Rysach informując, że podczas podejścia została ugodzona kamieniem. Ma prawdopodobnie wybity bark i stłuczoną klatkę piersiową. Wystartował śmigłowiec. Z jego pokładu na Rysach desantowali się ratownicy i przystąpili do udzielania pomocy. Po zaopatrzeniu turystki śmigłowcem przetransportowano turystkę do szpitala. W czasie tych działań do TOPR dotarła informacja, że na Orlej Perci, w rejonie Zadniego Granata, znajduje się turystka z urazem nogi, a chwilę potem informa-

cja o 46-letniej turystce znajdującej się na Przełęczy pod Kopą Kondracką mocno spoconą i przestraszoną, leczącą się na arytmię serca. Śmigłowiec z turystką z Rysów poleciał na Przełęcz pod Kopą, gdzie desantowali się ratownicy, i dalej do szpitala, by przekazać tam turystkę z Rysów. W tym czasie ratownicy udzielił pomocy turystce na Przełęczy pod Kopą i przygotowali ją do podebrania przez śmigłowiec. Nadleciał Sokół, który najpierw poleciał na Granaty, gdzie desantował się ratownik z zadaniem zaopatrzenia kontuzjowanej turystki. Stamtąd poleciał na Przełęcz pod Kopą Kondracką, skąd podebrał turystkę i przetransportował ją do szpitala. W tym czasie powiadomiono centralę, że w górnej części szlaku na Rysy znajduje się 17-latką, która doznała blokady psychomotorycznej i od pół godziny nie jest w stanie się ruszyć. Po przekazaniu turystki z Przełęczy pod Kopą Kondracką załodze karetki, śmigłowiec poleciał na Granaty. Tam na pokład zabrał kontuzjowaną turystkę i poleciał w rejon Rysów. Dziewczyna została wciągnięta na pokład, a śmigłowiec poleciał na przyszpitalne lądowisko, gdzie przekazał tu-

rystki załodze karetki pogotowia. O 15 do TOPR zadzwoniła turystka znajdująca się na Małym Kościelcu informując, że przed chwilą idącej przed nimi około 40-letni mężczyzna nagle się przewrócił i stracił przytomność. Po chwili ją odzyskał, ale jest splątany. Wystartował śmigłowiec. Z jego pokładu ratownicy desantowali się na Małym Kościelcu. Tam dowiedzieli się od turystów, że mężczyzna przed chwilą się oddalił, informując ich, że nie potrzebuje już pomocy. Po 19 z Morskiego Oka na Palenicę zwieziono turystkę, która podczas wycieczki na Mięguszwiecką Przełęcz pod Chłopkiem miała silne dolegliwości gastryczne, co spowodowało odwodnienie i utratę sił. W tym czasie ratownik z Murowańca zwiózł na Rysy turystę, który doznał urazu kolana.

Na najbliższy tydzień przewidywana jest zmienna pogoda. By się nie pogubić w takiej „pogodowej huśtawce”, przed planowanym wyjściem w góry należy sprawdzić aktualną prognozę pogody i warunki panujące na szlakach i w stosunku do nich dobierać cele wędrówki.

# Radarowa para

Parę policyjnych przebierańców zatrzymali prawdziwi mundurowi.

Z pozoru radiowóz wyglądał zupełnie normalnie, tylko jakby nie z tej epoki. Stary passat był bowiem częstym pojazdem policji, ale w latach 90. Tymczasem współcześni mundurowi w Juszczynie (pow. sułki) przecierali oczy ze zdumienia, widząc w niedzielę radiowóz „z epoki” wyposażony we wszelkie oznakowania, a wewnątrz parę w mundurach.

Tak kierowca, jak i pasażerka ubrani byli w uniformy policyjne poprzedniego wozu z pagonami, pasami z kaburą na broń, koszule i czapki z bia-

łym otokiem. Radiowóz miał zamontowane „koguty”, radiostację oraz popularną „suszarkę”, czyli miernik prędkości marki Rapid.

Para „policjantów” trafiła na komendę, tyle że nie za biurko, tylko do izby zatrzymań. 40-latkowie z powiatu chrzanowskiego mogą usłyszeć zarzuty m.in. przestępstwa przywłaszczenia funkcji funkcjonariusza publicznego oraz wykroczeń dotyczących posiadania lub używania sygnałów uprzywilejowania i złamania zakazu używania munduru policyjnego.

Policjanci apelują do osób, które były zatrzymane albo widziały przypadki zatrzymywania pojazdów przez opisanych przebierańców, aby zgłaszały ten fakt w komendzie w Suchej Beskidz-



Fot.: Policja Sucha Beskidzka

Fałszywa policjantka już po zatrzymaniu.

kiej pod nr. tel. 47 83 28 211 lub zgłosiły się do najbliższej jednostki. Osoby, które mogły przekazać pieniądze lub od których sprawcy próbowali je wyłudzić, nie podlegają odpowiedzialności karnej. **fig**

## Niebieski ratunek

55-letni mężczyzna targnął się na swoje życie, policjanci rozpoczęli reanimację i uratowali desperata.

Dramat rozegrał się w sobotni wieczór w jednej z miejscowości gminy Jabłonka. - Ze zgłoszenia wynikało, że nietrzeźwy mężczy-

zna awanturował się i odgrażał popełnieniem samobójstwa, po czym wyszedł z domu - relacjonuje asp. Dorota Garbacz, rzecznik nowotarskiej policji.

Policjanci rozpoczęli poszukiwania desperata, odnaleźli go na strychu budynku. - Jak się okazało, 55-latek targnął się na swoje życie. Nie dawał znaków życia. Funkcjonariusze na-

tychmiast przystąpili do reanimacji i wezwali pogotowie. Podczas udzielanej pomocy mężczyzna odzyskał funkcje życiowe. Miejsce zdarzenia było trudno dostępne, niezbędna była więc pomoc strażaków z OSP Jabłonka, którzy przetransportowali mężczyznę ze strychu do karetki. 55-latek został przewieziony do szpitala, gdzie trafił pod opiekę specjalistów - podsumowuje rzecznik policji. **mk**

## Szkolna kwarantanna

Ledwo rozpoczął się rok szkolny, a już COVID daje się we znaki.

Jako pierwsze na 10-dniową kwarantannę poszły dzieci z przedszkola „Semaforek” w Chabówce. Powodem było wykrycie koronawirusa u jednej

z przedszkolaków. W poniedziałek okazało się, że wynik pozytywny ma nauczycielka ze szkoły podstawowej w Lipnicy Małej. - Nie wiemy jeszcze, z iloma osobami miała kontakt. Wywiady dopiero będą przeprowadzane. Za wcześniej, by podejmować jakiegokolwiek decyzje doty-

czące zamknięcia szkoły - tłumaczy Jolanta Bakalarz, szefowa nowotarskiego sanepidu.

Zarażona koronawirusem jest też dyrektorka podstawówki w Łapszach Wyżnych, która od ubiegłego tygodnia jest na kwarantannie, więc nie miała kontaktu z uczniami. **bz**

# Ciszej nad tym autem

**dokończenie ze str. 1**

Nowotarska firma - jedyna, która złożyła ofertę, zaproponowała samochód o wartości około 56 tys. zł.

Zanim pojawiło się ogłoszenie, odbyła się sesja rady gminy, podczas której omawiane były zmiany w budżecie. Jak się okazuje, dość wybiórczo, bo skarbnik gminy, czytając uzasadnienie do projektu uchwały, nie odczytał - choć powinien - punktu dotyczącego zakupu nowego samochodu. Ten brzmiał: „Z oszczędności po przetargach planuje się zakup samochodu służbowego do urzędu gminy w kwocie 60 tys. zł. Obecny samochód jest już prawie dwunastoletni i wymaga ciągłych kosztownych remontów” - czytamy.

### Milczenie radnych

Chociaż sesja trwała długo, a przewodniczący rady gminy przed głosowaniem w sprawie zmian pytał standardowo „Czy

radni chcą zabrać głos?” - nikt się nie odezwał. W efekcie większość zgodziła się na przyjęcie uchwały, od głosu wstrzymał się jedynie radny Piotr Miśkowicz i radna Dorota Wasielek.

Czyżby radni o niczym nie wiedzieli? Wygląda na to, że dobrze zdawali sobie z tego sprawę, bo tuż przed sesją, na wspólnej komisji długo dyskutowali i zastanawiali się, czy w czasie kryzysu związanego z koronawirusem gminę stać na taki wydatek. - Nie neguję zakupu nowego samochodu służbowego, skoro jest taka potrzeba, ale obecnie priorytetem dla mnie jest wydatkowanie środków na przebudowę skrzyżowania ul. Czarnej z ul. Długą w Łapszach Niżnych i tym samym likwidacja azyli, by zapewnić bezpieczeństwo dzieciom idącym do szkoły czy matkom z wózkami - tłumaczy Dorota Wasielek. - Do momentu głosowania nie dostałam informacji, że na ten cel również będą środki, dlatego się wstrzymuję - dodaje radna.

### Niezbędny wydatek

Według wójta nowe auto jest potrzebne, a sprawa z nim związana została omówiona z radnymi na sesji oraz komisji. - Nie ma dobrego momentu na zakup samochodu, bo zawsze jest dyskusja i potrzeby wielkie, jeżeli chodzi o budżet, ale to był niezbędny wydatek - podkreśla wójt Jakub Jamróz. - Dotychczasowy samochód służbowy był mocno wysłużony, już w zeszłym roku mówiliśmy o zakupie nowego, ale wtedy nie byliśmy w stanie zabezpieczyć środków na ten cel. A to jest samochód, który nie przedstawia wartości luksusowych, największe z nich to klimatyzacja i poduszki powietrzne, bo mam czwórkę dzieci i chciałbym z każdej podróży wrócić do domu bezpiecznie - dodaje.

Nowy samochód służbowy Fiat Tipo ma być - jak zaznacza wójt - oszczędny, stąd zamontowana w nim instalacja gazowa. Stary samochód gmina ma wystawić na sprzedaż.

Aneta Dusik

## Wystawa „Sen tropikalnego słońca. Witkacy i Zakopane”

Z okazji 135. urodzin Stanisława Ignacego Witkiewicza zapraszamy na wystawę „Sen tropikalnego słońca. Witkacy i Zakopane” w galerii sztuki w willi Oksza, filii Muzeum Tatrzańskiego.

**Ul. Zamoyskiego 25, Zakopane**

**Wernisaż wystawy: 10 września, godz. 18, willa Oksza, filia Muzeum Tatrzańskiego**

**Wystawa czynna będzie od 10 września do 6 grudnia 2020 r. Serdecznie zapraszamy!**

Nasza nowa ekspozycja jest trochę jak szkatułka, w której mieścimy wiele wątków i opowieści, przeplatających się ze sobą. Punktem wyjścia dla niej były dwie historie. Pierwsza opowiada o prehistorycznym Podhalu skąpanym w egzotycznej roślinności, które zajmowało Mieczysława Limanowskiego i młodego Witkiewicza. Druga została spisana przez Witkacego w artykule opublikowanym w zakopiańskim periodyku „Echa Tatrzańskie” i była relacją z jego podróży z Bronisławem Malinowskim do tropików, do Cejlonu i Australii.

Posłużyło to kuratorce Annie Batko do zbudowania narracji o „zakopiańskiej egzotyce”, dusznym klimacie zakopiańskiego uzdrowiska, które zatrzymywało bądź uzdrowiało przybywających tu turystów „specyficznym narkotykiem – zakopianiną”. Batko zauważa, że do tatrzańskiej rzeczywistości przenikają echa tropikalnych wojaczy Witkacego, ale także, że równie egzotyczne dla przybywających tu osób są miejscowa gwar, folklor i sztuka.

Na wystawie przeplatają się ze sobą wątki z prozy Josepha Conrada, którego Witkacy czytał w podróży do tropików, z „Nietotą. Księgą Tajemną Tatr” Tadeusza Micińskiego. Pojawiają się prace m.in. Zofii Stryjeńskiej, Augusta Zamoyskiego i oczywiście samego Witkacego. Kuratorka wystawy sięga jednak dalej i zastanawia się, czym stała się zakopiańska egzotyka i egzotyka w ogóle w powojennych



tatrzańskich realiach. W tekście do wystawy pisze: „PRL nie potrzebuje zapożyczonej egzotyki. Też dlatego, że ma własną. Utowarowioną ludowość wprzężoną w etos nowoczesności. Budowane w Addis Abebie w ramach przyjaźni polsko-etiopskiej domy w stylu witkiewiczowskim i wyroby Cepelii, w tym również Zakopiańskich Warsztatów Wzorcowych, które stają się głównym towarem eksportowym komunistycznej Polski. W ten mit, wyrosły na innym micie, wrasta Antoni Kenar z neoplemiennymi rytami przypominającymi malowidła w Lascaux, Władysław Hasior i jego fascynacja sztuką samorodną, która przypominać ma „dzikie kwiaty w naturalnym środowisku”, i Antoni Rzęsa, który ludową estetykę swoich rzeźb łączy z orientalną fizjonomią twa-

rzy pożyczonych z podróżniczego i wydawanego w czasach, kiedy te podróże limitowano, magazynu „Kontynenty”.

„Sen tropikalnego słońca. Witkacy i Zakopane” jest pierwszą wystawą w Muzeum Tatrzańskim, która podejmuje próbę wpisania sztuki Witkacego oraz twórczości zakopiańskich artystów w szerszy, współczesny kontekst. Obok „Marysi i Burka na Cejlonie” Witkacego zobaczyć można m.in. prace Pawła Althamera, Agnieszki Polskiej, Janka Simona czy też Ewy Ciepielewskiej i Przemka Branasa.

Ekspozycji towarzyszy również program performatywny, realizowany przez m.in. Przemka Branasa, Maćka Cholewę, Krzysztofa Gila, Justynę Górską i Mikołaja Spodaryka.

Julita Dembowska

**Artyści:** Marcei Adamczyk, Paweł Althamer, Przemek Branasa, Maria Bujakowa i Tadeusz Brzozowski, Henryk Burzec, Ewa Ciepielewska, Wacław Czubernat, Wanda i Wiktor Gentil-Tippenhauer, Krzysztof Gil, Justyna Górowska, Wiktor Gutt i Waldemar Raniżewski, Władysław Hasior, Irenka Kalicka, Antoni Kenar, Eustachy Kossakowski, Joanna Malinowska i C.T. Jasper, Grzegorz Pecuch, Agnieszka Polska, Katarzyna Przeważńska, Zofia Rydet, Józef Różyski, Antoni Rzęsa, Kazimierz Sichulski, Janek Simon, Zofia Stryjeńska, Edward Sutor, Stanisław Ignacy Witkiewicz, Stanisław Witkiewicz, August Zamoyski

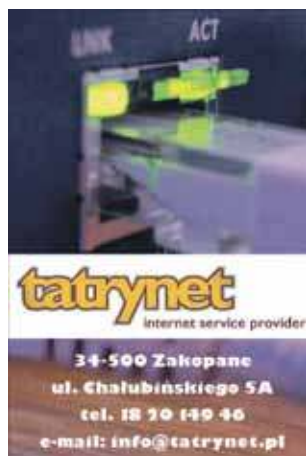
Tekst kuratorski dostępny na stronie:

<http://muzeumtatrzańskie.pl/sen-tropikalnego-slonca-witkacy-i-zakopane/>

Muzeum Tatrzańskie realizuje projekt dofinansowany z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020 „Rewaloryzacja i modernizacja zabytkowych, drewnianych budynków Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem dla zachowania i prezentacji unikatowego dziedzictwa kulturowego Podhala”. Wkład własny zapewnia Województwo Małopolskie.

**Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.**

REKLAMA



## USG, RTG, EEG

### Zakopane

◆ **GABINET USG - LEK. MED. ANDRZEJ KLASIŃSKI** - specjalista rentgenolog. BADANIA USG JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. **UL. SIENKIEWICZA 3B**. Pon.-piątek 11.30 do 13. Tel. 504 108 602. (1/2)

◆ **GABINET USG - lek. med. EWA GÓRKA**, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemniczkę u dzieci, piersi. Pon.-czw. od godz. 14 po uzgodnieniu tel.: 608 610 101. **Ul. Sienkiewicza 4A**. **USG DOPPLER tętnic i żył**. 604 067 605. (2/2)

◆ **PRACOWNIA RENTGENOWSKA** czynna od poniedziałku do czwartku w godz. 11-18. Zdjęcia zębów punktowe, panoramiczne. **Ul. Kościuszki 8**, I piętro, **rejestracja telefoniczna: 693 436 596**. (3/2)

◆ **Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów moczowych (jądra, najądrza); pn., wt. 15-17, śr. 13-15. Lek. EWA SMOŁECKA, specjalista radiolog, certyfikat PTUSG.** **Ul. Zborowskiego 4/6**. Tel. 509 923 737. (124/2)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ULTRASONOGRAFICZNY dr n. med. Anna Gwóźdź, dr n. med. Paweł Gwóźdź**. Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, doppler tętnic szyjnych, łącznie z konsultacją chirurgiczną. **Rejestracja tel. 660 073 960**. Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1. (382/2)

◆ **Dr n.med. JACEK JANCELEWICZ**. **Badania USG TARCZYCY, JAMY BRZUSZNEJ, PIERSI, STAWÓW (kolano, bark i inne), NACZYŃ - DOPPLER TĘTNIC SZYJNYCH I ŻYŁ KOŃCZYN DOLNYCH**. Soboty od 11:00, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (252/NT)

### Nowy Targ

◆ **GABINET LEKARSKI USG, lek. Damiana Majda, specj. radiodiagnostyki**. **Badania USG:** jamy brzusznej, piersi, szyi, tarczycy, ślinianek, węzłów chłonnych, moczowy, Doppler tętnic dogłównych, tętnic i żył kończyn. **Ul. Szaflarska 14**. **Rejestracja tel. 604 437 310**. (1/NT)

◆ **RTG dla dorosłych i dzieci**, nowoczesna technologia, przystępne ceny, krótki termin oczekiwania, opis zdjęć przez specjalistę radiologii. **Zaprasza NZOZ PULS**, ul. Wojska Polskiego 14, tel. 18 261 17 58. Czynne: pn., wt., śr., czw. 8-17, pt. 8-16. (210/2)

### Krościenko

◆ **Lek. med. Wojciech Granowski**. **USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG**. **Ul. Esperanto 2**. **Rejestracja: 604 567 583**. (133/NT)

## PEDIATRIA

### Zakopane

◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - GRAŻYNA MAŁEK - pediatra**. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14 999, 603 610 605. (19/2)

◆ **Pediatra TERESA BURNAT - specj. chorób dzieci**. Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. **Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3**. (21/2)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE**. **Lek. Janina Kovacs**. Tel. 601860090 (245/NT)

## INTERNA

### Zakopane

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Specjalistyczna Poradnia Internistyczna**, ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. [www.gastromedzakopane.pl](http://www.gastromedzakopane.pl) (10/2)

### Nowy Targ

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. Witold Kałata, specjalista chorób wewnętrznych**. **N. Targ**, ul. Krasieńskiego 3, gabinet Cardim. **Rej. 600 354 696, 516 618 111**. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

## BADANIA DO UPRAWNIENIA

### Zakopane

◆ **Lek. ALINA ŁOJAS**. Specjalista medycyny rodzinnej. **BADANIA DO UZYSKANIA PRAWA JAZDY, BADANIA DO POZWOLENIA NA BROŃ**. Tel. 602 24-27-54. (11/2)

## OKULISTYKA

### Zakopane

◆ **Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA - OKULISTA, Optometrysta PWR**, ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP) - **ZAKŁAD OPTYCZNY CZYNNY** w godz. 10-18 (pn.-pt.), 10-14 (sob.). **LEKARZ PRZYJMUJE w godz. 11-13 (pn.-pt.) po wcześniejszej rejestracji**: 18 20 66 824. (23/2)

◆ **Lek. med. NADZIEJA KLASIŃSKA - specjalista chorób oczu**, ul. Kasprusia 1b - (zakład optyczny), wtorek i czwartek 14.30-16. Tel. 18 20 149 71. Diagnostyka i leczenie okulistyczne. Pełny wybór szkielek kontaktowych. (26/2)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY. Specjalista okulista lek. MAŁGORZATA KWIATKOWSKA**. **Ul. Chałubińskiego 37B**, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/2)

◆ **Lek. med. TOMASZ SZTEŃCEL - OKULISTA**. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92**. **Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73**. (28/2)

◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ - OKULISTA**. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. **Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA)**. Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/2)

◆ **Lek. med. WERONIKA MARASZEWSKA - specjalista chorób oczu** przyjmuje: pon. 10-12, wt. i czw. 16-18. **Ul. Zamoyskiego 17 a**, tel. 18 20 121-66, 695 996 417. (30/2)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY**. Badanie wad wzroku i dobór okularów. **Inż. LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusia 1 B. Tel. 18 20 149 71, [www.optyka-optometria.pl](http://www.optyka-optometria.pl) (300/2)

### Rabka

◆ **DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacja, zabieg okulistyczny, KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZAĆMY. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084**. (431/2)

### Nowy Targ

◆ **Lek. med. Marta Kotylak - specjalista chorób oczu**. leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). **Ul. Kolejowa 10**, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. **Rej. 509 297 858, 18 26 73 272**. (5/NT)

## SPEC. GABINETY LEKARSKIE

### Zakopane

◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃDUDEK - MEDYCYNĄ PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, pon. i czwartki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/2)

◆ **CHOROBY NACZYŃ - DIAGNOSTYKA DOPPLER USG, KONSULTACJE**, również badania USG tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, ślinianek. **OSTATNI PIĄTEK MIESIĄCA**. Zakopane, ul. Orkana 6D, **rejestracja tel. 18/2064415** (146/2)

◆ **Centrum Medyczne STAR-MED**, ul. Kazimierza Przerwy-Tetmajera 23, tel. 18 26 377 00, e-mail: [centrummedyczne@onet.pl](mailto:centrummedyczne@onet.pl). **PORADNIE:** - ORTOPEDYCZNA, - CHIRURGII OGÓLNEJ, - CHIRURGII NACZYNIOWEJ, - UROLOGII, - CHOROBY WEWNĘTRZNYCH, KARDIOLOGII, - FI-ZJOTERAPII, - NEUROLOGII, - ENDOKRYNOLOGII. **PRACOWNIE:** USG, RTG, EMG, punkt pobierania krwi. (429/2)

## LARYNGOLOGIA

### Zakopane

◆ **Dr n. med. JANUSZ KWIATKOWSKI - specjalista laryngolog**, ul. Sienkiewicza 3 B: środy i piątki w godz. 16-17. Wizyty domowe, tel. 18 20 638-76, 605 200 885. (33/2)

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY. Specjalista laryngolog lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI**. Dobór aparatów słuchowych. **Ul. Sienkiewicza 3B**: pon. i czw. od 16-17. **Ul. Chałubińskiego 37B**, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/2)

◆ **WOJCIECH MAŁEK - spec. audiolog laryngolog**. Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. **Nowy Targ, Kopernika 7. DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA**. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/2)

◆ **Lek. med. KSENIA SZCZEPANIK-ŁADYGIN, PEDIATRA I LARYNGOLOG dzieci i dorosłych**. **Ul. NOWOTARSKA 79 (ZAK-MED)**, pn. 16-18, śr. 9-11. **Rejestracja: 18 20 018-40, tel. 502 485-903**. (32/2)

### Nowy Targ

◆ **Lek. med. Magdalena Król - specjalista otolaryngolog i specj. foniatra laryngolog**. **N. Targ Długa 100 (róg Szaflarskiej)**, wt. czw. 16-17, w pozostałe dni po 18-ej ul. Gorczańska 71. Tel. 18 26 658 04, 607 507 929. **Badania słuchu: TYMPANOMETRIA, AUDIOMETRIA**. Testy skórna, alergiczne, badania nauczycieli i kierowców. (6/NT)

◆ **Dr med. EMILIAN KOWAL - specjalista otolaryngolog**, chirurgia głowy i szyi, choroby uszu, gardła i krtani u **dzieci i dorosłych**. **N. Targ, Wojska Polskiego 14**, pon 12.30-15.30, wt, śr. 10.00-15.00, czw. 9.00-12.30. Tel. 18 266 66 60. (9/NT)

### Rabka

◆ **Dr n. med. Mieczysław Kossek - specjalista otolaryngolog**. Choroby uszu, nosa, gardła i krtani u **dzieci i dorosłych**. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Kompleksowa opieka nad chorym dzieckiem. **Rabka, Orkana 19B, CH "Małgosia", llp.**, pok. 4, pon, śr, pt. 16-17. Tel. 18 26 70 509, 603 055 491. (8/NT)

◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopia zatok, leczenie chrapania. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084**. (360/2)

## GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO

### Zakopane

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA**, lek. med. GRZEGORZ MARKOWSKI - spec. ginekolog-położnik, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/2)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobiecych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia - lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL, specjalista ginekolog-położnik**. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/2)

◆ **Lek. med. MACIEJ WIDERA - ginekolog - położnik - USG, CYTOLOGIA**. Przyjmuje: wt. i czw. 16-18 po uzgodnieniu tel. 602 389-411. **Ul. Kaszelewskiego 6** (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/2)

◆ **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK - ANNA BAŃKOWSKA-PODOLAK** przyjmuje w gabinecie przy ul. Ks. Stolarczyka 12 - poniedziałki, środy 17-19 - USG, cytologia. 601 28-15-79. (139/2)

◆ **Lek. med. ANNA PRUSAK** specjalista ginekolog-położnik. USG ginekologiczno-położnicze, USG piersi, USG 3D/4D, cytologia, KTG, laser. **Ul. Sienkiewicza 3b**, pon., śr. i czw. po uzgodnieniu telefonicznym: 606 29 39 38. (43/2)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy - dr n. med. ANDRZEJ SAŁYK** - USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje: ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/2)

### Nowy Targ

◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski, specjalista ginekolog-położnik** USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. **Rejestracja telefoniczna 660 615 089**. (18/NT)

◆ **PRYWATNY GABINET SPECJALISTYCZNY POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA, MEDYCYNĄ PRZECIWISTARZENIOWĄ, BRASTER** - nieinwazyjna metoda wykrywania wczesnego raka piersi. **Lek. spec. Bogumiła Moskal-Jarmolińska**. Przyjmuje pon., wt., czw. ul. Witosa 26/1, rej. 601 501 397, 18 266 34 27. (166/NT)

◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI - lek. Anna Gąsiorowska i lek. B. Pflaum**. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. **Ul. Długa 129 (budynek Femedici)**, rejestracja: **603 774 775** (433/2)

### Poronin

◆ **LEK. MED. AGNIESZKA ZGODA-DYKA - SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK. USG, CYTOLOGIA**. Przyjmuje: ul. Piłsudskiego 36A, Poronin. Tel. 606 420 912. (326/2)

## ORTOPEDIA

### Zakopane

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. **Rejestracja telefoniczna: 668 690 415**. (268/2)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n.med. WOJCIECH KAČKI**. Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Bałzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/2)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. **Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49**. (405/2)

◆ **Lek. med. JANUSZ KALISKI, SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNĄ PRACY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **Ul. TETMAJERA 23** (Centrum Medyczne STAR-MED), tel: 509 961-365. (428/2)

### Nowy Targ

◆ **Specjalistyczny Gabinet Ortopedyczny - lek. med. Piotr Ratułowski**. USG stawów kołanowych, barkowych i innych. USG stawów biodrowych u dzieci, mięśni i ścięgien. Rynek 24, wtorki i piątki 15-18. Tel. 606 49 16 16, 604 630 633. Możliwość prywatnych operacji artroskopowych i innych w Klinice Św. Łukasza w Białej. (107/NT)

## PODOLOGIA

### Zakopane

◆ **GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA”**, - specjalista podolog. Leczenie grzybicy paznokci, wrastające paznokcie - kłamy, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. **Pedicure specjalistyczny, usuwanie modelzi i odcisków, wykonywanie odcisków i ortoz indywidualnych**. **Ul. Grunwaldzka 11b**, 600 801 792, [studio-orchidea.net](http://studio-orchidea.net) (329/2)

## ENDOSKOPIA

### Zakopane

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Pracownia Endoskopowa**, ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/2)

### Nowy Targ

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJŚLAWSKI - CHIRURG**. Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. **Ul. Rynek 24**. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

## UROLOGIA

### Zakopane

◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka - specjalista urolog - chirurg** - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. **Ul. Gimnazjalna 1**, pt. 16-19, sob. 9-11. tel. 502 733-153. (111/2)

### Nowy Targ

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA**, ul. Szaflarska 93d, specjaliści urologów pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. **Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260** po godz. 15.00, tel: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

◆ **Dr n. med. Sylwester Kranas - chirurg, specjalista urolog**. **N. Targ**, ul. Długa 129. **FEMEdica**. Tel. 18 26 633 11, 603 774 775, 601 282 759. (231/NT)

## CHIRURGIA

### Zakopane

◆ **ANDRZEJ BEREZNOWSKI - specjalista chirurg i torakochirurg**. Konsultacje z zakresu chirurgii ogólnej i chirurgii klatki piersiowej (torakochirurgia). Konsultacje i zabiegi z zakresu tzw. "małej chirurgii". **Gabinet: Zakopane, ul. Jagiellońska 1**. Tel. informacyjny 608400766. (313/2)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGICZNY dr n. med. Anna Gwóźdź, dr n. med. Paweł Gwóźdź**. Usuwanie zmian skórnych. Operacje laparoskopowe. Operacje przepuklin, żylaków kończyn dolnych. **Rejestracja tel. 660 073 960**. Zakopane, Makuszyńskiego 1. (373/2)

### MURZASICHLE

◆ **Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL - specjalista chirurgii dziecięcej**. **Ul. Chyckówka 1**, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną ARKADY, bezbolesne usuwanie blizn i rozstępów nieinwazyjną metodą BLOOMEA. (437/2)

## PROKTOLOGIA

### Zakopane

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET PROKTOLOGICZNY dr n. med. Paweł Gwóźdź**. Leczenie żylaków odbytu, szczelin, przetok i innych schorzeń proktologicznych. **Rejestracja tel. 660 073 960**. Zakopane, Makuszyńskiego 1. (153/2)

## NEUROLOGIA

### Zakopane

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI - specjalista neurolog**. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. **Rejestracja tel.: 602 624-020**. **Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice**. (60/2)

### Nowy Targ

◆ **STANISŁAW SKRZYPEK - specjalista neurolog**. **Ul. Gorczańska 29**. Przyjmuje codziennie pon.-pt., po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym. Tel. 507 060 345. (80/NT)

◆ **Lek. med. specjalista neurolog, specjalista rehabilitacji neurologicznej Dariusz Grzywnowicz** - przyjmuje w **Centrum Zdrowia „INTERMED”**, ul. Pajerskiej 8A. Diagnostyka, terapia i rehabilitacja układu nerwowego oraz narządu ruchu. Tel. 18 549 16 66. [www.intermed24.pl](http://www.intermed24.pl) (242/NT)

## NEFROLOGIA

### Nowy Targ

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO - specjalista nefrolog Marek Truczka** przyjmuje: ul. Długa 44, w poniedziałki 16-18. Tel. 600 314 922 (2/NT)

## REUMATOLOGIA

### Zakopane

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ, specjalista reumatolog**. Konsultacje specjalistyczne dorosłych i dzieci. USG stawów. Recepty refundowane. Nowotarska 10 c, soboty od 11.00, 604 916 262.

## PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA

### Zakopane

- ◆ Lek. med. psychiatra ZBIGNIEW ŁĄBĘDZKI - depresje, lęki, obsesje, zaburzenia psychiczne wieku podeszłego, nerwice, anoreksja i bulimia, bezsenność. Ul. Sienkiewicza 3 „Radowid”, pon. 9-14, wt. 9-19. 18 20 700-40, 501 056 947. [www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com](http://www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com) (70/Z)
- ◆ Specjalista psychiatra, lek. med. EWA MAKIEŁA - przyjmuje w Zakopanem, ul. Nowotarska 10 c - środy 15-17. Rejestracja w godz. dopołudniowych: 18 20 155 66. (231/Z)
- ◆ Mgr JAN DYBA, Psycholog - psycho-terapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, [www.jan-dyba.pl](http://www.jan-dyba.pl). Tel. 602655100. (315/Z)
- ◆ PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA - ANNA JANUSZEK, ul. Nowotarska 12 D (dom „Jarosta”), 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dorośli, młodzież, dzieci. [pracownia@psychologzakopane.pl](mailto:pracownia@psychologzakopane.pl) (279/Z)
- ◆ Dr n. med. ROMAN KRYSZTOFIAK - specjalista psychiatra. 30-letnia praktyka międzynarodowa. Kompleksowa diagnostyka, terapie wszelkich zaburzeń sfery psychicznej, zaburzeń snu i uzależnień. Ul. Kościuski 14b, pok. 5 - 787 923 720. (423/Z)

### Nowy Targ

- ◆ MACIEJ BRYNIARSKI. Lek. specjalista psychiatra. Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)
- ◆ Specjalista psychiatra IWONA TI-MEK przyjmuje pod nowym adresem ul. Kolejowa 22, I piętro. Pon. 15.30-18, czw. 15-17. Tel 512-076-640 (303/Z)
- ◆ SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNĄ PRACY - dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwicy, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)
- ◆ BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY: kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Beztresowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)

### Czarny Dunajec

- ◆ PSYCHOLOG, PSYCHOTERAPEUTA BEATA JAROŃCZYK-URBAŚ, Tatra Medica, Czarny Dunajec, ul. Kantora 6, tel. 665 394 664, tel. 183333334 (301/Z)

### Klikuszowa

- ◆ Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży. Diagnostyka, terapia, w sparciu dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

## LOGOPEDIA

### Nowy Targ

- ◆ PRACOWNIA LOGOPEDYCZNA MOWA, kompleksowa diagnostyka i terapia dzieci i dorosłych - wady wymowy, jękanie, zaburzenia komunikacji. N. Targ, ul. Kowaniec 2, lub z dojazdem do klienta 533501509, [www.logopedamowa.pl](http://www.logopedamowa.pl) (200/NT)

### WITÓW

- ◆ PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA - mgr Elżbieta Watycha - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

## DERMATOLOGIA

### Zakopane

- ◆ SPECJALIŚCI DERMATOLOGI - WENEROLOG, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski. Przyjmuje w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

- ◆ Lek. med. DANUTA SZTENCEL - SPECJALISTA CHOROÓB SKÓRY, KOSMETOLOG - zmarszczki, mezoterapia, laseroterapia, peelingi lecznicze, znamiona barwnikowe, raki skóry, brodawki, przeszczep włosów - kwalifikacja. Na Wilcznik 1 A, 18 20 153-73. (65/Z)
- ◆ Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI - DERMATOLOG, WENEROLOG - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)
- ◆ Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG. Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. Ul. Nowotarska 79 (wtorki, czwartki). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z)
- ◆ ŁUSZCZYCA SKÓRNA, ŁUSZCZYCA STAWOWA oporna na leczenie dermatologiczne, nawracająca. Recepty refundowane. Dr n. med. Jacek Jancelewicz. Tel. 604 916 262, Zakopane Nowotarska 10 c, soboty od 11.00. (210/NT)

### Nowy Targ

- ◆ LEK. MED. KATARZYNA DZIUBAS-STOCH - SPECJALISTA DERMATOLOGII I WENEROLOGII przyjmuje we wtorki i piątki 16-18, ul. Bolesława Wstydliwego 32. Tel. 18 264 86 38, 604 128 106. Dzwonić po 18. (77/NT)
- ◆ Specjalistyczny Gabinet Dermatologiczny, lek. med. Rita Lech-Józwiakowska, specjalista dermatolog-wenerolog. Przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16-18. Uwaga zmiana adresu: ul. Marii Pajerskiej 8a. Tel. 603 611 551, [www.dermatolognowytarg.pl](http://www.dermatolognowytarg.pl) (124/NT)

## ENDOKRYNOLOGIA

### Zakopane

- ◆ Prof. JERZY STARZYK - ENDOKRYNOLOG - dorośli i dzieci. Choroby tarczycy, przysadki, jąder, jajników, nadnerczy, niedobór wzrostu, przedwczesne i opóźnione dojrzewanie, otyłość. Zakopane, ul. Sienkiewicza 38. Rejestracja 18 206 22 00. Czynne: co 2-gą sobotę od godz. 10.00. [www.StarzykEndokrynolog.pl](http://www.StarzykEndokrynolog.pl) (36/Z)

### Nowy Targ

- ◆ Centrum Zdrowia „INTERMED”, lek. med. Irena Wójciak-Majerczak, endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych. Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. [www.intermed24.pl](http://www.intermed24.pl), Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844. (71/NT)
- ◆ Lek. med. Elżbieta Pastuszak, specjalista internista - ENDOKRYNOLOG. USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

## STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

### Zakopane

- ◆ AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

## STOMATOLOGIA

### Zakopane

- ◆ AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ. Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)
- ◆ GABINET STOMATOLOGICZNY - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-sob. LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)
- ◆ TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED. Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. [www.tatramed.pl](http://www.tatramed.pl) (86/Z)

- ◆ Stomatologia „EVADENT”, lek. stom. EWA DASZKIEWICZ. Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna protetyka, rtg. Rejestracja: 602 880 990. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z)
- ◆ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE, ul. Sienkiewicza 22 c (18 20 132 46): lek. stom. MONIKA PABIŚ-SIĘKA (604 232 488), lek. stom. SEBASTIAN SIĘKA (606 71 61 41). Implanty, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. (151/Z)
- ◆ STOMATOLOGIA ZALIŃSKA, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Zalińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)
- ◆ GABINET STOMATOLOGICZNY - MEDYCYNĄ ESTETYCZNA - STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - lek. stom. JUSTYNA KĘDZIEŃSKA. Tomografia 3D + pantomogram + cefalo. Ul. Chyćów Potok 26 (CH „Szymonek”), poniedziałek-sobota 9-20. Rejestracja: 506 36 58 56. (405/Z)
- ◆ STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY. Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, [www.przyrowni.eu](http://www.przyrowni.eu) (298/NT)

### Bukowina Tatrzańska

- ◆ BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY lekarz dentysta: MICHAŁ PASICH, GABINET CZYNNY: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

### Poronin

- ◆ SICHELSKI - STOMATOLOGIA. Poronin, ul. Kasprzowicza 75 a (przy zakopiance), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmują: lek. stom. Adam Sichel, lek. dent. Ewa Kościelniak. Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

### Nowy Targ

- ◆ GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY. Leczenie dzieci i dorosłych. EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH - pon. i czw. godz. 12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)
- ◆ IZABELA STOKŁOSA lek. stom. Stomatologia estetyczna, dziecięca, protetyka, chirurgia, implanty, leczenie chorób przyzębia, laseroterapia, ozonoterapia, bezbolesne znieczulenie „the Wand”, ZOOM - wybielanie zębów, RTG, RVG - bezpłatne dla pacjentów gabinetu. Gwarancja na wykonane usługi. Rejestracja: 602 100 287, N. Targ, Ogrodowa 73. (75/NT)
- ◆ ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom., dyżur całonocowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.-sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)
- ◆ GABINET STOMATOLOGICZNY, LEK. STOM. MAŁGORZATA BUŃDA, LEK. STOM. PIOTR BUŃDA - SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW. Tel. 504 620 074. (142/NT)

### Jabłonka

- ◆ CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT”, lek. stom. MARZENA BOGACZ-KLUCZ, lek. stom. WOJCIECH KLUCZ. Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE. Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)
- ◆ Gabinet Stomatologiczny. Przyjmuje lek. dent. MAGDALENA FITRUTKOWSKA. Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7 (nad pocztą). Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

### Czarny Dunajec

- ◆ Gabinet Stomatologiczny. Przyjmuje lek. dent. MAGDALENA FITRUTKOWSKA. Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

### Zubrzyca Górna

- ◆ Gabinet w Zubrzycy Górnej 488 oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen. Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

## CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

### Zakopane

- ◆ TATRA MED ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. [www.tatramed.pl](http://www.tatramed.pl) (291/Z)
- ◆ IMPLADENTAL - stomatologia estetyczna, lek. stom. KATARZYNA FUDALA-TECZA. Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, TOMOGRAFIA 3D. Witkiewicza 1/4. Pon.-sob. 8-20. CHIRURGICZNE USUWANIE ZĘBÓW MĄDROŚCI. 601 276 122. (129/Z)

### Poronin

- ◆ IMPLANTY, S3 Stomatologia, ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. Lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLIŃ - specjalista periodontolog. Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

### Nowy Targ

- ◆ LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ, N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW. Tel. 504 620 074. (285/NT)

## STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

### Zakopane

- ◆ AVO-DENTAL. A.W. Jasiewicz, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

## IMPLANTO-PROTETYKA

### Zakopane

- ◆ AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ. Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)
- ◆ IMPLANTY - lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK, ul. Sabatów 2, Zakopane. Poniedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)
- ◆ IMPLANTY - IMPLANTOPROTETYKA, lek. stom. Sebastian Sięka, ul. Sienkiewicza 22c, tel. 606 71 61 41. TOMOGRAFIA 3D (281/Z)

### Jabłonka

- ◆ IMPLADENT S.C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ - ul. Wąska 2, Jabłonka. KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

## PROTETYKA

### Zakopane

- ◆ Specjalistyczny Gabinet Stomatologiczny dr ZBIGNIEW RASZCZYK, Sobiechowska Bór 57, Kościelisko. Protezy, korony, mosty porcelanowe. Pełny zakres usług. Protezy refundowane przez NFZ. 602 11 93 02, 18 20 70 539. (288/Z)

## ORTODONCJA

### Zakopane

- ◆ AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)
- ◆ IMPLADENTAL - ORTODONCJA. Lek. stom. Katarzyna Fudala-Tezca. Witkiewicza 1/4. Piątek-sobota. Aparaty stałe i ruchome. Ortodoncja dzieci i dorosłych. Tel. 601 276 122 (440/Z)

### Nowy Targ

- ◆ ORTODONCJA, Nowy Targ ul. Krzywa 14 - aparaty stałe, ruchome, Invisalign, Clear Aligner. Lek. stom. BOŻENA WITES, lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HELMECKA - 603690634 (436/Z)

## PERIODONTOLOGIA

### Poronin

- ◆ S3 STOMATOLOGIA, Za Torem 28 d, 18 201 29 29, lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLIŃ - specjalista periodontolog, lek. dent. ANNA JAKUBIK. Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddziąsłowego, chirurgiczne wydużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

## MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

### Zakopane

- ◆ AVO-DENTAL. Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)
- ◆ STUDIO URODY NATURA GABINET MEDYCYNĄ ESTETYCZNEJ. NICI, BOTOX, KWAS HIALURONOWY, OSOCZE BOGATO-PŁYTKOWE, POWIĘKSZANIE UST, MEZOTERAPIA IGŁOWA, ENDERMOLOGIA, USUWANIE OWŁOSIENIA LASEREM LIGHT SHEERE, INFUZJA TLENOWA, GENEÓ - przełomowa pielęgnacja skóry. Zamoyskiego 20 a, 600 332 129 (388/Z)

## MEDYCYNĄ NATURALNA

### Zakopane

- ◆ GABINET BIOREZONANSU ZAKOPANE - TESTY ALERGICZNE APARATEM MORA NA OBECNOŚĆ BAKTERII, GRZYBÓW, PASOŻYTÓW, TERAPIE NEUTRALIZUJĄCE, WZMACNIAJĄCE, ANTYPYKOTYNOWE, OCZYSZCZAJĄCE ORGANIZM APARATEM BODY DETOX. REJESTRACJA TEL.: 601 44 15 43, (183/Z)

### Nowy Targ

- ◆ TESTY I TERAPIE ELIMINUJĄCE alergię, wirusy, bakterie, pasożyty, grzyby pleśniowe. Przy użyciu aparatu MORA, MAGNETOREAPII, ŚWIATOTERAPII, ZIOŁOLECZNICTWA. Wspomagamy leczenie chorób m.in. reumatycznych, infekcyjnych, układu pokarmowego. KURACJE ANTYPIKOTYNOWE. Gabinet BIOKOM Żaneta Staszal, ul. Krzywa 18c, 607 616 786. (55/NT)

## ANALITYKA

### Zakopane

- ◆ ANALIZY LEKARSKIE, Włodzimierz Danielewski, mgr farm., analityk kliniczny. Zakopane, UL. SIENKIEWICZA 3 B, INFORMACJA TELEFONICZNA od poniedziałku do piątku: 18 20 622-00, 601 53 35 58. Badania podstawowe oraz specjalistyczne badania diagnostyczne. (97/Z)
- ◆ LABORATORIUM „HORMON-DIA” w Krakowie, ul. A. Wichury 18 - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, tel. 18 20 174 22. Czynne: od poniedziałku do piątku 7.30-12.00. Oferujemy pełny zakres badań laboratoryjnych. (98/Z)

## UZALEŻNIENIA

### Zakopane

- ◆ PORADNIA PROFILAKTYKI I TERAPII UZALEŻNIEŃ „RODZINA”, NZOZ, ul. Chramcówki 19A, stowarzyszenierodzina@neostrada.pl, tel. 18 20-17-200. Pon.-pt. Leczenie uzależnień od narkotyków, alkoholu, hazardu, komputera, DDA, psychoterapia. (180/Z)
- ◆ ODRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA. Lekarz MACIEJ WÓJCIK. Kroplówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

### Koninki

- ◆ WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI”, DYSKRECJA - POMOC. DETOKS - ODRUCIA - BADANIA. Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, [www.terapie.net.pl](http://www.terapie.net.pl), [www.pomoc.terapie.net.pl](http://www.pomoc.terapie.net.pl) (92/NT)

## REHABILITACJA

### Zakopane

- ◆ CENTRUM PROMOCJI ZDROWIA - techniki nastawiania kręgosłupa, masaże, pole magnetyczne - DAREK NIELESZCZUK - dyplomowany mistrz bio-terapii i technik manualnych. KONSULTACJE GRATIS. Ul. Nowotarska 79 (przy rondzie, Fresh Market, III piętro) - 18 20 620-35, 511 044-025. (187/Z)
- ◆ CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)
- ◆ REHABILITACJA - mgr fizjoterapii MONIKA DZIWIURA. Bóle kręgosłupa, zmiany zwyrodnieniowe, dyskopatia, zmiany po urazach i kontuzjach. Ul. Sienkiewicza 3, w hotelu Radowid - 506 348 676. Również dojazd do pacjenta. (435/Z)

### Nowy Targ

- ◆ GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - NIEDOWŁADY, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

## OTYŁOŚĆ

### Zakopane

- ◆ PORADNIA DIETETYCZNA - mgr inż. ANETA ZAJĄC. Indywidualny plan żywieniowy w zdrowiu i w chorobie (hipercholesterolemia, celiakia, niedoczynność tarczycy, itp.). Bezpłatna analiza składu ciała. Droga do Olczy 11 c, 880 563 097. (355/Z)
- ◆ CENTRUM DIETETYCZNE NATUROHOUSE W ZAKOPANEM, UL. KOŚCIUSZKI 15, ZAPRASZA NA BEZPŁATNĄ KONSULTACJĘ DIETETYCZNĄ: pomiary antropometryczne ciała, badanie ilości tkanki tłuszczowej w organizmie, wskaźniki dotyczące prawidłowego żywienia. 18 20 156 19. (337/Z)

### Nowy Targ

- ◆ TOP DIETETYK mgr inż. ALICJA GAŁKA Indywidualne plany żywieniowe w zdrowiu i chorobie. Profesjonalne porady żywieniowe. Bezpłatna analiza składu ciała. Nowy Targ Krzywa 14, Rabka, Czarny Dunajec. Tel. 502 770 922. (441/Z)

## BHP

### Nowy Targ

- ◆ CARDIM szkolenia interaktywne z zakresu pierwszej pomocy, BHP i ppoż. Profesjonalnie i interesująco, dla osób indywidualnych i grup zorganizowanych, pakiety szkoleń, eventy. Możliwy dojazd. Nowy Targ/Zakopane/Nowy Sącz i inne. Tel. 500 878 858. (313/NT)

## PRACA

## dam

- ◆ RESTAURACJA W ZAKOPANEM PRZYJMIE NA STANOWISKO KUCHARZ, POMOC KUCHENNA. DOBRE WYNA-GRODZENIE, STAŁY ETAT - 721111775.
- ◆ Zatrudnię księgową na pełny etat do prowadzenia księgowości wspólnot mieszkaniowych w Zakopanem. Prosimy o wysłanie cv na adres e-mail: nieruchomosci.imper@gmail.com.
- ◆ Zatrudnię KRAWCOWE, KRAWCÓW. Atrakcyjne zarobki, Nowy Targ. 501 67 25 98.

**Bania Thermal & Ski**  
w Białce Tatrzańskiej zatrudni:

- KUCHARZ
- POKOJOWE
- HOLOWE
- PIEKARZA
- RECEPCJONISTĘ
- PORTIERA
- MAGAZYNIERA
- PRACOWNIKA PRALNI
- OSOBY NA ZMYWAK

CV prosimy kierować na adres:  
administracja@bania.pl tel. 18 26 12 489

- ◆ Zatrudnię pracowników budowlanych cieśli umowa o pracę+obiad+nośnego+do wóz do miejsca pracy wynagrodzenie od 20zł-22zł/godz 5000zł/miesiąc. 661779649
- ◆ Pizzeria w Nowym Targu zatrudni na stałe PIZZERMANA PIEKARZA z możliwością przyuczenia. 508 256 350.
- ◆ Zatrudnię pracowników budowlanych: malarz, szpachlarz dekarz. 601 508 736.
- ◆ Catering Duet w Zakopanem zatrudni kucharza. 604347603
- ◆ Zatrudnię dziewczynę z Zakopanego lub okolic jako sprzedawca w sklepie zabawkowym na Krupówkach. Praca na stałe. tel. 609097999

**Discover Stone**  
Zatrudnimy mężczyznę do pracy fizycznej w PRACOWNI KAMIENIARSKIEJ. Obróbka i montaż granitu.

Info:  
ŁUKASZ STYRCZULA, RATUŁÓW 210  
602-294-001, 602-836-655  
discoverstone@gmail.com

- ◆ Praca - wyburzenia Niemcy. Zapewniamy mieszkanie, dojazd do pracy, ubezpieczenie. 30zł/h. 883 066 002studiodst@onet.pl
- ◆ Praca na tartaku/stolarz z możliwością przyuczenia. 509471570
- ◆ Kontroler parkingów w Zakopanem. Praca 4h/ dziennie od poniedziałku do soboty. Wynagrodzenie netto: 2.500,00 zł. Tel. 533 350 177.
- ◆ Niepubliczne Przedszkole w Zakopanem zatrudni NAUCZYCIELKĘ LUB STUDENTKĘ EDUKACJI Wczesnoszkolnej. Szczegóły pod nr tel. 607875736, 726230019
- ◆ Niepubliczne przedszkole w Zakopanem zatrudni na cały etat na podstawie umowy o pracę WOZNIĄ ODDZIAŁOWĄ. Szczegóły pod nr tel. 607875736, 726230019
- ◆ SZUKAM KAMIENIARZA DO DŁUŻSZEJ WSPÓŁPRACY - elewacje, schody, tarasy, ogrodzenia. Dobre wynagrodzenie. 504 589 014
- ◆ Panią do sprzątnięcia w pensjonacie w centrum Zakopanego. Tel. 535 511 994.
- ◆ Zatrudnię pracownika ogólnobudowlanego dzwonić po 20 - 600 558 078
- ◆ Piekarnia w Gronkowie przyjmie od zaraz PIEKARZA I POMOC PIEKARZA. Praca stała w dzień. 18 26 560 90.

**KABANOS**  
Rozbiór wołowiny i wieprzowiny - Firma Kabanos w Jablonce

**POSZUKUJE OSÓB DO PRACY NA ROZBIÓR WOŁOWINY I WIEPRZOWINY**

Oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie oraz wyżywienie.

Więcej informacji tel: 18 26 11 919  
e-mail: sekretariat@kabanos.biz.pl

- ◆ NOWY TARG ZATRUDNI DO SKLEPU MOTORYZACYJNEGO. 517 600 205.
- ◆ PRACOWNIKA Z DOBRĄ ZNAJOMOŚCIĄ OBSŁUGI KOMPUTERA I POWIATU TATRZAŃSKIEGO oraz SAMOCHODEM, NA ETAT W BIURZE NIERUCHOMOŚCI ZATRUDNIĘ. TEL. 601 407 320, CV na adres agencja@zofianieruchomosci.com.pl
- ◆ Restauracja Hotelowa w Bukowinie Tatrzańskiej poszukuje KELLNERA/KELLNERKĘ. Praca stała, zmianowa, elastyczny grafik pracy, stabilne warunki zatrudnienia. Tel. 509 919 216

**Aries Hotel & Spa**  
w Zakopanem zatrudni:

- RECEPCJONISTĘ
- KIEROWNIKA ZMIANY RESTAURACJI
- KUCHARZA
- POMOC KUCHENNA

Wymagane: uśmiech, doświadczenie na analogicznym stanowisku. Zapraszamy do składania CV ze zdjęciem na adres e-mail: cv@hotelaries.pl lub osobiście w recepcji hotelu ul. Żurawia 5.

Dodatkowe informacje pod numerem:  
**18 544 44 48**  
Zastrzegamy kontakt z wybranymi kandydatami

- ◆ PRZYJMĘ KIEROWCĘ DO RADIO TAXI W ZAKOPANEM. 604504738.
- ◆ Piekarnia w Bańskiej Niżniej zatrudni PIEKARZA PIECOWEGO z doświadczeniem. Bardzo dobre wynagrodzenie. 788711421.
- ◆ NIEMCY - PODATKI, RODZINNE, TŁUMACZENIA. 50227 9748.
- ◆ DELIKATESY CENTRUM w Poroninie zatrudni SPRZEDAWCZYNIE. 665 00 34 35.

**Poszukujemy OSOBY DO PRACY NA RECEPCJI w hotelu w Zakopanem**

Oferujemy dobre warunki płacowe.

CV prosimy przysłać na maila:  
agatapartament@gmail.com  
tel. 730 033 005

- ◆ PRACA OD ZARAZ! Sprzątanie obiektu rekreacyjnego w Bukowinie Tatrzańskiej - godziny nocne: 22-6 co drugi dzień. Kontakt: 510 013 612.
- ◆ Zatrudnię ASYSTENTKĘ STOMATOLOGICZNA/HIGIENISTKĘ - Zakopane - 604 232 488.
- ◆ GABINET STOMATOLOGICZNY w Zakopanem zatrudni ASYSTENTKĘ/HIGIENISTKĘ STOMATOLOGICZNA/PIELĘGNIARKĘ - 601529277.
- ◆ PRACA dla Konserwatora - PRAWO JAZDY - 791353569
- ◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW - PRAWO JAZDY - 791353569
- ◆ Zakopane, PRZYJMĘ DO PRACY KOBIETĘ DO SPRZĄTANIA na pół etatu, telefon kontaktowy: 531 888 907
- ◆ Przyjmę BRYGADY NA TYNKI MASZYNOWE. 503 532 680.

- ◆ Poszukujemy na stałe POMOCY NA GOSPODARSTWIE (może być małżeństwo). 530 083 821.
- ◆ POSZUKUJĘ OSÓB DO PRACY W ZAKŁADZIE KOSMETYCZNYM W RABCE-ZDRÓJU: MANICURYSTKI, KOSMETYCZKI. Umowa o pracę, pełne ubezpieczenie. 604 759 286.
- ◆ PIZZERIA w Nowym Targu zatrudni KELLNERA/KĘ, praca na stałe. 508256350.
- ◆ ZŁECĘ SZYCIĘ FUTRZAKÓW. 535 895 028.
- ◆ Przyjmę PIEKARZA od zaraz, Nowy Targ. 600 129 757
- ◆ Przyjmę do pracy W SKLEPIE OGÓLNOSPÓZYWCZYM W ZĘBIE (krzyżówka) NA STANOWISKO MIĘSNO-WĘDLIARIARSKIE. Pełny etat, praca co drugi dzień. Tel. 721180381.
- ◆ OPIEKA Niemcy Legalnie 725248935.

**Firma w Zakopanem zatrudni KIEROWCĘ oraz PANIĄ DO SPRZĄTANIA**

**604 102 804  
602 285 793**

- ◆ Przyjmę FACHOWCÓW do pracy przy FASADACH. 22 zł/ godzina na start. Wypłaty co piątek. Wszelkich informacji udzielię telefonicznie. 513 338 338
- ◆ Przyjmę PANIE DO PRACY PRZY WYROBIE SERÓW w Jablonce. tel. 798648140
- ◆ Zatrudnię pomoc do biura rachunkowego w Kościelisku. 602170407ugeologia@gmail.com
- ◆ NORWEGIA - BUDOWLAŃCY. Zatrudnimy: POMOCNIKÓW oraz tynkarzy, stolarzy, malarzy, dekarzy. Języki obce NIE wymagane - w firmie pracują tylko pracownicy z Podhala. Praca całoroczna. Zjazdy do kraju (samolot) wg. własnego uznania ~ co 2-3 tyg. Zarobki od 15 do 25 Euro/godz. Zapewniamy mieszkanie. Zapraszamy! Tel. 667 602 602 Tel.

- szukam**
- ◆ USŁUGI STOLARSKIE - Tel. 790 455 655.
- ◆ POSPRZĄTAM. 694 830 383.

**BIZNES**

- ◆ Profesjonalnie i kompleksowo poprowadzę willę / domki / pensjonat / apartamentowiec... Dzierżawa lub prowizja. Możliwe referencje. tel. kom. (00 48) 788 63 36 33
- ◆ AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA „KUGUAR” Security Waldemar Wojtowicz - ochrona fizyczna obiektów i osób, monitoring, konwoje (koncesja MSWiA nr L0011/00) usługi detektywistyczne (koncesja K3/00). 600 345 007

**POŻYCZKI**

- ◆ PROVIDENT - ZAKOPANE - 602468953.

**BIURA RACHUNKOWE**

- ◆ BIURO RACHUNKOWE „AGAPIT” ATRAKCYJNE CENY. 53097595apolska@interia.pl
- ◆ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UL. STOLARZYKA blok 8, mieszkanie 29 (parter) -182000678, 501515342.

**NIERUCHOMOŚCI pośrednictwo**

- ◆ Obsługa domków i apartamentów. 788 633 633, www.zarządzanieapartamentami.info

- ◆ WYCENA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI RZECZOZNAWCA MAREK SUCHODOL www.suchodol.com 501 614 182 Tel.
- ◆ RE/MAX DUO - MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, RABKA-ZDRÓJ, KROŚCIENKO 182755541, www.remax-polska.pl/duo
- ◆ InspiroAPART.pl - BIURO - WYNAJEM I ZARZĄDZANIE APARTAMENTAMI. Tel. 604253308, 604253378
- ◆ PERFECT NIERUCHOMOŚCI ul. Kościuszki 8 Zakopane, tel. 600820576, 886896759 www.perfect-nieruchomosci.pl
- ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Zakopane, Gimnazjalna 1 pok. 205 (Dom Rzemiosła), tel./fax +48182013300, 601347277, 606701770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl
- ◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRĘ 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl
- ◆ VISITZAKOPANE.PL - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. Ul. Jagiellońska 36, Z-ne, tel. 600494949.
- ◆ PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamojskiego 20a, tel. 504 331 188, Zapraszamy do współpracy.
- ◆ NIERUCHOMOŚCI „ZOFIA” ZAKOPANE. tel. 18 20 68 615, RABKA - ZDRÓJ, tel. 18 26 79 122, www.zofianieruchomosci.com.pl
- ◆ APARTHOST.PL BIURO NIERUCHOMOŚCI. WYNAJEM APARTAMENTÓW, SPRZEDAŻ. Tel. 728898861.
- ◆ PROFESJONALNE ADMINISTROWANIE/ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie doświadczenie. oskarhubicki@tatra-domus.com, tel. 889189154
- ◆ BESTATE Nieruchomości Zakopane Wielka Krokiew-Czecha 1. www.bestate.com.pl/zakopane + 48 506131463
- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl
- ◆ TATRA-DOM Nieruchomości Pośrednictwo, Zarządzanie. tel. 502 350 981, 602 23 94 84 Zakopane, Sienkiewicza 20. www.tatra-dom.pl Tel.

## wynajem

- ◆ Zakopane, Krupówki - WYNAJEM DŁUGOTERMINOWY: MIESZKANIE 2 POKOJOWE- 507406516
- ◆ Zakopane, Krupówki - WYNAJEM DŁUGOTERMINOWY: POKÓJ 1 i 2-OSOBOWY - 507406516
- ◆ POKÓJ NA DŁUŻEJ - 600006442
- ◆ DO WYNAJĘCIA LOKAL 68m2 Wrtów 604 936 054.

**FIRMA HOTELARSKA szuka do wynajęcia PENSJONATÓW APARTAMENTÓW**

**Tel. 502 740 130**

- ◆ Wynajmę LOKAL ok 50m2 Zamojskiego 1A na przeciwko Watry. 666 356 209
- ◆ DO WYNAJĘCIA KOMFORTOWE, NOWE, UMEBLOWANE MIESZKANIE 50 m2, CENTRUM NOWY TARG ul. Krzywa. 608 806 408
- ◆ POKÓJ na dłużej w centrum wynajmę. 502 879 648
- ◆ POKÓJ 2-OSOBOWY + KUCHNIA. 662 478 338. ZAKOPANE.
- ◆ WYNAJMĘ POKÓJ 2-OSOBOWY NA DŁUŻEJ - 788 815 508.

## kupno

- ◆ Zdecydowanie kupię 2-pokojowe mieszkanie w Nowym Targu, wysoki parter lub pierwsze piętro. 696 154 947
- ◆ Kupię działkę lub dom w Zakopanem, Białce Tatrzańskiej, okolicy tel. 660797241 b12.pl. 660797241marekg@b12.pl
- ◆ KUPIĘ MIESZKANIE LUB DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W ZAKOPANEM LUB OKOLICY - +43 676 433 03 23 (AUSTRIA).
- ◆ MIESZKANIE 607677710.
- ◆ SKUPUJEMY NIERUCHOMOŚCI W ZAKOPANEM I OKOLICACH ZA GOTÓWKĘ - 728898861.

**KUPIĘ DOM GÓRNE ZAKOPANE może być do remontu**

**TEL. 666 535 535**

- ◆ MIESZKANIE, GARAŻ, DOM. 791 236 577. Tel.

## sprzedaż

- ◆ PENSJONAT w Kościelisku. 607 506 428
- ◆ Profesjonalna obsługa Apartamentów w Zakopanem. Meldowanie, rozliczenie, sprzątanie. Więcej informacji pod numerem 606925400. 606925400prestighome.eu@gmail.comwww.prestige-home.eu
- ◆ SPRZEDAM LUB WYNAJMĘ DOM - KOŚCIELISKO - 668 612 505.
- ◆ DZIAŁKA ROLNA. 18 26 539 39
- ◆ DZIAŁKA ROLNA ok. 2 ha - Rdzawka szlak turystyczny na Stare Wierchy i Turbacz. 120.000 zł. 731 887 520.
- ◆ NOWY APARTAMENT ZAKOPANE CENTRUM, TEL. 607677710
- ◆ ATRAKCYJNĄ PARCEŁĘ W KOŚCIELISKU (CENTRUM), przy drodze głównej - widokowa, na południe, 1243 m2. Nie mniej niż 900 zł/m2 - 888 232 179.
- ◆ 1604 m2 Działka rolna z możliwością zabudowy, w pełni uzbrojona, przy drodze asfaltowej, w Bukowinie Tatrzańskiej na Rusińskim Wierchu. Pięknie położona, w pobliżu stoki narciarskie, baseny termalne. Cena 800000 zł do negocjacji. +48601544590, +48606892118

**ANTYKI**

- ◆ KOLEKCYJONERSKIE TARGI STAROCI. PLAC NIEPODLEGŁOŚCI. 9-13 września. 668589537
- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Krupówki 46. 601 464 133 Tel.

**SPRZEDAŻ budowlane**

- ◆ Malowanie tapetowanie gładzie panele roboty budowlane. 602839607
- ◆ Sprzedam ŻERDZIE, STEMPLE. 609 053 978
- ◆ Sprzedam KOSTKĘ BRUKOWĄ. 796 496 422

**Studnie Głębiny Pompy Ciepła**

**Od projektu do realizacji**

**510 018 800  
604 907 204**

**Brak wody zero kosztów**

**STUDNIE GŁĘBINOWE**

**system szwedzki, w 1 dzień**

**MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW**

**POMPY CIEPŁA**

**ODWIERTY DO 150 m**

**Tel. 607 980 682  
605 632 978**

- ◆ Sprzedam SUCHY BUK. 609 053 978
- ◆ PŁAZY POŁÓWKI SUCHE - 502610248
- ◆ TARTAK OFERUJE W DOBRYCH CENACH: DESKI 2.5/ 3.2/ 5/ 7, WIĘZBY, ŁATY, STEMPLE BUDOWLANE, OPAL. 506 543 968. Tel.
- ◆ TARTAK PITON W MORAWCZYNI OFERUJE: TARCICA SUCHA, DĘBOWA, JESIONOWA I IGLASTA oraz USŁUGI SUSZENIA W NOWOCZESNEJ SUSZARNI PRÓŻNIOWEJ. 18 26 513 40, 505 343 252. Tel.

**STUDNIE GŁĘBINOWE od 190 zł**

**Szybkie realizacje**

**533 392 993**

**tv,agd,komputery**

- ◆ SERWIS KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW I KONSOL - TANIO I PROFESJONALNIE - 505451211.
- ◆ INSTALACJE TV SAT DVB-T, MONITORING. 505451211.
- ◆ TELEWIZJA: SATELITARNI/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERA, PRĄD. SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27 Tel.

**maszyny, narzędzia**

- ◆ CYKLOP, GRABACZKA, WÓZ. 18 275 78 50

**WWW.CIEZAROWKI.PL**

**SKUP I SPRZEDAŻ MASZYN BUDOWLANICH I SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH**

**W naszej ofercie dostępne:**

- koparko-ladowarki
- koparki kołowe / gąsienicowe / przeładunkowe
- ladowarki kołowe / teleskopowe
- HDS
- wywrotki
- ramy BDF
- chłodnie
- naczepy chłodnie, wywrotki, plandeki, niskopodwoziowe
- przyczepy ciężarowe
- zabudowy BDF
- i wiele innych maszyn

**150 maszyn i pojazdów dostępnych na placu!**

**www.ciezarowki.pl**

ul. Karola Łowińskiego 11b  
31-752 Kraków

tel. +48 660 123 125  
+48 606 123 425  
fax: +48 12 397 10 51

- ◆ PRZYCZEPKA Z KIPREM, ŚRUTOWNIK BĄK, BRONA TALERZOWA, ROZRUTNIK OBORNIKA, TAŚMÓWKA, OŚ NA BALONÓWKACH, PŁUGI, DMUCHAWA, KULTYWATOR Z WĄŁKIEM, BRONY, GLEBOGRYZARKA, ŁADOWACZ HYDRAULICZNY DO OBORNIKA. 660006303.
- ◆ PRZYCZEPY, SIEWNIK, BECZKOWÓZ, ROZRUTNIKI, PŁUGI, PRZEWACARKI, WCIĄGARKA, ŁADOWACZ, GRABIARKI, KOSIARKI, KOPACZKI. 18 33 16 158.
- ◆ AGREGAT TYNKARSKI „Małek” r.p. 2018. 503 532 680.
- ◆ CIĄGNIK Deutz - Fahr 110 koni, 2012 rok, łańcuchy zrywkowe. 881 483 037
- ◆ WÓZ GUMIAK. 790 639 156

## różne

- ◆ TANI DOBRY WĘGIEL - TRANSPORT PROSTO Z KOPALNI. Kostka, orzech, miał, eko groszek. 517665368
- ◆ Profesjonalne oświetlenie LED Budynków 510557980
- ◆ LEDy na wymiar do Hoteli Pensjonatów 510557980
- ◆ ZIEMNIANKI, bardzo dobre do jedzenia, 0,60 zł/kg. 787 952 534.
- ◆ Sprzedam SŁOMĘ, OWIES. 691 713 140
- ◆ SZUKAM ODBIORCY KORBACZY. 502 510 491
- ◆ OSCYPKI, GAŁKI. 18 285 84 34
- ◆ BALE suche i mokre. 510 964 780.
- ◆ DREWNO KOMINKOWE, 796 151 884
- ◆ FOTOWOLTAIKA SOLARY DO BACÓWEK - 510557980
- ◆ WYŚWIETLACZE REKLAMOWE 510557980
- ◆ WYPRZEDAŻ MAŁEGO PENSJONATU - DO URZĄDZENIA 6 POKOI: tapczniki, stoliki, krzesła, komody, szafki nocne, stolarka zewnętrzna i wewnętrzna. 604 24 18 83, 604 55 84 09. Zakopane.
- ◆ BALE SIANO SUCHE, SŁOMA. 505 548 459.
- ◆ PSZENICA, ZBOŻE ŚRUTOWANE, OWIES, ZIEMNIANKI JADALNE, ZIEMNIANKI ODPADOWE - OD ROLNIKA. 517 752 815.
- ◆ BALE tegoroczne. 18 2659969.
- ◆ BRAMY GARAŻOWE PRODUCENT 18 3331597, 508656559. Tel.
- ◆ OPAŁ BUK SUCHY. 609 927 174.
- ◆ PALUSZKI PASZOWE dla bydła, dostawa na miejsce. 538 853 926.
- ◆ SŁOMA W BALOTACH, owsiana, nie cięta. 601 716 133.
- ◆ PROMOCJA! ODPADY BUKOWE 100 zł. BRYKIET BUKOWY KOSTKA RUF 580 zł/paleta. 514630482.
- ◆ PROMOCJA! ODPADY BUKOWE cięte 120 zł. BRYKIET BUKOWY KOSTKA RUF 600 zł/paleta. 694539130.
- ◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105. Tel.

## zwierzęta

- ◆ Sprzedam JAŁÓWKI czerwone 12i 16 miesięcy. 515 989 196
- ◆ KROWY. 18 285 84 34
- ◆ JAŁÓWKA do chowu. 886 049 537
- ◆ ŚWINIE własnego chowu, waga 150 kg. 18 26 54 320.
- ◆ KROWA młoda, czerwona, po pierwszym cielęciu. 18 27 510 16.
- ◆ Sprzedam krowę cielną, czerwono-białą, mleczną. 519638438
- ◆ PROŚIĘTA, waga od 20-30 kg. 538 853 926.
- ◆ ŚWINIE. 500 789 382.
- ◆ ŚWINIE. 503 488 738
- ◆ RATLERKI, ŚWINIE WŁASNEGO CHOWU. 790 639 156

## KUPNO

- ◆ SKUP BLACHY CYNKOWEJ. Dojazd do klienta. 536 269 912.
- ◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536269912.
- ◆ KUPIĘ KOSIARKĘ KONNĄ S7. 664 271 674

**PAPISERVICE**

**OLEJ OPAŁOWY**  
**OLEJ NAPĘDOWY**

**PORONIN**  
ul. Kasprowicz 28  
7.00-17.00  
tel./fax: **18 207 4845**  
**18 207 4224**

- ◆ STARE GORSETY 518535293
- ◆ SPÓDNICE TYBETOWE WSZYSTKIE WZORY I KOLORY 518535293
- ◆ STARE SZALE I SALINKI 518535293
- ◆ SKUP STAREGO DREWNA. 601 159 949. Tel.

**SKUP AUT**

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI**

**NAJLEPSZE CENY**

**Nowy Targ,**  
**ul. Ceramiczna 7A**  
**Tel. 696 774 738**

**MOTORYZACJA**

**kupno**

◆ KUPIĘ KAŻDY SAMOCHÓD, TAKŻE DO POPRAWEK LAKIERNICZYCH, PŁACĘ NAJLEPIEJ, TYLKO ZADZWOŃ A ZOBACZYSZ! 510 816 342.

**ZŁOMOWANIE POJAZDÓW**  
**WŁASNY TRANSPORT**

**SKUP ZŁOMU**  
Tel. 606 523 404  
Najlepsze ceny!  
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH**  
Tel. 18 26 637 50

- ◆ Kupię KAŻDY SAMOCHÓD, stan obojętny. DOBRZE ZAPŁACĘ. 504012602.

**MAXMIL STACJA PALIW**

**OLEJ OPAŁOWY**  
ekoterm plus  
**PALIWA ORLEN**

**NOWY TARG**  
ul. Składowa 12b  
tel. 18 26 48 019,  
609 820 296

**ZAKOPANE**  
ul. Żeromskiego (COS)  
tel. 18 20 614 71

- ◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600 225 631.
- ◆ AUTOSKUP - osobowe, dostawcze, całe lub uszkodzone. Najlepsze ceny. 500 349 500.
- ◆ KUPIĘ KAŻDĄ TOYOTĘ - osobową, dostawczą, terenową. gotówka. 531 666 333.
- ◆ KUPIĘ MERCEDESY - Sprinter, kaczka, 190, W124. Gotówka. 531 666 333.

- części**
- ◆ POKROWCE, AKCESORIA, DYWANIKI, ODZIEŻ ROBOCZA, OBUWIE. NOWY TARG, PLAC EVRY 10, K/BIEDRONKI. 182666992.

**Dorabiamy KLUCZE SAMOCHODOWE**

z immobilizerami do samochodów europejskich, japońskich, amerykańskich.

**AWARYJNE OTWIERANIE ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**

**AUTO SERWIS GALICA**  
ul. Piłsudskiego 19  
34-520 Poronin  
Tel. **18 20 741 74**  
**605 610 691, 601 56 11 18**

- sprzedaż**
- ◆ CITROEN C3, 2008, 3.950 zł. FIAT PUNTO 2004, 2.750 zł. FORD GALAXY 7-osobowy, 2003, 3.850 zł. MITSUBISHI PAJERO PININ 4x4, 6.600 zł. FORD MAVERICK 4x4, 4.950 zł. OPEL ZAFIRA 7-osobowy, 3.600 zł. HYUNDAI GALOPER 4x4, 7.950 zł. NISSAN NAVARA. Możliwe zamiany. 517 324 922.

**SPRZEDAM Volvo FH500**

E6, 8x4, Tridem, HDS leśny 9,7 m, kabina XL, 2015



Cena netto **320.000 zł**  
**WWW.CIEZAROWKI.PL**  
**+48 606 123 125**  
**+48 660 123 425**

- ◆ VW GOLF IV, 1.4 + GAZ, 2450 zł; NISSAN PRIMERA 1.9TDI, 2005, 3750 zł; FIAT STILO 2005, 2450 zł; RENAULT LAGUNA 2005, 2450 zł, Możliwe zamiany. 514 674 629.

**Firma sprzeda 5 szt. IVECO TRAKKER**

8x8 WYWROTKA 3-stronna, hydroburta BORTMATIC, r. 2019, przebieg 30 tys. km, stan jak NOWY.



**Tel. 660 123 125**  
**www.ciezarowki.pl**

- ◆ Sprzedam tanio Land Rovera 2008r. 602 378 614, www.24tp.pl, mail: jjurecki@24tp.pl
- ◆ BMW 1, 2010R. 796 496 422
- ◆ NISSAN X-TRAIL 4x4, r.p. 2005, 2.2 D, 270 tys. km, 606 10 43 59.

## RÓŻNE

- ◆ PRZYJMĘ ZIEMIĘ, GRUZ - 662 004 833.

**AUTO-COMPLEX**  
Nowy Targ  
**SERWIS SAMOCHODÓW JAPONSKICH I KOREANSKICH**

**TOYOTA, MITSUBISHI SUZUKI, SUBARU, NISSAN, HYUNDAI, KIA I INNE**

**OFERUJE: PRZEGŁADY, NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ KOMPUTEROWĄ, CZĘŚCI ZAMIENNE**

**tel. 18 264 14 50**  
**501 454 148**  
**serwisnt@auto-complex.pl**

**ŁADOWARKA teleskopowa JCB 540-170**

max 4000 kg - 17 m, podpory, szybkozłęczące, klimatyzacja, 2017 r.  
Cena: **173.000 zł netto**



- ◆ Piękne stoły z krzesłami, używane, nr OLX 623088224. tel. 606 262 246

**MAZDA 5**

serwisowane, zadbane, garażowane, r. 2008, diesel, stan bdb, oryginalna nawigacja z dotykowym ekranem, 2 komplety felg aluminiowych z oponami lato/zima, full opcja, 15.000 zł

**888 223 761**

- ◆ WRÓŻĘ z kart, DORADZAM. 601 642 643.

**Strama PALIWA**

- gaz grzewczy propan
- olej opałowy
- paliwa - hurt

**Tel. 601 500 321**  
**609 456 201**

Stacja Paliw MOYA  
Szaflary, ul. Zakopiańska 2k

**Strama EKO**

- Odbiór odpadów: - KOMUNALNYCH - W KOSZACH O POJ. od 120 do 1100 l - BUDOWLANYCH - POREMONTOWYCH - INNYCH
- WYNAJEM KONTENERÓW od 7 m³ do 40 m³
- Wywóz nieczystości płynnych
- Oferujemy również usługi maszynami budowlanymi

**Tel. 607 500 231**  
**601 500 321**

## ZDROWIE I URODA

- ◆ Terapia Uzależnień / Pomoc Psychologiczna, Michał Winnicki 512333797.

**GABINET STOMATOLOGICZNY - MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ - STOMATOLOGIA ESTETYCZNĄ**

**lek. stom. Justyna Kędzierska**

ul. Chyców Połok 26 (CH „Szymonek”), Zakopane  
tel. **506 36 58 56**

- ◆ PODHALAŃSKIE CENTRUM PSYCHOTERAPII. Profesjonalna, prywatna psychoterapia. Rejestracja: 507 606 180.

## MATRYMONIALNE

- ◆ Poznam pana 58-65 lat, bezdzietnego. 698 275 186.

## USŁUGI

## budowlane

- ◆ Strychy poddasza adaptacja na mieszkania. 602839607
- ◆ Łazienki kuchnie płytki instalacje. 602839607
- ◆ Remonty wykończenia solidne wykonanie gwarancja. 602839607
- ◆ Ocieplenia pianą PUR- poddasza, fundamenty, stropy, domy jednorodzinne, hale, garaże itp. Oferujemy państwu doradztwo, pomiar i wycenę - co nie zobowiązuje do skorzystania z naszych usług. Szybkie terminy realizacji. 732921706tomekskawiniak@interia.pl
- ◆ Tynki i wylewki maszynowe. 691 187 849
- ◆ FLIZOWANIE - 602 152 469.
- ◆ MAŁOWANIE DACHÓW METODĄ NATRYSKOWĄ. 505203257.
- ◆ MAŁOWANIE DACHÓW. 10 lat gwarancji. 10 lat doświadczenia. 505203257.
- ◆ MAŁOWANIE DACHÓW na terenie Zakopanego i Podhala. Wycena gratis. 505203257.
- ◆ USŁUGI HYDRAULICZNE, WYCENY. 516 796 321.
- ◆ HYDRAULIK - 663338954.
- ◆ Tynki maszynowe 500290144.
- ◆ POKRYCIA DACHOWE, RYNNY, OBRÓBKI, PODBITKI, MAŁOWANIE DACHÓW, WYKOŃCZENIA WNĘTRZ, FASADY, ELEWACJE, OCIEPLENIA, KOMINY, MONTAŻ OKIEN DACHOWYCH. 531 001 608. Tel.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE ZACIERANE POD MAŁOWANIE. 787 539 951
- ◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. WYSOKA JAKOŚĆ. ATRAKCYJNE CENY. 787485507.
- ◆ SCHODY, PARAPETY - GRANITOWE, MARMUROWE, PRACE KAMIENIARSKIE. 882080371.
- ◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCUCU, POD MAŁOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507581818.
- ◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818
- ◆ DOCIEPLANIE STYROPIANEM - 606433864
- ◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PROFESJONALNIE, TANIO. 606433864.
- ◆ TYNKI TRADYCYJNE RĘCZNE. 696 688 324.
- ◆ USŁUGI REMONTOWO - WYKOŃCZENIOWE, FLIZOWANIE. 880 293 452.
- ◆ OCIEPLANIE BUDYNKÓW Z WŁASNYM RUSZTOWANIEM. 787 479 002.
- ◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.
- ◆ PITMAR - USŁUGI WYKOŃCZENIOWO REMONTOWO BUDOWLANE (w drewnie). 788 224 644.
- ◆ FLIZOWANIE. 511 299 935
- ◆ FLIZY - 781 652 157.
- ◆ BLACHARSTWO BUDOWLANE. 504953345
- ◆ ZŁOTA RĄCZKA . 728 247 495
- ◆ PAN ROBÓTKA. 728 247 495
- ◆ USŁUGI HYDRAULICZNE. 728 247 495.
- ◆ HYDRAULIK. 728 247 495.
- ◆ Tynki maszynowe. 500290144
- ◆ Tynki maszynowe cementowo - wapienne, gipsowe. Atrakcyjna cena. 669790376
- ◆ USŁUGI STOLARSKIE, PRODUKCJA MEBLI, SCHODÓW, DRZWI, OKIEN. 886446508.
- ◆ MAŁOWANIE, SZPACHLOWANIE itp. 501788640

- ◆ KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA ŁAZIENEK, FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, MAŁOWANIE. 667746033, 783913580.
- ◆ UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ - 880063078
- ◆ ROBOTY ZIEMNE, FUNDAMENTY, OGRODZENIA, ODWODNIENIA, UTWARDZANIE TERENU, DROGI DOJAZDOWE - 880063078
- ◆ SZAMBA BETONOWE Z MONTAŻEM - 880063078
- ◆ ŁAZIENKI. 667063354.
- ◆ MAŁOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.maluty.com.pl
- ◆ CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - PARKIETY, PANELE. Tanio! 691 381 758, www.parkietbatko.pl
- ◆ HYDRAULIK. 796 318 735. Tel.
- ◆ UKŁADANIE PŁYTEK, HOTELE, PENSIJONATY, DUŻE I MAŁE OBIEKTY. 667 337 333. Tel.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE. 792 732 309. Tel.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE. 739 097 516. Tel.
- ◆ ELEKTRYK - Tel. 662 140 933.
- ◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284. Tel.
- ◆ PARKIETY, UKŁADANIE, CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - NOWOCZESNYMI MASZYNAMI. MONTAŻ PODŁÓG: deski, panele. P. Bogacz, Zakopane. 18 20 160 09, 602 138 575. Tel.

## inne

- ◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW I TAPICEREK. 694 830 383.
- ◆ SPRZEDAM ZIEMNIANKI RÓŻOWE I ŻÓŁTE 0,80gr/kg I PSZENICE 85zł/100 kg.DOWÓZ GRATIS! 508-699-173
- ◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.
- ◆ HUGON - SERWIS PILAREK SPALINOWYCH I MASZYN OGRODNICZYCH. Profesjonalne i indywidualne podejście. Tylko oryginalne części, szeroki wybór akcesoriów, krótkie terminy napraw. Nowy Targ, ul. Kilińskiego 12, obok Dekady. Tel. 182666946.
- ◆ Transport Przeprowadzki. 729630770
- ◆ Zakładanie i pielęgnacja ogrodu.. 886683342sebastiansmietana@wp.pl
- ◆ FOTOGRAFIA WNĘTRZ. 501788640
- ◆ PRANIE DYWANÓW I TAPICERKI. 501788640
- ◆ ZŁOTA RĄCZKA - USTERKI itp. 501788640
- ◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658
- ◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658

## TŁUMACZENIA

- ◆ TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE WSZYSTKIE JEZYKI - M. WAGNER. N. Targ, Rynek 11. 182661033, 502279748.
- ◆ TŁUMACZENIA RABKA. CH MAŁGOSIA. 606504790
- ◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JEZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10. 182017239, 602632368.

## NAUKA

- ◆ KOREPETYCJE - MATEMATYKA I FIZYKA (od SP po studia) - ZAKOPANE, KOŚCIELISKO I PORONIN - ROBERT RÓŻAK - ZADZWOŃ WE WRZESNIU, BO W PAŹDZIERNIKU NIE BĘDZIE MIEJSC - 600384798.
- ◆ Matematyka, chemia, biologia, rozwiązywanie zadań podstawówka i liceum 535879888.
- ◆ MATEMATYKA - KOREPETYCJE. 18 20 666 73. Tel.

**Syndyk masy upadłości  
Janusza Kasieczko w upadłości likwidacyjnej  
w Zakopanem**

**o g ł a s z a**

**sprzedaż z wolnej ręki nieruchomości gruntowej  
w postaci działki ewidencyjnej nr 127, obręb 168  
w Zakopanem o pow. 594 m.,  
przy ul. Jaszczurówka 25 A w Zakopanem,  
wraz z posadowionym na niej wolnostojącym  
budynkiem mieszkalnym.**

**Cena oszacowania: 1.002.680,00 zł, w tym:**

- Nieruchomość 1.000.000,00 zł
- Ruchomości 2.680,00 zł

Oferty pisemne, wypełnione wg zasad ustalonych w Regulaminie, należy składać w terminie do dnia 21 września 2020 roku na adres: **Biuro Prawno – Restrukturyzacyjne Jan Nowak, 32-065 Krzeszowice, ul. Wałkowskiego 2, skr. pocztowa nr 47, z dopiskiem: „Sprzedaż - Jaszczurówka”**. O przyjęciu oferty decyduje data wpływu a nie data stempla pocztowego.

**Otwarcie kopert oraz wybór pisemnych ofert nastąpi w dniu 22 września 2020 roku, o godz. 12:00 – w biurze syndyka w Krzeszowicach przy ul. Wałkowskiego 2.**

Warunki przystąpienia do przetargu, ujęte są w Regulaminie sprzedaży z dnia 31 sierpnia 2020 roku. Wadium w wysokości 10 % ceny oszacowania należy wpłacić na rachunek bankowy nr: **69 1020 2384 0000 9302 0151 5709**.

Z Regulaminem oraz z operatem szacunkowym można zapoznać się w siedzibie syndyka przy ul. Wałkowskiego 2, 32-065 Krzeszowice – po telefonicznym uzgodnieniu.

Dodatkowe wyjaśnienia, będzie można uzyskać od syndyka drogą telefoniczną lub mailową. Budynek jest zamieszkały a syndyk posiada wyrok eksmisyjny w stosunku do osoby zamieszkującej w budynku. Eksmisja jest jednak wstrzymana przepisami pandemii.

Oględzin nieruchomości będzie można dokonać tylko w dniach i godzinach uzgodnionych ze syndykiem – mobilne: 603/III-155, e-mail: **jn@syndyk-krzeszowice.pl**



**RADIO**  
1490AM  
"Na Góralską Nutę"  
Wojciech Dorula  
773 401-1518



**PROMOCJA**  
ODZIEŻ GASTRONOMICZNA  
DO 30 WRZEŚNIA 2020  
LUB DO WYCZERPANIA ZAPASÓW  
Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak  
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96  
Zamów online! - [www.odziez.fryda.com.pl](http://www.odziez.fryda.com.pl)



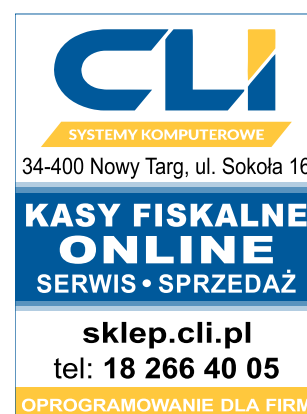
**POLSKI FM**  
92.7FM CHICAGO  
**RADIO NUMER 1  
NA KAŻDĄ PORĘ ROKU!**  
7 DNI W TYGODNIU OD 5.00 RANO DO 7.00 WIECZOREM!  
NON-STOP W INTERNECIE!  
[WWW.WETRZENERADIO.COM](http://WWW.WETRZENERADIO.COM) | [WWW.POLSKIFM.COM](http://WWW.POLSKIFM.COM) | [WWW.POLSKIFM](http://WWW.POLSKIFM)



**RADIO-TAXI**  
TELE  
**196-27**  
18 266 90 94  
NOWY TARG  
tel. 018 26 690 94



**APARATY  
SŁUCHOWE**  
• refundacja NFZ  
• szeroki asortyment  
• dobór komputerowy  
• raty nieoprocentowane  
• laryngolog  
• diagnostyka szumów usznych  
• bezpłatne badania słuchu  
• wizyty domowe  
Nowy Targ, ul. Krzywa 13  
Zakopane,  
ul. Sienkiewicza 3b  
Tel./fax (018) 264 64 39



**CLI**  
SYSTEMY KOMPUTEROWE  
34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16  
**KASY FISKALNE  
ONLINE**  
SERWIS • SPRZEDAŻ  
**sklep.cli.pl**  
tel: 18 266 40 05  
OPROGRAMOWANIE DLA FIRM



**SZYBKO  
TANIO  
BEZPIECZNIE**  
**INTER RADIO TAXI**  
**196-21**  
18 20 142-32  
ZAKOPANE



**SPRAWDŹ NASZĄ LOKALIZACJĘ**

**ZAPRASZAMY  
NA REJSY GONDOLAMI**  
NA TRASIE CZORSZTYN - NIEDZICA - CZORSZTYN

**PO REJSACH ZAPRASZAMY NA RELAKS  
NA PRZYSTAŃ "JĘDRUŚ".**  
Czeka tam strefa hamaków, mini plaża  
oraz plac zabaw i atrakcje dla najmłodszych.  
Nie zabraknie też przygotowywanych na miejscu  
przekąsek i napojów!

**WIĘCEJ INFORMACJI ZNAJDZIESZ NA:**

[www.zalewczorsztynski.com](http://www.zalewczorsztynski.com)  
lub pod numerem telefonu  
509 438 985

[@Czorsztynianka](https://www.instagram.com/Czorsztynianka)  
[@PrzystanCzorsztynianka](https://www.facebook.com/PrzystanCzorsztynianka)

**NA GONDOLACH PRZEWOZIMY  
RÓWNIEŻ ROWERY!**

# POŻEGNANIA

29

*Świętej Pamięci*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 września 2020 r. zmarł w wieku 82 lat, zaprzyniony Sakramentami Świętymi, nasz ukochany Mąż, Tata, Dziadek i Pradziadek.

**FELIKS REGIEC**

Zam. Sromowce Niżne ul. Szkolna 4

*"Odejdźcie ale w sercach naszych pozostaniecie na zawsze"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 06 września 2020 r. Odejdzie od nas w wieku 84 lat zaprzyniony Sakramentami Św. Nasza Najukochańsza Mama, Teściowa, Babka, Pradbica i Siostra

**Stanisława BOBAK**

Zam. Żąb ul. Ku Potoku 11

*"Spieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 5 września 2020 r. zmarł w wieku 15 lat, zaprzyniony Sakramentami Świętymi, nasz ukochany Syn, Brat, Wujek, Bratanek i Siostrzeniec

**IZYDOR NOWOBILSKI**

Zam. Białka Tatrzańska ul. Grapa 1

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 4 września 2020 r. zmarła nagle przyczyną lat 69

*NASZA NAJUKOCHAŃSZA ŻONA, MAMA, SIOSTRA, TEŚCIOWA I BABCIA*

**JÓZEFA LICHAJ**

S.P.

*"W pamięci naszej i w sercach naszych"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 6 września 2020 r. zmarła w wieku 74 lat zaprzyniona Sakramentami Św. Nasza ukochana Mama, Teściowa, Babka, Pradbica i Siostra

**MARIANNA ZAJĄC**

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 03 września 2020 r. Odejdzie od nas w wieku 68 lat zaprzyniony Sakramentami Św. Nasza Najukochańsza Tata, Dziadek, Pradziadek, Brat, Szwagier i Wujek

**Marian MOCHALSKI**

Zam. Dziarnisz 260

*Świętej Pamięci*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 5 września 2020 r. zmarł w wieku 84 lat, zaprzyniony Sakramentami Świętymi, nasz ukochany Brat i Wujek

**STANISŁAW KOWALCZYK**

Zam. Sromowce Wyżne ul. Graniczna 23

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 9.08.2020r. w Krakowie przetrwał lat 34 zmarł w Pans

**Ś. P. MACIEJ PINTSCHER**

NAJUKOCHAŃSZY MĄŻ, SYN, BRAT, WUJEK, SZWAGIER, KUZYN I PRZYJACIEL

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 3 września 2020 r. Odejdzie od nas w wieku 88 lat zaprzyniony Sakramentami Św. Nasza Najukochańsza Syn, Mąż, Tata, Teść, Brat, Wujek

**STANISŁAW MAJERCZYK**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 4 września 2020 r. Odejdzie od nas w wieku 73 lat zaprzyniona Sakramentami Świętymi, nasza Najukochańsza

*NASZA NAJUKOCHAŃSZA MAMA, TEŚCIOWA, BABCIA, SIOSTRA, PRABABCIA*

**MARIANNA PAWLIKOWSKA**

„ŚWIADEK”, zd. CZERNIK

*"Na zawsze pozostaniemy w sercach naszych..."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 3 września 2020 r. zmarła w wieku 75 lat zaprzyniona Sakramentami Świętymi, nasza ukochana Mama, Teściowa, Babka i Pradbica

**JANINA PAPROCKA**

Zam. Nowy Targ ul. Szaflarska 142/2

*"SPIESZMY SIĘ KOCHAĆ LUDZI, TAK SZYBKO ODCHODZĄ"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 28.08.2020 r. Odejdzie od nas w wieku 25 lat zaprzyniony Sakramentami Świętymi, nasz Najukochańszy Syn, Brat, Szwagier i Przyjaciel

**Andrzej DZIUBEK**

Zam. Lipnica Wielka 367

*"SPIESZMY SIĘ KOCHAĆ LUDZI, TAK SZYBKO ODCHODZĄ"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 06.09.2020 r. Odejdzie od nas w wieku 71 lat zaprzyniony Sakramentami Świętymi, nasz Najukochańszy Mąż, Tata, Dziadek, Teść, Brat, Szwagier, Ciolek

**Jan WATORCZYK**

Zam. Lipnica Mała 151

Z żalem zawiadamiamy, że dnia 3 września 2020 roku, zaprzyniona Św. Sakramentami zmarła w wieku 77 lat nasza Żona, Mama, Babcia, Pradbica i Siostra

**Janina KULA**

Z domu FRYZLEWICZ  
Zam. Nowy Targ ul. Szaflarska 142/2

Mama Św. Żalobna zostanie odprawiona w Kaplicy Przemysławowej na cmentarzu w Nowym Targu w dniu 7 września 2020r. (Poniedziałek) o godz. 14:00, następnie odprowadzimy ciało na miejsce spoczynku.

*"SPIESZMY SIĘ KOCHAĆ LUDZI, TAK SZYBKO ODCHODZĄ"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 05.09.2020 r. Odejdzie od nas w wieku 82 lat zaprzyniony Sakramentami Świętymi, nasz Najukochańszy Mąż, Tata, Dziadek, Teść, Brat

**Stefan FACULAK**

Zam. Lipnica Mała 264

*Świętej Pamięci*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 6 września 2020 r. zmarł w wieku 71 lat, zaprzyniony Sakramentami Świętymi, nasz ukochany Tata, Dziadek, Syn i Brat

**JULIAN KOŚCIOŁEK**

Zam. Sromowce Niżne ul. Nadwodnia 27

*"Odejdźcie, ale w sercach naszych pozostaniecie na zawsze"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że 1 września 2020 r. zasnął w Pans w wieku 84 lat

*Nasza Kochana MAMA, BABCIA, PRABABCIA I SIOSTRA*

**ANNA WALASIK**

z domu Szembarska  
Zam. Knurów 62

*"SPIESZMY SIĘ KOCHAĆ LUDZI, TAK SZYBKO ODCHODZĄ"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 05.09.2020 r. Odejdzie od nas w wieku 81 lat zaprzyniony Sakramentami Świętymi, nasz Najukochańszy Mąż, Tata, Dziadek, Teść, Brat, Wujek

**Maksymilian GRACZYK**

Zam. Lipnica Wielka

**CAŁUN**

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
**PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY**

Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80  
**Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731**  
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)

**KWACIARNIA KROKUS**

Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00  
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A  
**calun-zakopane.pl**

**ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI**

**Kalia**

**PORONIN**  
Piłsudskiego 36  
tel. całodobowy  
+ 48 721 275 746  
+ 48 721 275 722

- Organizacja i obsługa ceremonii pogrzebowych
- Przygotowanie zmarłych do pochówku
- Przewozy zmarłych z domu do chłodzi, odbiór ze szpitali
- Załatwienie formalności w urzędach i na cmentarzach
- Sprzedaż trumien, urny - kremacja zmarłych
- Przewozy w kraju i za granicą
- Kredytowanie pogrzebów w ramach zasiłku ZUS i KRUS
- Akcesoria pogrzebowe: kwiaty, wieńce, wianki
- Krzyże, tabliczki, klepsydry, galanteria żałobna

**AR BRZOSTOWSCY**

**ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH**  
**NOWY TARG**  
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94  
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34  
**www.arbrzostowscy.pl**

Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II  
tel. 18 265 92 21

**DOM POGRZEBOWY**

- modlitwa przy Zmarłym
- przechowywanie Zmarłego we własnej chłodni
- pomoc w załatwianiu formalności w USC, ZUS i KRUS
- duży wybór trumien
- obsługa uroczystości pogrzebowych
- kwiaty, wieńce, wianki, tabliczki, obrazki pamiątkowe
- kremacja

**ANDRZEJ KRUPA**  
**WAKSMUND** ul. Na Równi  
tel. 691 537 858, 18 26 537 64

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH**  
**JÓZEF CZAJA**

Czarny Dunajec, ul. Kolejowa  
(koło stacji pniw ARGE)

**ZAKŁAD CZYNNY CAŁĄ DOBĘ**  
Tel. kom.: 603 033 944, tel. domowy: 18 265 77 77

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE:**

- Transport zmarłych w kraju i z zagranicy
- wieńce • wianki pogrzebowe • trumny dębowe

**CENTRUM USŁUG POGRZEBOWYCH**  
Anna Gąsienica-Sieczka

**MACIEJKA**

ul. Kasprusie 6, 34-500 Zakopane  
tel. 502 233 086, 502 233 089

**STYKS**

**Zakład Usług Pogrzebowych**  
K.M.Janiczek S.C.

34-700 Rabka-Zdrój  
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B  
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956

**www.styksrabka.pl**  
**km.janiczek.styks@op.pl**

**JABŁOŃSKI RAFAŁ**  
**ZAKŁAD POGRZEBOWY**

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH  
ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE W RAMACH ZASIŁKU KRUS I ZUS  
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY / WIEŃCE

**RATUŁÓW 6C**  
(OBOK RONDY)

**CZARNY DUNAJEC**  
UL. KMIETOWICZA 5A

TEL. CAŁODOBOWY: 661 429 750, 18 26 580 91, 601 054 720  
E-MAIL: rafal4157@gmail.com

JESTEŚMY DO PAŃSTWA DYSPOZYCJI 7 DNI W TYGODNIU 24H / DOBĘ

## PIŁKA NOŻNA. III liga

## Zwycięska passa

**Piłkarze Podhala Nowy Targ pokonali na własnym stadionie drużynę KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski, która po tym spotkaniu zwolniła trenera Marcina Sasala.**

Po pierwszej połowie Podhale prowadziło 1:0. I było to prowadzenie całkowicie zasłużone, bo choć długimi momentami było to wyrównane spotkanie, to jednak, jeżeli chodzi o bramkowe sytuacje, w tej odsłonie mieli je tylko nowotarżanie.

Wykorzystali jedną. W 36. min. **Michał Grunt** - notabene były zawodnik KSZO - przejął w polu karnym przyjezdnych zagrana z głębi pola piłkę, nawiniął na 11. metrze **Damiana Mężyka** i ładnym technicznym strzałem trafił w górny róg bramki.

Ponadto w 22. min., po dośrodkowaniu **Dawida Witkowskiego**, główkował **Damian Lepiarz**, ale wprost w ręce dobrze ustawionego **Karola Szymkowiaka**. W 30. min. z kolei - po rzucie różnym - uderzenie głową **Daniela Wajsaka** w niewielkiej odległości minęło bramkę gości, podobnie jak strzał z 18. metra **Jarosława Potońca** z 43. minuty. Jeżeli chodzi zaś o ofensywne poczynania przyjezdnych w tej części gry, to poza szarżą **Wojciecha Trochima** - który koniec końców stracił piłkę - specjalnie nie zagrozili oni w tej części gry bramce Podhala.

Druga połowa to już rosnąca z każdą minutą dominacja przyjezdnych. Już w pierwszych sekundach golkeeper Podhala musiał dwukrotnie interweniować: po mocnym strzale z dystansu **Trochima** i tzw. centro-

strzale **Szymona Stanisławskiego**. W 62. min. od utraty gola nowotarżan uratowała poprzeczka, w którą trafił **Kacper Ziółkowski**. W 65. min. piłka wpadła do bramki Podhala, ale arbiter dopatrywał się faulu jednego z zawodników gości i gola nie uznał. W 74. min. w niemal identycznych okolicznościach arbiter anulował gola zdobytego przez Podhale, odgwiszując nieczyste zagranie **Lepiarza**. W 78. min. kolejny raz z dystansu próbował **Trochim**, ale trafił tylko w boczną siatkę.



Na razie w ligowych starciach nie ma mocnych na Podhale.

W 83. min. natomiast po drugiej stronie boiska nieznacznie z 25. metra pomylił się **Grzegorz Janiczak**.

W końcówce rywale jeszcze desperacko próbowali coś zdziałać, ale defensywa Podhala spisywała się bezbłędnie. W ostatniej minucie doliczonego czasu gry goście głośno domagali się rzutu karnego, ale zdaniem arbitra to ich gracz (**Stanisławski**) faulował nowotarskiego bramkarza.

- Najważniejsze, że mecz jest zwycię-

ski. Trzeba pamiętać o jednej, bardzo ważnej kwestii. Po 10 dniach wymuszonej przerwy, w ciągu kolejnych 7 zagraлиśmy 3 mecze, co nie jest łatwe. Widać było w drugiej połowie, że to nas wybiło z rytmu i trzeba czasu, by wszystko wróciło do optymalnego poziomu. Analizując to spotkanie, to pierwsze 45 minut bardzo dobre. Przeciwnik podrywał nam trudne warunki, grając systemem 1-4-1-4-1. Zablokował nam centralną strefę boiska, ciężko była nam się przebić. Mieliśmy na to jednak swoje sposoby, czyli piłki grane za plecy obrońców w boczne i centralne strefy boiska. W taki sposób zdobyliśmy m.in. bramkę. W drugiej połowie za bardzo oddaliśmy inicjatywę przeciwnikowi. Przez pierwsze 25 minut byliśmy zdecydowanie za daleko od zawodników KSZO. Później to skorygowaliśmy i było lepiej. Tak jak mówiłem, najważniejsze są trzy punkty i to, że kolejny raz nie tracimy bramki - ocenił trener Podhala **Marcin Zubek**.

**Podhale Nowy Targ - KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski 1:0 (1:0)**

**Bramki:** 1:0 Grunt 36

**Podhale:** Styrzcza - Witkowski (71 Mizia), Lewiński, Wajsak, Tonia - Nawrot, Janiczak, Mianowany (81 Dudek), Potoniec - Lepiarz ŻK, Grunt (60 Mrówka ŻK)

**KSZO:** Szymkowiak - Głaz, Kraśniewski ŻK, Mężyk, Ziółkowski - Zaklika ŻK, M. Kaczmarek CZK 90+6, Imiołek (65 Paluch), Trochim ŻK, P. Kaczmarek - Stanisławski ŻK

**Sędziował:** Gerard Gawron z Mielca. **Widzów:** 150

W środę Podhale rozegrało mecz wyjazdowy ze Stalą Kraśnik. Zakończył się on po zamknięciu tego wydania TP.

Tekst i fot.: **Maciej Zubek**

## PIŁKA NOŻNA. Puchar Polski –

## Za wysokie progi

**Piłkarze Podhala Nowy Targ szybko odpadli z rozgrywek Pucharu Polski szczebla centralnego. Nowotarżanie w meczu 1/32 gładko polegli w starciu z ekstraklasową Pogonią Szczecin.**

Początek obiecujący dla gospodarzy. Już w 3. min. nowotarżanie stworzyli sobie bowiem niezłą sytuację do otwarcia wyniku. Po ładnej wymianie podań między **Jarosławem Potońcem** a **Markiem Mizią** ten drugi z linii końcowej posłał piłkę na 5. metr przed bramkę Pogoni, ale szykujący się do oddania strzału **Michał Grunt** został zablokowany przez jednego z obrońców.

Wydawało się, że ta akcja to zapowiedź tego, że gospodarze postawią twarde warunki reprezentantom ekstraklasy. Niestety, wszyscy ci, którzy tak myśleli, szybko zostali sprowadzeni na ziemię i przegrali 0:5.

**NKP Podhale Nowy Targ - Pogoń Szczecin 0:5 (0:3)**

**Bramki:** 0:1 Smoliński 7, 0:2 Kucharczyk 17 z karnego, 0:3 Gorgoń 29, 0:4 Drygas 81 z karnego, 0:5 Drygas 85

**Podhale:** Szukała - Tonia, Lewiński, Wajsak, Potoniec (85 Misiura) - Mizia (61 Witkowski), Mianowany, Janiczak (85 Dudek), Nawrot - Grunt (76 Burnat), Lepiarz (61 Mrówka) **mz**

## PIŁKA NOŻNA. IV liga

## Komplet zwycięstw czwartoligowców

**Bardzo szczęśliwa dla podhalańskich drużyn okazała się 6. kolejka spotkań grupy wschodniej 4 ligi. Każdy z naszych zespołów odniósł w niej zwycięstwo.**

**L**ubań Maniowy po wygranej nad Barciczą Barcice awansował na fotel lidera. Wierchy Rabka, które pokonały Tarnówię Tarnów, są wiceliderem, a od dna - po pierwszej w sezonie wygranej nad Rylovią Ryłowa - odbiła się Watra Białka Tatrzańska.

**Barciczanka Barcice - Lubania Maniowy 0:1 (0:1)**

**Bramka:** 0:1 Zawisła 8

**Lubania:** Świerad - Augustyn, Firek, Zawisła - M. Sikora (46 Hagowski), Jandura, Sydorchuk, D. Duda, P. Duda (65 Offei) - Da Silva (75 Dzieńcio), Kasperczyk (60 Noworolnik).

- Uczulałem zawodników, że to może być trudne spotkanie. W Barcicze nastąpiła zmiana trenera, a to zawsze jest bodziec dla zawodników. I rzeczywiście, gospodarze wysoko zawiesili nam poprzeczkę. Przede wszystkim dobrze się bronili. Zagrozić naszej bramce tak naprawdę nie zdołali. My, oprócz szybko zdobytej bramki, mieliśmy jeszcze kilka kolejnych okazji, ale zawiodła skuteczność. Cieszą 3 punkty, ale nad grą i taktyką musimy pracować, bo nie był to nasz najlepszy mecz - przyznał trener Lubania **Grzegorz Hajnos**.

W szeregach maniowian zadebiutował

Włoch z brytyjskim paszportem Simon Offei.

**Wierchy Rabka - Tarnovia Tarnów 4:0 (2:0)**

**Bramki:** 1:0 Pazurkiewicz 15, 2:0 Pazurkiewicz 33, 3:0 Czubin 58, 4:0 Banik 68.

**Wierchy:** Pieszek - Lubarda, Jędrzejowski (73 K. Wróbel), Świerżbiński, Uchroński - Kościelniak (70 Głowa), Czubin (62 Traczyk), Dudek, Banik, Ciećko - Pazurkiewicz (80 Otręba).

- Kolejny mecz, w którym wygraliśmy bardzo dobrze jako zespół, mimo że wypadło nam 4 kontuzjowanych zawodników. Mecz pod pełną kontrolą. Cieszy, że przełamała się Łukasz Pazurkiewicz. Jego dwa gole wprowadziły w nasze poczynania spokój. Po przerwie przeciwnik próbował nas zaskoczyć wysokim pressingiem, ale poradziliśmy sobie z tym bardzo umiejętnie, świetnie realizując założenia taktyczne - ocenił grający trener Wierchów **Sebastian Świerżbiński**.

**Watra Białka Tatrzańska - Ryłowa 3:1 (1:0)**

**Bramki:** 1:0 Dudek 13, 1:1 Ostrowski 47, 2:1 Mroszczak 74, 3:1 Dudek 81.

**Watra:** Kudła - Kuchta, Bałos (82 Rabiniański), Terentiew, Kostrzewa (69 Łukaszczuk) - Kurnyta, Kwiedacz (64 Thoma **Maciej Zubek**), Mroszczak, Lichacz (58 Stopkay), Dudek - Cicman.

- Powinniśmy ten mecz zamknąć w pierwszej połowie, którą powinniśmy wygrać różnicą kilku bramek. Ta nieskuteczność zemściła się na początku drugiej po-

łowy. Stracony gol wprowadził trochę nerwowości w nasze poczynania, ale cieszy to, że potrafilismy przechylić szalę zwycięstwa. Najważniejsze że „odpaliliśmy” i teraz powinno być już tylko lepiej - powiedział po meczu grający prezes Watry **Andrzej Rabiniański**.

|                 |   |    |       |
|-----------------|---|----|-------|
| 1. Lubania      | 6 | 15 | 13-5  |
| 2. Wierchy      | 5 | 15 | 13-2  |
| 3. Sokół        | 6 | 14 | 19-9  |
| 4. Unia         | 6 | 12 | 12-9  |
| 5. Glinik       | 5 | 11 | 14-4  |
| 6. Limanovia    | 4 | 9  | 10-3  |
| 7. Bruk Bet II  | 5 | 9  | 16-10 |
| 8. Tarnovia     | 5 | 9  | 12-10 |
| 9. Bocheński KS | 6 | 7  | 10-10 |
| 10. Drwinia     | 5 | 7  | 8-7   |
| 11. Wolania     | 4 | 7  | 7-7   |
| 12. Poprad M    | 6 | 7  | 6-7   |
| 13. Skalnik     | 6 | 7  | 8-14  |
| 14. Orkan       | 5 | 6  | 7-10  |
| 15. Ryłovia     | 5 | 4  | 5-10  |
| 16. Barciczanka | 6 | 3  | 4-17  |
| 17. Watra       | 4 | 3  | 6-8   |
| 18. Poprad R    | 6 | 2  | 6-18  |
| 19. Metal       | 4 | 1  | 4-14  |
| 20. Okocimski   | 5 | 0  | 10-16 |

**Maciej Zubek**

## BIEGI Z PRZESZKODAMI

## Świetna postawa Podhalańskich Dzików

W Rybniku, na stadionie MOSiR, w miniony weekend rozegrano trzecią już edycję Mistrzostw Polski OCR w biegach z przeszkodami. Tradycyjnie już w głównych rolach wystąpili reprezentanci klubu Podhalańskie Dzikie Gorące Potok Team, którzy m.in. wywalczyli dwa złote medale w biegach sztafetowych.

**W**sztafecie męskiej triumfowali **Dawid Hajnos, Robert Krzysztyniak i Grzegorz Opiak**. Z kolei w tzw. sztafecie mieszanej równych sobie nie mieli **Katarzy-**

**na Baranowska, Jakub Mikrut oraz Bartosz Świątek**.

Indywidualnie **Hajnos** w Elicie wywalczył dwa srebrne medale na dystansie 3 i 12 km. W rywalizacji pań identyczne wy-

niki osiągnęła **Baranowska**, która zwyciężyła również w konkurencji Ninja Tor.

Na najwyższym stopniu podium w kategorii 17-24 lata stanęła z kolei **Alicja Jasińska**.

W grudniu reprezentantów Podhalańskich Dzików czeka wyjazd na Teneryfę, gdzie wezmą udział w Mistrzostwach Europy Spartan Race.

(mz)

# Jarmuta utrzymała fotel lidera

Szósta seria spotkań w podhalańsko-limanowskiej V lidze może nie przyniosła sensacyjnych rozstrzygnięć, ale kilka wyników było zaskakujących.

## Wiatr Ludźmierz - Czarni Czarny Dunajec 3:1 (2:0)

**Bramki:** 1:0 Żółtek 7, 2:0 Hrapkowicz 32, 2:1 Zahradnik 58, 3:1 Ślusarek 82  
**Wiatr:** Antolak - Stopiak, Lubarda, Strama (8 Panek), Zubek (82 Dąbrowski), Karwaczka, Ślaskiewicz, Hrapkowicz (65 Ślusarek), Krugiołka (78 B. Siuta), Chowaniec (59 Chrobak), Żółtek  
**Czarni:** Gogola - Wszółek, Pachabut, Sz wajnos, Cikowski, Zahora (85 Marusarz), Kulman (46 M. Bukowski), D. Bukowski, Raksa (69 Miętus), Wesołowski, Zahradnik (77 Kobylak).

**Trener Wiatru Wojciech Siuta:** - Czarni to dla nas bardzo niewygodny i trudny rywal. I tak było w tym meczu, szczególnie gdy goście zdobyli kontaktową bramkę. Inna sprawa, że wykorzystując okazję z pierwszej połowy, mogliśmy mieć spokojniejszą grę w drugich 45 minutach. Na szczęście pomógł wchodzący jako „joker” Łukasz Ślusarek i zdobyliśmy komplet punktów w tym trudnym i twardym meczu. Zalesianka

## Zalesie - Babia Góra Lipnica Wielka 5:1 (2:0)

**Bramka dla Babiej Góry:** Stopiak 83  
**Babia Góra:** Kobroń - Stopiak, P. Lach, Skoczyk, Kusper, Konieczny, Szymusiak, Belciak (78 Machajda), Szczereba, Kucek (69 Rudyk), Stopka

Niedobrze dzieje się w drużynie Babiej Góry. To druga z rzędu klęska zespołu z Lipnicy Wielkiej. Najpierw zostali rozgromieni przez Jarmutę Szczawnica, teraz przez Zalesiankę, a honorowego gola goście zdobyli przy stanie 5:0 dla gospodarzy.

## LKS Szaflary - Turbacz Mszana Dolna 1:0 (0:0)

**Bramki:** 1:0 F. Kamiński 56  
**Szaflary:** R. Gawron - Topór, Rzepka, M. Rusnak, Hreška (46 Lubelski), Kasperek (66 S. Rusnak), Pawlikowski, Szymkowiak (73 Bobek), Kobylarczyk, Mrowca (70 A. Kamiński), F. Kamiński  
**Turbacz:** Marciej Kordeczka - G. Szylnalik, (70 Łabuz), Potaczek, Popławski, Michał Kordeczka, Dziadkowiec, Dawiec, Kubowicz (73 M. Szylnalik), Olszanicki (46 Tarasek), Gniecki, Mackiewicz (46 Mucha)

**Trener Szaflar Michał Kantor:** - Oczywiście nie było to łatwo zwycięstwo, aczkolwiek w pierwszej połowie mieliśmy znaczną przewagę i mogliśmy zdobyć co najmniej dwie bramki. Druga część meczu to już bardziej gra wyrównana, tym niemniej z liczby wypracowanych sytuacji bramkowych wynika, że odnieśliśmy zasłużone zwycięstwo, wywalczone w twardym boju.

## Jordan Jordanów - Wierchy Pasierbiec 0:3 (0:2)

**Bramki:** 0:1 Twaróg 29, 0:2 J. Szewczyk 36, 0:3 J. Szewczyk 82  
**Jordan:** Kotlarz - Ryś, Radoń, Kołodziejczyk (70 Brzana), Łaczek, Jochymek, Rączka (46 Czubin), Kowalcze, Szklany, Drozd, Wróbel

**Wierchy:** Wojtas - Mucha, Pajor, W. Szewczyk, Toporkiewicz, Gąsiorek, Twaróg, J. Szewczyk (83 K. Guzik), Papież, R. Guzik, Wąsowicz.

## Jarmuta Szczawnica - AKS Ujanowice 3:3 (2:0)

**Bramki:** 1:0 J. Pietrzak 27, 2:0 Weber 40, 2:1 Bukowiec 52, 3:1 Weber 73, 3:2 Pławewski 75, 3:3 Pasionek 90+2

**Jarmuta:** Olchawa - Czubiak, K. Ziemiąnek, Mrówka, Boczoń, Kuziel (89 Janc), J. Pietrzak W. Wiercioch, Weber, Jurek, Zachwieja

**Ujanowice:** M. Gwiżdż - Kołodziej, R. Gwiżdż, Filipek, Augustyn, Kmiecik (46 Pasionek), Gołąb (65 K. Krzyżak), Czaja, Kiławiec (53 Pławewski), F. Krzyżak, Bukowiec.

**Trener Jarmuty Jacek Pietrzak:** - Oczywiście mamy ogromny niedosyt po tym meczu. Z pewnością straciliśmy dwa punkty. Kolejny raz zafundowaliśmy sobie horror i rozczerwającą końcówkę meczu. Zabrakło w niej wyrachowania i koncentracji i powtórzyła się sytuacja z Pasierbce, gdzie goście strzelili bramkę na identyczny remis w dołączonym czasie gry.

## Huragan Waksmund - Granit Czarna Góra 5:2 (0:1)

**Bramki:** 0:1 A. Gogola 11, 1:1 Sarki 47, 1:2 M. Sarna 53, 2:2 Byrmas 59 z karnego, 3:2 Urban 66, 4:2 Kolasa 71. 5:2 Kolasa 90

**Huragan:** Byrmas - B. Mroszczak, Mlak, J. Mroszczak (80 J. Waksmundzki), Kamiński (85 Bachul), Sarki (88 Caetano da Silva), Antolak, Grzechynka, Zagata (55 Bednarczyk), Kolasa, Urban (75 Szeliga)

**Granit:** Łukaszczuk - Dzierżęga, K. Kiernoziak, Milon, M. Sarna, Sz. Kiernoziak, Sołtys, Waksmański, Bigos, A. Gogola, Gryglak

**Trener Huraganu Radosław Antolak:** - Pierwszą połowę zagraliśmy znowu mało przekonująco. Nasze ataki pozycyjne załamywały się na 30. metrze od bramki rywala. Co gorsze to oni dwukrotnie zdobywali prowadzenia. W drugiej części meczu, gdy zdobyliśmy prowadzenie, nasza gra była już płynna. Było wiele dokładnych zagrań, no i oczywiście zafunkcjonowała skuteczność. Tak musimy grać z każdym rywalem, wystrzegając się oczywiście prostych błędów.

## Laskovia - Krokus 2:4

|                          |   |    |       |
|--------------------------|---|----|-------|
| 1. Jarmuta Szczawnica    | 6 | 14 | 24-12 |
| 2. Zalesianka Zalesie    | 6 | 13 | 15-8  |
| 3. LKS Szaflary          | 6 | 13 | 15-10 |
| 4. Wiatr Ludźmierz       | 6 | 10 | 17-8  |
| 5. Huragan Waksmund      | 6 | 10 | 17-12 |
| 6. Wierchy Pasierbiec    | 6 | 10 | 17-12 |
| 7. Czarni Czarny Dunajec | 6 | 10 | 9-9   |
| 8. Babia Góra Lipnica W. | 6 | 10 | 15-18 |
| 9. Granit Czarna Góra    | 6 | 9  | 15-17 |
| 10. Ujanowice            | 6 | 8  | 13-12 |
| 11. Krokus Przyszowa     | 6 | 6  | 11-14 |
| 12. Jordan Jordanów      | 6 | 4  | 8-15  |
| 13. Turbacz Mszana D.    | 6 | 3  | 5-17  |
| 14. Laskovia Laskowa     | 6 | 0  | 5-22  |

## VI kolejka

**12 września:** Szaflary - Wierchy 16.30, Ujanowice - Zalesianka 16.30, Krokus - Huragan 16.30

**13 września:** Granit - Wiatr 16.30, Czarni - Jarmuta 16.30, Babia Góra - Turbacz 14.30, Jordan - Laskovia 16.30

Zdzisław Karaś



Zawrat Bukowina Tatrzańska - nowy lider podhalańskiej A klasy.

# Zawrat liderem

Piłka nożna to sport dla młodych ludzi i rozrywka dla kibiców. Tych ze względu na obostrzenia sanitarne na stadionach jest na razie mało. Na stadionie w Poroninie w czasie meczu pretendenta było ich jednak sporo, porównywalnie tylu, ilu w czasach, gdy Poroniec grał w III lidze.

## Zawrat Bukowina Tatrzańska - Orkan Raba Wyżna 4:3 (2:1)

**Bramki:** Gut 29 karny, Rządkosz 33, Grela 58, 81 - Filipek 27, 70 karny, 82 karny  
**Zawrat:** Wcisło - Cudzych, Kuchta, Gutt, Staszek, Zarycki (77 Grela G.), Janczy, Rządkosz (46 M. Grela), Chrobak, Stasik (87 Majerczyk), Budz (46 Chowaniec)

**Orkan:** Szklarz - Zajac, Możdżeń, Pałasz, Zych, Skwarek, Gacek (70 Warciak), Kasiniak (55 D. Traczyk), Brynkus (34 Gromczak), Saleh, Filipek.

Od pierwszych minut zaatakowali gospodarze, ale to goście objęli prowadzenie. Błąd Kuchty bezlitośnie wykorzystał Filipek. Goście krótko cieszyli się z prowadzenia, bowiem dwie minuty później Gutt crosowym podaniem uruchomił Michała Stasika. Napastnik Zawratu w kapitałny sposób opanował piłkę w polu karnym i został w nim sfalowany. Pierwszego karnego w tym spotkaniu wykorzystał Jakub Gutt. Za chwilę w zamieszaniu podbramkowym bardzo przytomnie zachował się Rządkosz i gospodarze objęli prowadzenie.

Po zmianie stron na boisku pojawił się Marcin Grela. W 58. min. zdobył gola w sytuacji sam na sam, otrzymując podanie od Gutta. Goście nie zrezygnowali, bo od tego momentu to oni nadawali ton wydarzeniom na boisku. Do kontaktu bramkowego doprowadzili, zdobywając bramkę z rzutu karnego podyktowanego za zagranie piłki ręką.

Tymczasem w okresie przewagi Orkana wypad Zawratu zakończył się zdobyciem gola przez M. Grełę. „Mały” po otrzymaniu podania kapitalnie złożył się do strzału i zdobył bramkę z „przewrotki”.

To nie był koniec emocji w tym meczu, bowiem minutę później bramkarz Zawratu dopuścił się faulu w swoim polu karnym.

## BIATHLON. Letnie Mistrzostwa Polski w crossie

# Siedem złotych krążków Kościeliska

Po sportowym zgrupowaniu w Ramsau polscy biathloniści wrócili do kraju, aby rozegrać Letnie Mistrzostwa Polski w crossie.

Zawody rozegrano w Dusznikach-Zdroju. Startowali w nich praktycznie wszyscy najlepsi polscy biathloniści i biathlonistki - od seniorów do młodzików młodszych, tylko poza Moniką Hojnisz-Staręgą.

Czy to w zawodach letnich, czy zimowych w Polsce prym w tej dyscyplinie wiedzie Biathlonowy Klub Sportowy Wojsko Polskie z Kościeliska. I tak też było na mistrzostwach w Dusznikach-Zdroju i co znamienne - brylowali wcale nie ci najbardziej doświadczeni, najbardziej utytułowani. Tym

Kolejną „jedenastkę” znowu precyzyjnym strzałem na gola zamienił Filipek.

Do wyrównania gościom zabrakło precyzji, a może szczęścia.

## Dunajec Ostrowsko - KS Zakopane 0:4 (0:2)

**Bramki:** Stopka 10, 80, Floryn 20, samobójcza 70

**Dunajec:** Kucharski, Krupa, Ziętek, Śmiałek, Wróbel. Kamiński, Kamiński, Waksmundzki, Czubernat, Szpyrka

**Zakopane:** Łukaszczuk - Stopka, Miśkowiec, Floryn, Pawlikowski, Kaczmarek, Palmrich, Dermchenko, Bogdanowicz, Król, Diaz

## Skawianin Skawa - Skalni Zaskale 2:3 (2:1)

**Bramki:** Kołodziej 6, P. Bielarczyk 10 - K. Strama 25, Łukaszczuk 60, 90 +4

**Skawianin:** Siupa - Bogdał, Miśkowiec, Chyła, P. Wójciak, K. Wójciak, Kołodziej, Żądło, B. Bielarczyk, P. Bielarczyk, Stachura

**Skalni:** Jaróg - Józefczak, S. Strama, K. Strama, Bryja, Czajkowski, G. Gacek, Truty, Król, Szeliga, Łukaszczuk

## KS Lokomotiv Chabówka - Przełęcz Łopuszna 2:0 (0:0)

**Bramki:** K. Pyka 49, Wnękowicz 85 z karnego

**Lokomotiv:** Góra - Cyszczoń - Krzysztof Rapacz, Florczyk, Panek, Nawara, Kamil Rapacz, Łukaszka, Ślaga, Krystian Pyka, Mrozek

**Przełęcz:** Klamerus - J. Chowaniec, Blacharczyk, B. Chowaniec, P. Maciasz, J. Maciasz, Witold Chowaniec, Plewa, Wincek, Sz. Chowaniec, Łęczycki

## Bór Dębno - Lubań Tyłmanowa 0:1 (0:1)

**Bramka:** Kołodziej 8

**Bór:** Siedlarz - K. Potoczak, Kozioł (78 Regiec), Myśliwiec, M. Potoczak (86 T. Grzywnowicz), M. Grzywnowicz, Wróbel (46 Młynarczyk), Iglar, Gąsiorek, Michalec (82 Guroś), Brynczka

**Lubań:** H. Gołdyn - M. Udziela (46 Zep), Kołodziej (86 T. Udziela), Kwit (90 Zacher), Liżoń, Adamczyk, Noworolnic, Kurnyta, Michałczak, B. Gołdyn, Kozielec

## Biali Biały Dunajec - Gorce Rdzawka 1:0 (0:0)

**Bramka:** Bobak 84

**Biali:** A. Franosz, Pańszczyk (53 T. Staszek), T. Polak, Bobak, Łojas, Karpiel (75 S. Staszek), D. Rządkosz, Ł. Polak, W. Franosz (53 Magdziak), Kłis (90 Tylka), Skupień (75 Łukaszczuk)

**Gorce:** D. Filas - Zajac, M. Stolarczyk, P. Stolarczyk, P. Worwa, Jagosz, Korczak (75 p. Jurzec), Majerski, M. Filas, D. Jurzec, Leśniak

## GKS Łapsze Niżne - Wierchy Lasek 0:1 (0:1)

**Bramka:** D. Jaróg 21

**Łapsze Niżne:** Łukuś - S. Waksmundzki (55 Jandura), Topór, Nędza-Kubiniak, Sztuczka (86 Nowak), Kuruc, Bryja, Nowobilski (74 Kubasek), Bogaczyk (46 Tomasz), Kromka, M. Chmiel

**Wierchy:** J. Nykaza - D. Jaróg, Bocheński, Mateusz Plewa, R. Nykaza, Trzoniec, Marcin Plewa (76 Cisoń), G. Plewa, Gał, M. Jaróg, Chorążak (80 Włodarczyk).

|                          |   |    |       |
|--------------------------|---|----|-------|
| 1. Zawrat Bukowina Tatr. | 8 | 21 | 23-11 |
| 2. Orkan Raba Wyżna      | 8 | 19 | 27-15 |
| 3. Skalni Zaskale        | 8 | 18 | 27-12 |
| 4. KS Zakopane           | 8 | 14 | 17-10 |
| 5. GKS Łapsze Niżne      | 8 | 13 | 16-19 |
| 6. Lubań Tyłmanowa       | 8 | 12 | 20-14 |
| 7. Bór Dębno             | 8 | 12 | 21-16 |
| 8. Przełęcz Łopuszna     | 8 | 12 | 16-11 |
| 9. Lokomotiv Chabówka    | 8 | 10 | 13-12 |
| 10. Wierchy Lasek        | 8 | 10 | 10-16 |
| 11. Orawa Jabłonka       | 8 | 10 | 14-21 |
| 12. Biali Biały Dunajec  | 8 | 10 | 9-18  |
| 13. Skawianin Skawa      | 8 | 9  | 16-16 |
| 14. Gorce Rdzawka        | 8 | 7  | 8-19  |
| 15. Dunajec Ostrowsko    | 8 | 5  | 10-21 |
| 16. ZKP Asy Zakopane     | 8 | 3  | 8-14  |

## IX kolejka

**12 września:** Skalni - Biali 16.30, KS Zakopane - Bór 16.30, Lubań - ZKP Asy 16.30, Wierchy - Dunajec 16.30, Orawa - Zawrat 16.30, Orkan - Chabówka 16.30, Gorce - GKS Łapsze Niżne (Rokiciny Podhalańskie 16.30)

**13 września:** Przełęcz - Skawianin 13.30

Tekst i fot.: Zdzisław Karaś

REKLAMA

**BASENY TERMALNE**  
BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI  
PARK LINOWY-30 METROWA HUŚTAWKA BIG SWING

**Gorący Potok**

[www.goracypotok.pl](http://www.goracypotok.pl) | [info@goracypotok.pl](mailto:info@goracypotok.pl) | +48 727 525252

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

# **PRACA!!!**

**ZAKOPANE - RESTAURACJE**

**ZATRUDNIĘ NA STANOWISKO:**

- Kucharz**
- Pomoc Kuchenna**
- Kelner**
- Pomoc Kelnerska**
- Pizzer**
- Grill**
- Osoba Sprzątająca**
- Kierowca kat. B / C**

**Restauracja „WATRA”**  
**ul. Zamoyskiego 2**  
**tel. 512 351 742**

**Restauracja „OWCZARNIA”**  
**ul. Krupówki 26**  
**tel. 512 351 747**

**Restauracja „CZARNY STAW”**  
**ul. Krupówki 2**  
**tel. 502 525 176**

**Restauracja „STODOŁA”**  
**ul. Krupówki 22**  
**tel. 502 525 182**

**PRACA KIEROWCA: tel. 512 351 754**